

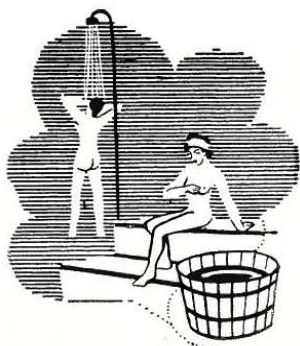
Mit Kurliste

BADE-COURIER

NORDSEEHEILBAD NORDERNEY



NR. 8 · 6. AUGUST 1955 · SECHSTER JAHRGANG



Indikationen und Kurmittel

1. Erkrankungen der Luftwege

Rezidivierende Katarrhe von Nase, Rachen, Luftröhre u. Bronchien. Bronchiektasen, beginnendes Emphysem, Silikose des ersten und zweiten Stadiums ohne Tuberkulose.

Nordseeklima, Meerwasserinhalation.

2. Allergische Erkrankungen

Asthma bronchiale, asthmatische und spastische Bronchitis.

Nordseeklima, kalte u. warme Meerwasserbäder. Atemgymnastik, Heilmassage.

3. Hautkrankheiten

Chron. Ekzeme auf konstitutioneller Basis, Berufsekzeme, Neurodermitis. SOMMER: Schuppenflechte, Akne, Seborrhoe.

Nordseeklima, Meerwasserbäder, Schlickpackungen.

4. Diathesen (Konstitutionsanomalien)

Vegetative Dystonie mit Herz- und Kreislaufstörungen, nicht fixierte Blutdrucksteigerungen. SOMMER: chron., nicht sanierungsfähige Nebenhöhlenkrankungen.

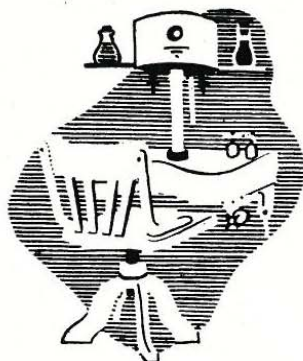
Nordseeklima, Inhalationen, warme evtl. kalte Seebäder. Atemgymnastik, Heilmassagen.

5. Vorbeugungs-, Abhärtungs- und Erholungskuren

Erschöpfungszustände, Rekonvaleszenz, allgem. Erholungsbedürftigkeit.

Nordseeklima, warme u. kalte Seebäder, finn. Sauna, Heil- und Sportmassagen.

Der Erfolg einer Kur hängt in jedem Fall von der richtigen Durchführung derselben ab; es ist daher erforderlich, daß ein erfahrener Badearzt sie leitet.



Im ABC durch Norderney . . .

Amtliches Fundbüro: Rathaus, Ecke Friedrichstr.-Poststr., Ruf 405/406.

Apotheke: Kurt Hanebuth, Kirchstr. 12, Ruf 309.

Badeärzte: Dr. Lampe, Poststr. 2, Ruf 254, Dr. Hesse, Moltkestr. 15, Ruf 233, Dr. Lasius, Janusstr. 6, Ruf 288, Dr. Weisbrodt, Am Weststrand 3, Ruf 230, Dr. Winkler, Hafenstr. 1, Ruf 363, Dr. Gertrud de Boer, Moltkestr. 8, Ruf 388.

Casino-Lichtspiele: Strandstr., Ruf 385.

Deutsche Bundesbahn-Dienststelle: Hafenstr., Ruf 211.

Evangelische Kirche: Kirchstr., Pastor Fischer, Ruf 410, Pastor Dank, Ruf 447, Pfarre Kirchstr. 13.

Fachärzte: Prof. Dr. Dr. Goeters, Facharzt für Kinderheilkunde, Benekestr. 27, Ruf 185, Dr. Winderlich, Facharzt für Chirurgie, Tannenstr. 9, Ruf 251, Dr. Goedecke, Facharzt für Frauenkrankheiten und Geburtshilfe, Heinrichstr. 2, Ruf 284.

Golfplatz: 9-Löcher-Dünengolfplatz, Ruf 431.

Hapag-Lloyd-Reisebüro und Scharnow-Reiseleitung: am Kurplatz, Ruf 518, werktags durchgehend geöffnet von 8-18 Uhr.

Insel-Kino: Friedrichstr., Ruf 507.

Kath. Pfarrkirche: Friedrichstr., Kurkirche „Stella maris“, Goebenstr., Pastor Rautenberg, Friedrichstr. 22, Ruf 156.

Kurverwaltung: Kurdirektor Chr. Sibbersen, Sprechstunden werktags 11-12 Uhr – Kassenstunden der Hauptverwaltung werktags 9-12 Uhr, Ruf 212/213.

Kurkartenausgabe und Meldebüro: Logierhaus Bazar am Kurplatz, werktags geöffnet von 8-12 Uhr und 15-18 Uhr, sonntags 10-12 Uhr, Ruf 212.

Kurtheater-Lichtspiele: Wedelstr., Ruf 385.

Landausflüge zum reizvollen Ostland Norderneys ermöglichen regelmäßige Autobusverbindungen.

Meerestiefwasser „Biomaris“, das Norderneyer Kurgetränk, wird in der Trinkkurhalle am Wellenbad ausgeschrieben.

Norderneyer Fischerhaus-Museum: staatlich anerkanntes Heimatmuseum des Norderneyer Heimatvereins im Ar-gonnerwäldchen, täglich geöffnet von 10-12 und 15-18 Uhr.

Ostbadestrand: Der Ostbadestrand „Weiße Düne“ ist bequem in modernen Autobussen nach festem Fahrplan zu erreichen.

Polizei: Knyphausenstr. 7, Ruf 460.

Postamt: Schalterstunden vom 15. 6. bis 15. 9. werktags von 8-12.30 und 15-18.30 Uhr, sonntags 11-13 und 17-19 Uhr, für Telegramme, Ferngespräche, Postwertzeichen, postlagernde Sendungen und Postsparkassendienst ist werktags ein Schalter durchgehend von 7.30-21 Uhr geöffnet, Telegrammaufgabe jederzeit durch Ruf 149.

Rathaus: Friedrichstr./Ecke Poststr., Bürgermeister Lührs, Stadtdirektor Harting, Sprechstunden 11-12.30 Uhr, Ruf 405/406.

Sportmöglichkeiten: Körperschulung und Gymnastik unter Anleitung von Fachkräften am Strande, Golf, Tennis und Hallentennis, Kegeln, Reiten und Segeln nach Anmeldung, Schwimmen im Seewasser-Wellenschwimmbad.

Theater- und Konzertbüro: täglich geöffnet ab 15. 6. von 9-12.30 und 16-18 Uhr, Ruf 280.

Urlaubs-Utensilien aller Art und in jeder Preislage hält die Norderneyer Geschäftswelt in großer Auswahl für die Inselbesucher bereit.

Verkehrsamt der Kurverwaltung: am Kurplatz, werktags durchgehend geöffnet von 8-18 Uhr und jeweils nach Ankunft eines Dampfers, sonntags 10-13 Uhr.

Wetterwarte Norderney des Deutschen Wetterdienstes: Georgshöhe am Nordstrand, Ruf 349, täglicher Wetterbericht kommt am Nord-, West- und Ostbadestrand zum Aushang, ferner im Lesezimmer und der Kurtaxabteilung.

Zahnärzte: Dr. Boumann, Janusstr. 9, Ruf 428, Westenberger, Roonstraße 3, Ruf 290, Dr. Kibath, Herrenpfad 14, Ruf 324 (Praxis) und 525 (privat), Busch, Strandstraße 11a, Ruf 449, Giesen, Jann-Berghaus-Str. 69, Ruf 422.

Zollamt: Hafenstr. 23, Ruf 386, Dienststunden 7.30-12.30 und 14-17.30 Uhr, sonnabends 7.30-13 Uhr.

Was uns Meer und Insel bescheren:

Die Begegnung mit dem Kosmischen

Aus der Vogelschau nimmt es sich aus als sei Norderney die Vorhut des Festlandes. Aber es ist umgekehrt. Es ist seine Nachhut — auf dem Rückzug gegen den blanken Hans, wie die Friesen das Meer zu nennen pflegen.

Hier sind die Dünen, weiß und reingespült vom blanken Hans und aufgeweht von seinem ruhelosen Bruder Wind, der im strohigen Strandhafer seine einschläfernde Melodie harft. Immer ist er da, sommers wie winters, wie der dunkle Orgelton der Brandung und der spitze Schrei der Möwen. Und über dies alles wandern die Wolken dahin. Lautlos und ohne Schwere gleiten sie in der sirrenden Hitze der Sommertage aus der Unendlichkeit herauf und zergehen im perlmuttfarbenen Dunst des Horizonts.

Die unmittelbare Begegnung mit dem Kosmischen ist es, die das Meer und die Landschaft der Insel so faszinierend macht. Alle Dinge erhalten hier das rechte Maß zurück, die Gezeiten und der Zug der Wolken, der Flug der Vögel und das Spiel der Farben beim Untergang der Sonne und bei ihrem Aufgang. In dieses kosmische Geschehen ist man ganz hineinverwoben. Man bräunt in der Sonne, gräbt sich in den sommerheißen Sand ein, schleudert sich in die sprühende Gischt der kühlen Brandung und stemmt sich gegen den Sog der Strömung. Und plötzlich ist sie wieder da, die unbekümmerte Lebensbejahung. Das Dasein hat seinen guten und einfachen Sinn zurückerhalten. In dieser engen Verbrüderung mit den Dingen des Alls und der Natur liegt das Geheimnis der Kur an der See, die freundlich untermalt wird von den heiteren Attributen des Kurlebens, vom Kurkonzert, von den Delikatessen der Mittagstafel, wie die Tiefe des Meeres sie hergibt, zartem Steinbutt und frischen Krabben.

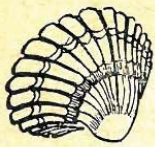
Manchmal kommen gewitterschwüle Nächte. Dann brennt das Meer. Myriaden kleiner, glühender Meerestierchen flammen auf, Johanneswürmchen des Ozeans, purpur phosphoreszierend in der weißgischtigen Brandung vor dunkler Wetterwand.

Es ist dieser äußerste Vorposten an der Front der See dann ein meerfeierndes Eiland

mit weißschimmernden Hotelpalästen an breiter Strandpromenade, die allabendlich in feenhafter Beleuchtung aufflammen; eine Insel der Moden-Tees und Tennisturniere mit Tanz und Flirt und der ganzen bezaubernden Palette einer beschwingten Sommersaison. Zarter Blütenduft weht in den stillen grünen Parks und seltene Vögel, Wildenten, Fasanen, Strandläufer und Austernfresser nisten fernab im Dunkel des Osteilandes.

Man wandert von Strand zu Strand, wie von Reling zu Reling eines Schiffes und atmet immer Seeluft und sieht





Die Wunderwelt unserer Nordseemuscheln



Das Meer als Spender zu Unrecht vergessener Nahrungsmittel

In Zeiten mangelnder Nahrungsmittel, wie sie uns die Weltkriege gebracht haben, wird nach vielem Eßbarem Ausschau gehalten und manches Nahrungsmittel kann sich plötzlich einer Wertschätzung erfreuen, dem gegenüber vorher Nichtachtung herrschte. Unter den zahlreichen ehemals geringwertigen Nahrungsmitteln ist die Seemuschel zu einem höheren Ansehen erhoben worden, eine Rangerhöhung, die vom Standpunkt des Nährwertes aus ihre volle Berechtigung hat.

Unter den Seemuschem kommt infolge ihres geringen Preises als Volksnahrungsmittel die Miesmuschel (*Mytilus edulis*) hauptsächlich in Betracht. Mit Recht hat man die Miesmuschel als die Auster des kleinen Mannes bezeichnet, wengleich sie in Deutschland bisher nur in wenigen Gebieten volkstümlich geworden ist. Das Fleisch der Miesmuschel ist sehr wohlschmeckend und nahrhaft, denn die gleichen Gewichtsteile Trockensubstanz der Muschel enthalten ebensoviele Nährstoffe wie gutes Rindfleisch. In der Nordsee finden sich riesenhafte Miesmuschelbänke, die ähnlich wie die tropischen Korallenriffe die Inseln umsäumen und sich auch an der Küsten entlang ziehen. Unübersehbar weite Strecken des Meeresbodens sind von den Muscheln in einer 50 bis 60 cm starken Schicht bedeckt. Die Muscheln bilden förmliche Klumpen, sie hängen mit ihren Byssusfäden fest aneinander. Die Byssusfäden sind als feine, seidenartige Fäden von klebriger, schleimigflüssiger Beschaffenheit zu bezeichnen. Im Fuße vieler

Muscheln befindet sich eine Byssusdrüse, welche diese Fäden absondert, die zum Anheften der Muscheln an Pfählen und Felsen dienen. Die Muschelschalen finden sich meist mit den weißen Kalkkegeln der Seepocken (*Balanus*) dicht bedeckt. Es ist übrigens den Miesmuscheln auch möglich, die Byssusfäden von den Felsen abzulösen, so daß die Muscheln in der Lage sind, ihren Standort zu verändern. Sie vermögen die Byssusfäden an anderer Stelle wieder anzuspinnen. Mit ihren Fäden heftet sich die Miesmuschel oder Pfahlmuschel gern an Schiffskörper, Bollwerke, Pfähle an, bildet aber auch, ähnlich wie die Auster, Muschelbänke von großer Ausdehnung. Das Wachstum hängt von der Nahrungsmöglichkeit ab und scheint je nach dem Salzgehalt stark beeinflußt zu werden. So gedeiht die Miesmuschel in der Nordsee erheblich schneller als in der westlichen Ostsee, während die Miesmuschel in der östlichen Ostsee ersichtlich wegen des geringen Salzgehaltes des Wassers entweder ganz fehlt oder völlig unentwickelt ist. In der Sommerzeit wird die Muschel in der Regel nicht gegessen, hauptsächlich die vom Frühjahr bis Herbst herrschende Laichzeit umfassend.

Stark entwickelt ist die Muschelfischerei in Holland, wo die Miesmuschel seit langem eine große Rolle spielt. Eine Hauptfundstätte ist der Zuidersee, aber auch die seeländischen Ströme kommen in Frage, wengleich hier der Brutansatz infolge des Süßwasserzuflusses gering ist. Da aber andererseits die Nahrungsverhältnisse hier sehr günstig sind, so verpflanzt man die Brut aus dem Zuidersee nach dort, so daß sehr günstige Ergebnisse erzielt werden. Auch in Frankreich hat man sich der Muschelzucht vielfach zugewendet. Die Hauptfundstätten befinden sich an der Küste der Biskayabucht. In den deutschen Watten liegt während der Ebbe ein Teil der Muschelbänke trocken, so daß die Gewinnung der Miesmuschel dann ziemlich mühelos bewerkstelligt werden kann. Die Fischerfahrzeuge fahren dicht an die Muschelbänke heran und schaufeln die Muscheln unmittelbar in das Boot. Etwas schwieriger ist die Muschelernte auf den unter Wasser liegenden Bänken, die übrigens Muscheln besserer Beschaffenheit liefern. Zur Gewinnung der Muscheln bedient man sich kleiner, an Eisenbügeln befestigter Netze, mit denen die Muscheln von ihrem Standort losgerissen werden. Die Muscheln werden an Land gründlich verlesen und gereinigt, zunächst allerdings nur von den Schlammassen, Seetieren, Pflanzen und leeren Schalen. Gerade durch die unerläßliche Reinigungsarbeit wird die Muschelgewinnung verteuert, wengleich auch so der Preis immer noch ein sehr geringer ist.

Von den sonstigen eßbaren Seemuschem ist hauptsächlich noch die Herzmuschel (*Cardium edule*) zu nennen, die im gesamten Gebiet der Nordsee ziemlich verbreitet ist. Immerhin sind die Bänke der Herzmuschel, gemeinhin als Kardiumbänke bezeichnet, verhältnismäßig wenig bekannt, da sie in der Regel an schwer zugänglichen, gefährlichen Stellen liegen, die selbst bei niedrigster Ebbe infolge des weichen Bodens nur schwer erreichbar sind. Der weiche Schlickboden ist die gegebene Heimat für die Herzmuschel. Fast unsichtbar, ruhen sie verborgen unter der dünnen Schlickschicht, in ihrer Nähe vernimmt man ein eigenartiges Geräusch, das durch Zusammenschlagen der beiden Muschelklappen der unzählbaren Herzmuscheln entsteht. Das von einem einzelnen Tier verursachte Geräusch ist für das schärfste Ohr nicht zu vernehmen, aber das Zusammenwirken der Tausende von Tieren führt zu einem gut vernehmbaren Geräusch. Die im Schlick freigelegten Herzmuscheln arbeiten sich schnell vorwärts, wobei die scharfe Schale eine tiefe Kiellinie zieht. In kurzer Zeit hat sich die Muschel wieder im Schlick verborgen. Es gibt eine große Zahl von Abarten der Herzmuschel. Ihre Nahrung finden sie in den organischen Stoffen des Schlicks, den nur noch einige Würmer mit ihr teilen. An den Nordseeküsten ist die Herzmuschel ziemlich klein, so daß man infolgedessen nur wenig von ihr als Nahrungsmittel Gebrauch macht. Anders an den französischen Küsten, wo die Herzmuschel eine ziemliche Größe erreicht, so daß man sich ihrer als Nahrungsmittel gern bedient.

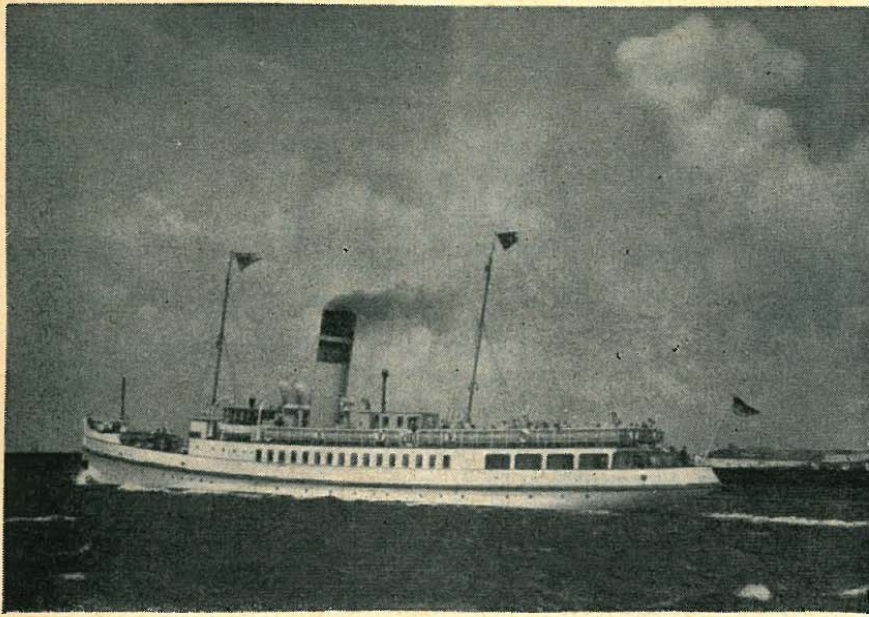
Das Vorkommen der Meeresmuscheln erstreckt sich auf alle Tiefen und jede Bodenart. Auf felsiger Bodenart ist die Befestigung der Muscheln sehr verschieden. So pflegen die

(Fortsetzung auf Seite 29)

immer Wasser und abends und nachts das ruhige und stete Licht ferne vorbeiziehender Schiffe, das verlorene Blinken der Leuchtbojen, die auftauchen und versinken im ruhelosen Spiel der Wellen. Und sogleich wieder läßt das sanfte Gehege des



Kurgartens mit seinen Bäumen, Sträuchern und Blumenratten es fast unmöglich erscheinen, daß nur wenige hundert Meter weiter das Meer gegen die Bühnen brandet. Die Begegnung mit dem Kosmischen ist überall spürbar, sie pulsiert durch die Aeuserungen der alten, vornehmen Badekultur, sie offenbart sich in der Unendlichkeit des Blickes über das Meer und in der schweigenden Einsamkeit des Wattenmeeres.



Das Wattenmeer, unser Artikel schildert es bei Tiefebbe, lernen unsere Inselgäste zum ersten Male kennen, wenn sie mit den weißen Reederei-Schiffen nach Norderney übersetzen

Ferienenerlebnis Wattenmeer

Ich bin zum Strand gegangen. Soweit ich sehen kann, breitet sich die graue Sandfläche des Watts aus, durchzogen von schwarzen Stellen, die den dunklen Schlick im Boden vermuten lassen. In hastigen, kleinen Wellen ist das Wasser zurückgewichen, weggezogen von einer geheimnisvollen, unwiderstehlichen Macht, die es in das Weltenmeer ruft. Das Watt ist leer zurückgeblieben. Die letzten kräuselnden Wogen haben dem Boden ihr Siegel aufgeprägt; scharfgezeichnete Linien ziehen sich hin und her und gleichen in ihrer Form erstarrten Wellen. Bis an den Horizont nur Sand, hier und da durchflossen von schmalen Wasserrinnen.

Die Sonne wirft ein fahles, gelbliches Licht durch das Grau des schwerverhangenen Himmels. Man sieht sie selbst nicht; sie ist nur zu ahnen. Ueber der Wolkendecke zieht sie ihre Bahn, und ihr mildes Licht wandert mit auf dem glatten Meeresboden. Es streift die Priele und Sandbänke, zaubert dunkle Schatten auf die weite Ebene des Watts und läßt die Wassertümpel aufglänzen wie verlorene Opale in der Einförmigkeit des Sandes.

Welche Einfachheit der Formen in größter Harmonie! Die dunkle Sichel des Landes, ausgebreitet im schmalen Bogen, darüber in vollendetem Rund der Himmel, heruntergedrückt von regenschweren Wolken. Man kann stundenlang hier sitzen und den Blick gleiten lassen. Kein Laut ist zu hören, keine Bewegung erfüllt diese Weiten, und trotzdem malt das wandernde Licht Leben und neue Bilder auf die wie tot daliegende Fläche.

Eine Bühne, von Menschenhand gebaut gegen die zerstörende Gewalt der Fluten, führt ein Stück in das Watt hinaus. Sie ist verschwindend klein im Vergleich zu der Größe des Meeres, und dennoch hat sie Macht und Kraft, die Wellen zu brechen, das Land zu schützen. Das ständige Fluten des Wassers hat die Steine verwaschen und die Pfosten mit dichtem Algengrün überzogen. Seepocken haben sich zu Tausenden hier angesiedelt und versteinern mit ihren kraterartigen Gebilden die vermorschten Pfähle. In den ausgespülten Löchern und Höhlungen der Bühne läßt die See kleine Tümpel Salzwasser zurück. Hier hausen die glasklaren Garneelen, greisenhafte Einsiedlerkrebse und winzige Fischbrut.

Da, mit einem schrillen Schrei stößt etwas Weißes aus den Wolken: eine Seeschwalbe. Wie ein Blitz zuckt sie nieder und ergreift einen zappelnden Krebs. Mit einer raschen Bewegung, kaum, daß ich es sehe, fängt sich der Vogel wieder, und mit schnellen Flügelschlägen verschwindet er mit seiner Beute. Nur in der Ferne höre ich seinen Ruf.

Diesen unendlich weiten Sand mit all seinem Leben liebe ich mehr als das Wasser mit ruhelosen Wellen und aufschäumender Gischt. Viele Geheimnisse birgt das Watt, und manchmal gibt es mit einer angespülten Spange aus alter Zeit oder einem Schwertknauf ein wenig davon preis. Vielleicht bedeckt es dort an der Sandbank ein überschwemmtes, versunkenes Dorf, oder ein Wikingerschiff liegt tief unten im Schlick begraben. Ohne es zu wollen, suche ich zwischen den Muscheln am Strand. Aus einem unbestimmten Gefühl glaubt man etwas von den verlorenen Schätzen entdecken zu können. Aber das Meer enthüllt nicht so leicht seine Geheimnisse. Auch ich finde nur vertrockneten Tang und einen gelben Feuerstein.

Rum Hart, klar Kimming — weites Herz, klare Sicht; dieses alte friesische Sprichwort fällt mir ein. Jetzt verstehe ich diese Worte. Alles ist hier groß und offenbar. Nur Menschen mit weiten Herzen können die Erhabenheit des Meeres ertragen und lieben. Die anderen drückt diese Weite und läßt sie kleinlich und eng werden. Klar muß der Blick auf die See hinausgerichtet sein, wissend um die Gefahren und Tücken, erhoben, dem fernen Ziel entgegen.

Einst auf Norderney der Letzte Schrei

Bei uns hängt wenig an der Wand.
Ein Bild wird stets bewundert:
Die Großmama am Nordseestrand
Im Sommer neunzehnhundert.

Da war sie mal in Norderney
Mit ihrer Tochter Rose
Und mit dem letzten Modeschrei:
Der Barchent-Wasserhose!

Die Mode war schon sehr voran,
Wenn auch direkt zum Schießen.
Die Hose fing am Halse an
Und ging bis zu den Füßen.

Soll's Bildchen weiter prangen
Als Feriengruß aus einer Zeit,
In der Vernunft und Sittsamkeit
Schwer miteinander rangen.



Ein „Herzliches Willkommen“ unseren Kurgästen!

Ehregäste

Bauer, Carl, Laer, zum 29. Male
 Bury, Elisabeth, Münster, zum 22. Male
 Bury, Wilhelm, Münster, zum 29. Male
 Büsemeyer, Ursula, Rheine, zum 22. Male
 Gross, Martha, Münster, zum 21. Male
 Hauth, Arthur, Düsseldorf, zum 38. Male
 Hecking, Maria, Neuenkirchen, zum 34. Male
 Baronin v. d. Heyden, Luise, Haus Winkel, zum 23. Male,
 Leissing, Erika, Bochum, zum 24. Male
 Murken, Walter, Dr., Herford, zum 35. Male
 Röders, Otto, Soltau, zum 30. Male

Hotel Pique
 Haus Daheim
 Haus Daheim
 Moltkestr. 12
 Tannenstr. 9
 Strandv. Feodora
 Hotel Germania
 Benekestr. 21
 Bismarckstr. 6
 Gartenstr. 17
 Staatl. Kurhotels

Angemeldet bis 29. Juli 1955 abends

Ahringsmann, Irmgard, Uchte
 Arlt, Helmut, m. Frau u. 2 Kindern, Wattenscheid
 Arnold, Rosemarie, Waldgirmes
 Breiden, Hans, Witten-Annen
 Buchholz, Liesel, Oberh.-Sterkrade
 Conisius, Heinr., m. Fr. u. 3 Kd., Karlsruhe
 Claes, Hans, m. Frau, Bremen
 Conring, Hermann, Aurich
 Cornelius, Franz-Josef, Dr., m. Frau, Duisburg
 Corwey, Albert, m. Frau, Schwelm
 Crivelli, Giovanni, m. Frau u. Sohn,
 La Chax de Fond. (Schweiz)
 Deeken, Heinz, Köln-Klettenberg
 Dörner, Helmut, Oelde
 Eichenberg, Gertie, Düsseldorf
 Ennubert, Luise, Rehren
 vom Feld, Hans, m. Fr. u. Kind, Solingen-Ohligs
 Friedering, Else, Castrop-Rauxel
 Gerlinkenser, Cläre, Wuppertal-E.
 Gröppel, Ewald, m. Frau, Witten
 Helkenberg, Ingrid, Düsseldorf
 Herfel, Edgar, Kleinhamm
 Junker, Lieselotte, Velbert
 Kellner, Minna, m. Mutter, Süddorf
 Kirschbaum, Elisabeth, Oberh.-Osterfeld
 Koenigs, Ilse, Aachen
 Koring, Gustav, m. Frau, Bielefeld
 Kuhr, Ingeborg, m. Kind, Essen
 Lange, Theo, Oelde
 Lehmann, Rolf, Witten-Annen
 Leichert, Manfred, Iserlohn
 Lewieg, Liesel, Dortmund-Mengede
 Lucht, Waltraud, Essen
 Manche, Helga, Wetzlar
 Mann, Karl, Recklinghausen
 Maurer, Jos., m. Fr. u. Sohn, Bad Kreuznach
 Mühlhena, Achtgunde, Hörter
 Müller, Ernst, Marburg (Lahn)
 Nast, Loni, m. Kind, Düsseldorf
 Papen, Helga, Düsseldorf
 Rautenberg, Anna, Castrop-Rauxel
 Rees, Dorothy-Anni, m. Bruder,
 Coventry (England)
 Retiene, Ilse, Duisburg
 Schacht, Heinrich, Frankenberg
 Scheele, Wolfgang, m. Fr. u. 2 Kd.,
 Schlagenhoff, Rose-Marie, Kassel
 Schulze, Carl, Wehrden
 Schulze, Martha, Wuppertal
 Stacharew, Hilde, Herten
 Stechemesser, Erwin, m. Frau, Berghorst
 Stoll, Hans-Jürgen, Hamburg-Altona

Hotel Pension Haus am Meer
 Haus Antje
 Poststr. 8
 Strandv. Eils
 Richthofenstr. 1
 Ellernstr. 8
 Brunnenstr. 6
 Luisenstr. 1a
 Villa Inge
 Winterstr. 11

Stümpeley, Wilhelm, m. Frau, Oldenburg
 Wätjen, Vera, m. 2 Kindern, Altenrode
 Westermann, Herbert, Dortmund-Merten
 von Wrochein, Erika, m. Kind, Lingen
 Zeidler, Arthur, Bremerhaven
 Zepp, Irma, Derschlag
 Zimmermann, Emil, m. Fr. u. Kind, Essen

Marienstr. 23
 Pens. Haus a. Meer
 Marienstr. 22b
 Pens. Claussen
 Bruns Hotel
 Winterstr. 8
 Marienstr. 22b

Angemeldet bis 30. Juli 1955 mittags

Acher, Heinrich, m. Frau, Olpe
 Albrecht, Elisabeth, m. Kind, Siegburg
 Alexander, Wilh., m. Fr. u. 2 Kd., Dortmund
 Amble-Ommundsen, Rolf, Oslo (Norwegen)
 Ammann, Peter, Heidelberg
 Bachstein, Günther, Steinbach
 Baer, Annemarie, Dr., Kronberg
 Benninghaus, Hans, m. Frau u. Kind, Solingen
 Beushausen, Sigrid, Hann.-Kleefeld
 Bingger, Pia, m. Sohn, Andernach
 Blucke, Gottfried, m. Frau, Krefeld
 Bohlken, Jutta, Bremen-Oberneuland
 Böinghoff, H., m. Frau, Recklinghausen
 Bolik, Elisabeth, Langenhagen
 Breitner, Harald, Düsseldorf
 Brüning, Hanni, Kevelaer
 Brzoska, Joseph, Ahrensburg
 Cremer, Walter, m. Tochter,
 Rheydt-Odenkirchen
 Dahmann, Irma, Essen-Stadtwald
 Depenbrock, Liesel, Münster
 Döring, Walter, Brake
 Dörner, Liselotte, Dr., Frankfurt
 Eising, Francis, Vreden
 Ellerhorst, Rosemarie, Daun
 Ellinger, Ilse, Berlin-L.
 Endemann, Dieter, m. Frau, Oberhausen
 Fadler, Josef, m. Frau, Düsseldorf
 Farwick, Johann, m. Frau, Rheine
 Fickert, Rosemarie, Kassel
 Flitz, Anni, Leer
 Fritzsche, Helmut, Hannover
 Fröhnert, Werner, Viersen
 Frömgen, Irmgard, Boch.-Dahlhausen
 Geuer, Wilhelm, Köln-Buchforst
 Gilles, Walter, m. Fr. u. 5 Kd., Mülheim
 Gimmler, Willy, Hameln
 von Gössnitz, Dietrich, Hamburg
 Grummel, Margarete, Berlin
 Grüter, Dietrich, m. Frau, Krefeld
 Günther, Rudolf, m. Frau, Krefeld
 Guse, Lotar, m. Frau u. Sohn, Ahrensburg
 Hahn, Sigrid, Wetter
 Hanke, Paula, Rheydt
 Heinze, Else, Wiesbaden
 Hellmuth, Walter, Erlangen
 Henke, Helga, Berl.-Lichterfelde
 Hermelingsmeier, Heidi, Warburg
 Hester, Walter, Düsseldorf-Gerresh.
 Heyder, Hugo, m. Frau, Ratingen
 Heyse, Rosemarie, Hannover
 Hibben, Irmgard, Oldenburg
 Hoffmann, H., Dr., St. Gallen (Schweiz)
 Hofmann, Herbert, Oldenburg
 Homann, Erika, m. Sohn, Schnatorst
 Hülfenhaus, Herbert, Essen
 Hund, Klara, Hockenheim
 Innen, Gertrud, Emden
 Illmann, Karin, Hannover
 Kachel, Eva-Maria, Fürstenau
 Kaltenbach, Paul, m. Frau u. Sohn, Gevelsberg

Moltkestr. 14
 Villa Norderney
 Siedlung Meierei
 Benekestr. 47
 Strandhotel Rixtine
 Strandhotel Rixtine
 Staatl. Kurhotels
 Moltkestr. 14
 Klimatherap. Abt.
 Richthofenstr. 5
 Staatl. Kurhotels
 Gartenstr. 17
 Maybachstr. 6
 Luisenstr. 27
 Maybachstr. 7
 Gartenstr. 4
 Maybachstr. 8
 Strandhotel Rixtine
 Strandhotel Rixtine
 Gartenstr. 7
 Wiedaschstr. 1
 Benekestr. 45
 Maybachstr. 8
 Mühlenstr. 8
 Osterstr. 2
 Friesenhof
 Mühlenstr. 5
 Pens. Schubert
 Richthofenstr. 5
 Kreuzstr. 12
 Friedrichstr. 34
 Luisenstr. 27
 Gartenstr. 41b
 Friesenhof
 See-Villa Miramar
 Richthofenstr. 5
 Siedlung 65
 A. d. Schanze 13
 Mühlenstr. 8
 Mühlenstr. 8
 Pens. Friesenhof
 Luciusstr. 28
 Strandhotel Rixtine
 Maybachstr. 15
 Villa Norderney
 A. d. Schanze 13
 Haus Hubertus
 A. d. Schanze 7
 Villa Norderney
 Richthofenstr. 5
 Am Denkmal 2
 Staatl. Kurhotels
 Gartenstr. 11
 Moltkestr. 14
 Strandhotel Rixtine
 Gartenstr. 7
 Siedlung 80
 Strandhotel Rixtine
 Pens. Gieseler
 Herrenpfad 22





KURHOTEL *Kaiserhof* NORDERNEY

Das Hotel der Sonderklasse direkt an der See

Ganzjährig geöffnet – 300 Betten
Jeder Komfort – Exquisite Küche

Großes Seeterrassen-Restaurant – Hotelbar
Grillroom – Doppel-Scheren-Kegelbahn

Im August gastiert das TANZ- und SCHAUORCHESTER

BERNHARD ETTÉ

die Kapelle der Sonderklasse

Wechselndes Starprogramm prominenter, Künstler, von Bühne, Funk und Film

In dieser Woche u. a.

**René Carol · Die Starlets · Mona Baptiste · Lonsdorfer/Quasten/Keuenhof,
Erich Käding · Wally und Gerd Kaechele die rheinischen Stimmungskanonen**

Beachten Sie bitte unseren Plakat-Aushang!

*

Im **Siechen-Grill** der eleganten Kaiserhof-Bar spielt täglich ab 21 Uhr zu Tanz und Unterhaltung
Günter NETZBAND mit seinen Rhythmikern

Telefon 501/502

Telegramm-Adresse: Kaiserhof

Bitte Hausprospekt anfordern

| | | | |
|--|-------------------------|---|----------------------|
| Kaufhold, Karl, Düsseldorf | Südstr. 3 | Rotermund, Luise, m. Kind, Hamm | Richthofenstr. 5 |
| Keinhorst, Käthe, Vreden | Maybachstr. 8 | Schaub, Heinz, m. Frau, Oldenburg | Pens. Schubert |
| Kirchhoff, Helga, m. Kind, Schnathorst | Moltkestr. 14 | Schufter, Margarethe, m. Kind, Korbach | Siedlung 72 |
| Knecht, Edith, Oberhausen | Hot.-Pens. Meeresstrand | Seiler, Aloisia, m. 2 Kd., Troisdorf | Gartenstr. 4 |
| Koke, Fritz, m. Frau u. Kind, Münster | Luciusstr. | Semmler, H., m. Fr. u. 2 Kd., Zürich | Maybachstr. 6 |
| Kosberg, Ilse, Wuppertal-Barmen | Haus Weber | Sevenkeck, Sybille, Duisburg-Hamborn | Moltkestr. 6 |
| Kramer, Berta, Düsseldorf | Strandhotel Rixtine | Severin, Luise, Berlin-Tempelhof | Osterstr. 2 |
| Krieger, Hilga, Iserlohn | Luciusstr. 5 | Simon, Helga, Frankfurt | Maybachstr. 33 |
| Krüger, Jürgen, Düsseldorf-Gerresh. | A. d. Schanze 7 | Simon, Thilo, Frankfurt | Maybachstr. 33 |
| Kullowatz, Irene, Balve | Friesenhof | Statkus, Margarete, Olpe | J.-Bergh.-Str. 30 |
| Lehmann, Anne-Liese, m. 2 Kindern, Hagen | Moltkestr. 6 | Sürth, Monika, Essen | Gartenstr. 4 |
| Lehmann, Ella, Gildehaus | Georgstr. 2 | Süssmann, Ruth, Wuppertal | Strandhotel Rixtine |
| Lehmann, Margarete, Gildehaus | Georgstr. 2 | Theis, Ilse, Daun | Mühlenstr. 8 |
| Leuchten, Ida, m. Tochter, Quakenbrück | Friedrichstr. 24 | Thönebe, Ernst, m. Fr. u. Kd., München | Friedrichstr. 24 |
| Lichowski, Heinz, Essen | Strandhotel Rixtine | Thönebe, Ludwig, Quakenbrück | Friedrichstr. 24 |
| Lübbecke, Liesel, Hannover | Strandhotel Rixtine | Tissies, Erich, m. Fr. u. 2 Kd., Hbg.-Wentorf | Pens. Friesenhof |
| Lüdemann, Roswitha, Hamburg | Klimatherap. Abt. | Tombrock, Elsmarie, Ahlen | Roonstr. 4 |
| Maletz, Hans-Dieter, Köln-Braunsfeld | J.-Bergh.-Str. 36 | Urban, Rolf, Dr., m. Frau u. 2 Kd., Dörverden | Tannenstr. 2 |
| Meisel, Ursula, Hannover | Bismarckstr. 7 | Voltmer, Gustav, m. Fr. u. 2 Kd., Göttingen | Strandh. Rixtine |
| Meyer, Hedy, m. 2 Kindern, Dortmund | Richthofenstr. 3 | Wienke, Adelheid, m. Kind, Hilter | Moltkestr. 9 |
| Meulmann, Käthe, m. Tochter, Duisburg | Luciusstr. 28 | Winterscheidt, Erich, m. Fr. u. 2 Kd., Duisburg | Wilhelmstr. 10 |
| Meyer, Ursula, m. 2 Kindern, Helmstedt | Marienstr. 5 | Wolff, Fritz, Düsseldorf | Mühlenstr. 5 |
| Michels, Hermann, m. Fr., Oberhausen | Hot.-Pens. Meeresstrand | Wörpel, H.-Jürgen, m. Fr., Bielefeld | Gartenstr. 4 |
| Mumme, Irmgard, Himmelsthür | Strandhotel Rixtine | Zimmermann, Maria, Essen | Gartenstr. 4 |
| Muttray, Ingrid, Bielefeld | Mühlenstr. 18 | | |
| Nestmacher, Hans, Hildesheim | Herrenpfad 1 | | |
| Neuerburg, Helga, m. 2 Kd., Honnef | Staatl. Kurhotels | Angemeldet bis 30. Juli 1955 abends | |
| Neuhaus, Lieselotte, m. 2 Kd., Overberge | Pens. H. Ennen | Aehle, Ursula, m. Kind, Essen | Richthofenstr. 2 |
| Neumann, Heinz, m. Fr. u. 2 Kd., Witten (Ruhr) | Siedlung 95 | Allewelt, Lisa, Hannover | An der Mühle 3 |
| Ollick, Gertrud, Köln-Holweide | Friesenhof | Altmeppen, Heiner, Papenburg | Haus Knigge |
| Pätzold, Siegfried, m. Frau u. 2 Kd., Dortmund | Marienstr. 10 | Ascarelli, Beatrice, Neapel (Italien) | Pens. Heinen |
| Pelka, Helga, Wetter (Ruhr) | Luciusstr. 28 | Bambeck, Maria, Osnabrück | Kurh. Vita Nova |
| Pfisterer, Karl, Düsseldorf | Winterstr. 1 | Bartholme, Randolf, Köln | Strandhotel Germania |
| Pokorny, Julius, Prof. Dr., Zürich | Staatl. Kurhotels | Battermann, Elly, m. Enkelin, Weener | Wiedaschstr. 17 |
| Pöppel, Franz-Jürgen, m. Fr. u. 2 Kd., Paderborn | Mühlenstr. 14 | Bauer, Karl, Münster | Hotel Pique |
| Reupke, Kurt, Braunschweig | Birkenweg 2 | Becker, Käthe, m. 2 Kd., Essen | Luciusstr. 21 |
| Rhein, Wilhelm, Hannover | Luisenstr. 27 | Bender, Maria, Rheydt | Pens. Visser |
| Richter, Heinz, m. Frau, Hagen | Strandhotel Rixtine | Bertele, Ludwig, Stuttgart | Marienstr. 23 |
| Röhm, Friedrich Karl, Oldenburg | Am Denkmal 2 | Bock, Helmut, Hagen | Pens. Felicitas |
| Rossetti, Elsa Trieste (Italien) | Luisenstr. 27 | Boctma, A., Leeuwarden (Holland) | Camping Booken |
| | | Brinkschmidt, Gerhard, Herford | Strandhotel Rixtine |

Hotel u. Pension

Seeadler Nordseebad Norderney · Heinrichstr. 5
RESTAURANT Besitzer: Max Scheinemann · Telef. 227

Bei den Tennisplätzen · 1 Minute vom Strande gelegen · 5 Minuten vom Kurhaus und den Warmbadehäusern sowie Wellenbad entfernt.
Gut bürgerlicher Mittagstisch · Gepflegte Weine und Biere.
Ganzjähr. geöffnet.

Im Ausschank **Germania-Pilsener**

Brüggemann, Lisa, m. Sohn, Göttingen Hansa-Hotel
Buiel, J. Th., Leeuwarden (Holland) Camping Booken
Buck, Werner, m. Bruder, Herford Strandhotel Rixtine
Burg, Wilhelm, m. Fr. u. 3 Kd., Münster Haus Daheim
Butsch, Ilse, Bochum Adolfsreihe 5
Butz, Fritz, m. Frau, Waldkappel Moltkestr. 6
Cischatka, Marianne, Düsseldorf Strandhotel Europ. Hof
Clasen, Gerda, Langwedel An der Mühle 1
Curth, Werner, Dr., m. Frau, Köln-Klettenbg. Mühlenstr. 16
Dassel, Helene, m. Kind, Allagen-Moehne Moltkestr. 3
Droste, Heiner, Dortmund-Brackel Winterstr. 22
Düsterberg, Lieselotte, m. 3 Kd., Pr. Oldendorf Benekestr. 19
Dykers, Marlene, Düsseldorf Adolfsreihe 5
Ehle, Ingrid, Düsseldorf Adolfsreihe 5
Ehret, Hermann, m. Frau u. 3 Kindern, Krefeld Strandhotel Bremer Häuser
Ellinghaus, Herbert, m. Frau, Osnabrück In den Dünen 42
Ewers, Anneliese, Rüderich Haus Daheim
Eysel, Hans, Göttingen Benekestr. 23
Fischer, Georg, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Schwerte Siedlung 39
Flindt, Arno, Clausthal-Zellerfeld In den Dünen 38
Flöttmann, Wilhelm, m. Frau, Gütersloh Strandv. Mathilde
Fritsch, Gisela, m. 2 Kind., Esens Haus Daheim
Giebeler, Rosemarie, m. Kind, Altenhudem Benekestr. 45
Gibel, Dagmar, Wolfsburg Klimatherap. Abt.
Gieren, Maria, Papenburg Haus Knigge
Göbler, Alfred, m. Fr. u. Kd., Dortmund Damenpfad 18
Graw, Luise, m. Enkel, Weener Wiedaschstr. 17
Greitens, Hilde, m. Kd. Kesselmeier, Hövelhof Birkenweg 8
Großjohann, Otto, Recklinghausen J.-Bergh.-Str. 66
Gundlach, Prof. Dr., Berlin Wiedaschstr. 2
Hack, Hanna, Duisburg Halemstr. 14
Hackemann, Hilda, m. Kind, Wuppertal-B. Schulzenstr. 11
Heidkamp, Marie-Luise, Düsseldorf Pension Visser
Helmecke, Hannelore, m. Kind, Duisburg Halemstr. 14
Henke, Ingrid, Osterspai Ellernstr. 28
Herrmann, Werner, m. Frau, Berlin-W. Strandhotel Rixtine
von der Horst, Renate, Göttingen Knyphausenstr. 22
Ives, Walter, Dr., m. Frau, Bergneustadt Pens. Heinen
Johann, Hans, Düsseldorf Am Weststrand 8
John, Werner, m. 2 Kindern, Köln Bruns Hotel
Karthof, Kurt, m. Fr. u. 2 Kd., Bochum Nordseeheim
Kemper, Peter, m. Frau u. Kd., Meschede Luciusstr. 10
Kettehack, Rudolf, Rheine Strandhotel Bremer Häuser
Kirchhoff, Henriette, m. Kind, Jöllenbeck Luisenstr. 23
Kloth, Gertrud, m. Tochter, Meußheim Luciusstr. 9
Knecht, Monika, Oberhausen Kinderheim Dünenrose
Kohn, Lorette, Wiescherhöfen An der Mühle 8
Kolter, Erika, Aschendorf Luisenstr. 14
Körting, Ehrhart, Dr., Bad Harzburg Str.-Hotel Brem. Häuser
Korting, Lisbeth, m. Tochter, Düsseldorf Gartenstr. 2
Kosch, Hedwig, Ebermannsstadt Damenpfad 19
Kraus, Dagobert, m. Frau, Paderborn Siedlung 91
Krebs, Elsa, Dr., Köln Strandhotel Bremer Häuser
Krieger, Johann, m. Fr. u. Kd., Wesel Hot.-Pens. Meeresstrand
Krüger, Kurt, Düsseldorf Frisiastr. 11
Kuhn, Wolfgang, Recklinghausen Kinderh. Dünenrose
Lehberger, Martin, m. Fr. u. 2 Kd., Bochum-L. Damenpfad 3
Leissing, Erika, m. 2 Kd., Bochum Bismarckstr. 6

Leser, Dr., Goslar Strandvilla Olga
Leßmann, Heinrich, m. Fr. u. Neffen, Albaxen J.-Bergh.-Str. 39
Lohmann, Elsbeth, Ahlen Tollestr. 4
Freifrau v. Lützwow, Luise, m. Kind, Hannover Winterstr. 3
Maetz, Lieselotte, Düsseldorf Strandhotel Germania
Marahrens, Susanne, Essen Haus Knigge
Meyer, Elly, Rotenburg Marienheim
Möller, Oskar, Hamburg Benekestr. 21
Müller, Elfriede, m. Frau, Altenkirchen J.-Bergh.-Str. 38
Noelle, Erika, Düsseldorf Strandhotel Germania
Nottebaum, Hans, m. Frau, Bochum Strandvilla Mathilde
Othlinghaus, Karlheinz, m. Frau, Dortmund Mühlenstr. 9
Otten, Peter, m. Frau u. Kind, Düsseldorf Südstr. 4
Pfare, Else, m. Enkel, Datteln Schulzenstr. 45
Poulsen, Georg, Hamburg Strandvilla Mathilde
Prey, Hermann, m. Frau, Hamburg Mühlenstr. 15
Pries, Knut, Rodenkirchen b. Köln Haus Knigge
Quiltsch, Ingeborg, m. Kind, Bielefeld Haus Daheim
Rieforte, A., Dr., m. Fr. u. 2 Kd., Oberhausen Strandh. Rixtine
Robling, Herbert, Emsdetten Strandhotel Bremer Häuser
Rothenburg, Leni, Dortmund Damenpfad 3
Rudolph, Arthur, m. Fr. u. Nichte, Datteln Schulzenstr. 45
Schäfer, Norbert, Mülheim Kinderh. Dünenrose
Schlink, Irmtraut, Minden Benekestr. 19
Schmitz, Karl-Hinderk, Emsdetten Strandhotel Bremer Häuser
Schmitz, Marion, Oberhausen Kinderh. Dünenrose
Schnitker, Friedhelm, Herne Kinderh. Dünenrose
Schnorbach, Maria, Osterspai Ellernstr. 28
Schön, Ella, Wuppertal-Barmen Schulzenstr. 11
Schönfelder, Herbert, m. Fr. u. 3 Kd., Bonn Camping Booken
Schulz, Maria, Aldagsen Moltkestr. 2
Schwarplies, Irmgard, m. Sohn u. 2 Pflegekd., Dortmund-Oespel Winterstr. 22
Schweiger, Willy, m. Fr. u. Kd., Lenglern Knyphausenstr. 22
Steffen, Peter, Köln-Sulz Nordseeheim
Storz, Hans, Dr., Berlin-Zehlendorf Strandvilla Olga
Strube, Fritz, m. Frau, Essen Strandvilla Mathilde
Tomalla, Sophie, m. Tochter, Solingen Ellernstr. 28
Tondorf, Paul, m. Fr. u. 2 Kd., Düsseldorf Gartenstr. 2
Trimpop, Horst, Lüdenscheid Kinderheim Dünenrose
Vogel, Ulla, m. 2 Töchtern, Lippwede Pens. Felicitas
Vogelsang, Hugo, m. Fr. u. 2 Kd., Hagen Haus Meyerdrees
Volmer, Anneliese, Nordhorn Pens. E. Weber
Wegner, Ingrid, Burgdorf Am Wasserturm 1
Windhoff, Franz, Rheine Strandhotel Bremer Häuser
Wirth, Gerhard, Geislingen Pens. Visser
Wolters, Franz, Dr., m. Fr. u. 2 Kd., Eschweiler Haus Daheim
Zimmermann, m. Fr. u. Kd., Brackwede Damenpfad 18

Angemeldet bis 31. Juli 1955 mittags

Adler, Erich, m. 4 Angeh., Hagen Schulzenstr. 40
Ahrens, Sigrid, Braunschweig Benekestr. 13
Aichner, Anna, Kamig-Ingolstadt Gartenstr. 38
Bahr, Hermann, m. Frau, Papenburg Tollestr. 2
Baucus, Fritz, m. Frau u. 2 Kd., Bad Godesberg Richthofenstr. 2
Beddies, Rosemarie, Braunschweig Wiedaschstr. 6
Berning, Liesel, Bielefeld Wilhelmstr. 12
Brennecke, Elfriede, Köln-Lindenthal Schulzenstr. 42
Carneien, Hermann, m. Frau, Hemer In den Dünen 39
Draule, Ilse, m. 3 Kindern, Wuppertal Schulzenstr. 42
Ehlers, Heinz, m. Frau, Holm-Holstein Am Weststrand 13
Ellinghaus, Emil, Gevelsberg Nordsee-Kuranstalt
Embscher, Ella, Zeven Marienheim
vom Felde, Ute, Dr., m. Kind, Hagen Haus Nordland
Figge Franziska, Hbg.-Lokstedt Haus Rheinland
Frankenberg, Lorenz, m. Kind, Essen A. d. Mühle 4
Garrels, Joh. Hinrich, m. Frau, Leer Pens. Kleen
Ganlista, Werner, Dortmund Seilerstr. 4
Gerdt, Heinrich, m. Fr. u. Enkel, Marl-Hüls Friedrichstr. 10
Gerhold, Carl, Iserlohn Nordsee-Kuranstalt
Gerling, Hedwig, Emsdetten Nordsee-Kuranstalt
Giar, Walter, m. Fr. u. Kd., Witten (Ruhr) J.-Bergh.-Str. 47
Gill, Aenne, m. 2 Enkeln, Wuppertal A. d. Schanze 14
Goost, Julius, Berghorst Strandhotel Bremer Häuser
Grass, Inge, m. 2 Kindern, Hagen i. W. Haus Nordland
Grünwald, Harald, m. Frau, Wuppertal-Barmen Luciusstr. 3
Grusnide, Marion, Berlin-Johannisthal Kdh. Schmidt
Grütling, Theodor, m. Frau u. Kind, Dortmund Frisiastr. 14
Habermann, Peter, Braunschweig Benekestr. 13
Harmening, Ernst, Enzen Nordsee-Kuranstalt
Hast, Carl, Leverkusen Schulzenstr. 42
Heine, Günter, Borghorst Strandhotel Bremer Häuser
Heinrich, Margot, Berlin-Charlottenburg Bäckerstr. 1
Hennemeyer, Maria, m. Nichte, Paderborn Marienstr. 5

Mein **Leinig-Pilsener** stets frisch und kühl
trink' ich in der Stehbierhalle

bei **ONKEL EMIL**

„Ewige Lampe“

Norderney Heinrichstr. 9 Telefon 362

Das Haus
der anerkannt
guten Küche

Hennemeyer, Franz, m. Frau u. 2 Kindern,
Paderborn Marienstr. 5
Hermann, Konrad, Stromberg Nordsee-Kuranstalt
Hillerich, Else, Bad Homburg Gartenstr. 20
Hilser, Paul, m. Frau u. 2 Kindern, Offenbach Maybachstr. 35
Höffken, Anne, Düsseldorf Haus Rheinland
Hollmann, Friedrich, m. Frau, Osnabrück Tollestr. 2
Hortmann, Brackwede Damenpfad 18
Hönsberg, Margret, m. Tochter, Bad Lennep Hot.-P. Seadler
Humbert, Beate, Neuhaus Schulzenstr. 15
Hund, Ursula, Hameln Jann-Berghaus-Str. 36
Johnen, Heinz-Gregor, Bad Lennep Hotel-Pension Seadler
Kamp, Anna, Duisburg-Hamborn Haus Delang
Kanter, Friedrich, Köln-Flitt. An der Mühle 14
Kleerbaum, Elisabeth, Mettmann Schulzenstr. 28
Klemm, Gisela, Düsseldorf-Grafenberg An der Mühle 17
Klever, Walter, m. Frau u. 3 Kindern,
Dortmund Pension Kleen
Klingelhöfer, Alfred, m. Frau, Dillenburg In den Dünen 20
Kluth, Helene, Steele Siedlung 45
König, Alfons, Dortmund Schulzenstr. 35
Kornatz, Walter, Darmstadt Birkenweg 39
Krätz, Heinrich, m. Frau, 2 Kindern u. Pflegesohn,
Frankfurt Siedlung 59
Kuhaupt, Erna, Böwen Feldhausenstr. 1
Kurth, Anneliese, m. 2 Kindern, Böwen Feldhausenstr. 1
Lange, Ingeborg, Bochum-Langendreer Gartenstr. 38
Ludwig, Ilsgret, m. Kind, Wuppertal Friedrichstr. 10
Markmann, Heinz, m. Frau, Kind u. Mutter,
Wuppertal-E. Schulzenstr. 28
Meyer-Göbbert, Heidi, Düsseldorf Haus Rheinland
Meyer, Heinrich, Hannover Pension Ruth
Niedermöller, Gerhard, m. Frau u. Tochter,
Hamm Schulzenstr. 35
Niederstadt, Friedrich, m. Frau,
Lübbecke Hotel-Pension Meeresstrand
Nürnberg, Wally, Dortmund-Hörde Winterstr. 3a
Olbrich, Helga, Augsburg Schulzenstr. 23
Orlowski, Gisela, Menden Strandhotel Bremer Häuser
Overath, Käte, m. Kind, Domrath Haus Westend
Pawlik, Theodor, Weidenau Nordsee-Kuranstalt
Pietsch, Annemarie, Köln Schulzenstr. 42
Pleßmann, Karl, m. Frau, Herne Haus Siegfried
Prestol, Hildbur, Bremen Friedrichstr. 10
Prott, Elsa, Hannover Nienburgstr. 1
Pulz, Karl, m. Frau u. Nichte, Lengerich i. W. Richthofenstr. 7
Rabanus, Josef, Naumburg Nordsee-Kuranstalt
Rainer, Peter, Wetter/R. Nordsee-Kuranstalt
Rätz, Ingrid, Braunschweig Benekestr. 13
Rienholz, Hermann, Beckum Nordsee-Kuranstalt
Risken, Karl-Heinz, m. Frau u. Kind,
Wuppertal Benekestr. 23
Rotermund, C., m. Frau u. 2 Enkelkindern,
Bremen Gartenstr. 17
Rott, Erwin, m. Frau u. Kind, Göttingen Hafenstr. 15
Sander, Maria, Dortmund Pension Kleen
Scheele, Josef, Herne Nordsee-Kuranstalt
Schilgen, Hans, Emsdetten Strandhotel Bremer Häuser
Schindler, Karl-Heinz, Braunschweig Benekestr. 13
Schnapp, Bärbel, Herne i. W. Kdh. Schmidt
Schróter, Adolf, m. Frau u. 2 Kindern,
Dortmund Siedlung 7
Schulze, Hans-Joachim, Bielefeld Wilhelmstr. 12
Siemen, Marianne, Neuhaus Schulzenstr. 15
Steiger, Karl, m. Frau, Kiel Siedlung 73
Striedelmeyer, Sini, m. Schw., Nordhorn Hafenstr. 1
Stolz, Franz, m. Frau, Toisdorf Frisiastr. 25
Strotbaum, Heinz, m. Frau u. Kind,
Hauenhorst Haus Siegfried
Sutter, Marga, Oldenburg Haus Delang
Töpker, Adolf, Dr., m. Frau, Wuppertal Pension Maaß
Uckelmann, Josef, Hauenhorst Haus Siegfried
Vogel, Martha, m. Sohn, Berlin-Dahlem Villa Knyphausen
Vormbeck, Eva-Maria, m. 4 Kindern,
Dortmund Schulzenstr. 1
Voss, Mary, Wuppertal Schulzenstr. 42
Wechsung, Eva, m. Tochter, Frankfurt a. M. Schulzenstr. 37
Wiemann, Gerda, Dortmund Haus Westend
Wilkes, Jani, Ahaus Kdh. Schmidt
Wittmann, Gisela, Hauenhorst Haus Siegfried
Zinnecke, Beatrice, Sandbach Haus Westend

Angemeldet bis 31. Juli 1955 abends

Aescheimann, Trudy, Lomnies (Schweiz) Haus Luisenhof
Amberger, Therese, Bonn Haus Hubertus
Backhaus, Anneliese, Bielefeld Luisenstr. 23
Bärwolf, Eduard, m. Frau u. 3 Kindern,
Castrop-Rauxel Nordseeheim
Beyer, Rudolf, m. Frau u. Kind, Emsbüren Georgshöhe
Bogs, Erwin, m. Frau u. Kind, Hagen i. W. Frisiastr. 27
Brauer, Elly, m. 2 Töchtern, Garmisch-Part. Haus Südblick
Bräuner, Heinz, Hannover Mühlenstr. 14
Bredt, Gottfried, m. Frau, Unna Haus Cornelius
Brehm, Arthur, m. Frau u. Kind,
Frankfurt a. M. Luisenstr. 1a
Breuer, Wilhelm, m. Frau, Köln-Kalk Haus Eberhardt
Budde, Marianne, Bielefeld Camping Flugplatz
Büdenbender, Alb., m. Frau u. Kind, Siegen Benekestr. 10
Busemeyer, Ursula, m. 3 Kindern,
Rheine i. W. Haus Hubertus
Conrads, Rosemarie, Körrenzig Pension Schöneweg
Diedrich, Erich, m. Frau u. 2 Kindern,
Marl i. W. Winterstr. 16
Diehl, Ruth, m. Kind, Volmarstein Gartenstr. 41e
Drews, Elisabeth, m. Schwester,
Grenchen (Schweiz) Haus Luisenhof
Ebbinghaus, Erich, m. Frau u. Kind,
Wuppertal-Elberfeld Pension Seeschwalbe
Eigl, H., m. Frau u. 2 Kindern, Gießen Haus Cornelius
Engelhardt, Gerda, Hannover Nordseeheim
Erich, Christel, Essen Haus Eberhardt
Eucken, Louis, m. Frau, Rheine Camping Flugplatz
Fehlings, Carl, m. 2 Kindern, Düsseldorf Haus Cornelius
Feldt, Edith, m. 4 Kindern, Wuppertal-Barmen Siedlung 35
Flade, Kurt, Hannover Mühlenstr. 14
Fueß-Meyer, Ilse, m. 5 Kindern, Ettal Haus Südblick
Goeke, Heinrich, m. Frau u. Kind, Menden Pens. Schöneweg
Graf, Alice, Grenchen (Schweiz) Haus Luisenhof
Grund, Jutta, Hannover Camping Flugplatz
Hagel, Agrete, Emsdetten Pension Irma
Hanbücken, Willi, Brand Pension Schöneweg
Heckeroth, Heinz, m. Frau u. Kind,
Bad Soden Schuchardts Hotel
Heppekausen, Peter-Josef, Düsseldorf Mühlenstr. 8
Hormann, Carl, m. Frau u. Kind, Vilsendorf Haus Bruns
Horn, Friedel, Weiden b. Köln Haus Cornelius
Horstmann, Dore, m. Tochter, Dortmund Luisenstr. 2
Höse, Günther, m. Frau, Burbach Strandhotel Rixtine
Jacob, Friedrich, m. Frau u. 4 Kindern,
Rheinberg Nordseeheim
Jansen, Hilde, m. 2 Kindern, Rheydt Haus Hubertus
Jericho, Kurt, Dr., m. Frau u. Kind,
Recklinghausen Nordseeheim
Kaiser, Aenne, m. 2 Kindern, K.-Lintfort Nordseeheim
Karmann, Claire, m. 2 Kindern u. Bed.,
Wittent Haus Cornelius
Katzfey, Johanna, m. Kind, Essen Haus Eberhardt
Kienow, Hans, m. Frau, Essen Strandhotel Rixtine
Kleemann, Theresia, Gröbenzell Haus Südblick
Klein, Heinz, m. Frau, Burbach Strandhotel Rixtine
Koch, Gisela, Witten Friedrichstr. 8
Krisinger, Hubert, m. Frau, Kind u. Bed.,
Böderich Pension Grete Knigge

Für die kleine, schnelle
Ferienwäsche...



Koch, Lisa, Hannover Damenpfad 19
 Kunze, Elisabeth, m. 2 Geschwistern, Strandhotel Rixtine
 Dortmund
 Luisenstr. 1a
 Kuss, Eduard, Dr., m. Frau, Hannover Strandhotel Rixtine
 Laugs, Christel, Erkelenz Luisenstr. 23
 Lewald, Heinz, Kl.-Hewe Ellernstr. 7
 van der Linden, Günther, m. Frau u. 2 Kindern, Camping Flugplatz
 Spork-Eichholz
 Lüddecke, Hermann, Hannover Halemstr. 3
 Maes, Heinrich, m. Frau u. Kind, Brambauer Haus Cornelius
 Markus, Elisabeth, Würzburg Luciusstr. 24
 Mattes, Sophie, m. Kind, Castrop-Rauxel Gartenstr. 41h
 Meyer, Reinhard, m. Frau, Wuppertal-Barmen Haus Seeblick
 Müller, Gerda, M.-Gladbach Haus Cornelius
 Nellen, Paul, Köln-Höhenberg Haus Luisenhof
 Nienhaus, Eberhard, Duisburg-Beck Haus Luisenhof
 Paehler, Anton, m. Frau u. 3 Kindern, Rietberg Benekestr. 10
 Pfannenschmidt, Dieter, Suttorf Haus Cornelius
 Potthoff, Rudolf, Dr., m. Frau, Detmold Friedrichstr. 35

Pohl, Heinz, m. Frau u. 2 Kindern, Camping Flugplatz
 Bad Sachsa
 Rascher, Heinz, m. Frau u. 4 Kindern, Nordseeheim
 Bochum
 Roscher, Gotthard, m. Frau, Menden Haus Luisenhof
 Roth, Georg, m. Frau u. Kind, Köln Staatl. Kurhotel
 Ruh, Wiltrud, Gerdt b. Moers Haus Luisenhof
 Sauvagert, Helga, Rheydt Haus Hubertus
 Siedlung 51
 Schmidt, Elise, m. Kind, Düsseldorf Nordseeheim
 Schmitz, Frances, m. Kind, Köln-Weiden
 Schulte, Wilhelm, m. Frau u. 4 Kindern, Haus Südblick
 Lennep Haus Südblick
 Schulte, Wilhelm, m. Frau, Rheda
 Schumacher, Emil, m. Frau u. 2 Kindern, Nordseeheim
 Köln-Nippes Moltkestr. 6
 Schumacher, Ursula, m. 2 Kindern, Datteln Friedrichstr. 8
 Schürmann, Reinhard, Gütersloh Mühlenstr. 14
 Schwarz, Fritz, Hannover Wilhelmstr. 12
 Schwecke, Karl, Solingen Siedlung 96
 Severin, Peter, Siegburg Camping Flugplatz
 Skiba, Werner, Bielefeld Halemstr. 17
 Spelbrink, Ursula, Osnabrück Haus Cornelius
 Spörl, Gerhard, Unna Siedlung 11
 Strake, Veronika, m. 2 Kindern, Paderborn Halemstr. 17
 Trennepohl, Charlotte, Osnabrück
 Trimpof, Rudolf, m. Frau u. Kind, Heinrichstr. 4a
 Lüdenscheid
 Vauseweh, Hermann, m. Frau u. Kind, Strandhotel Rixtine
 Gelsenkirchen-Buer Haus Eberhardt
 Veit, Gertrud, m. Tochter, Mainz Strandhotel Rixtine
 Venedy, Anton, Erkelenz Halemstr. 17
 Verhülsdonk, Gerh., m. Frau, Ob.-Ennigloh
 de Wall, Rudolf, m. Frau u. Kind, Hagen i. W. Frisiastr. 27
 Weber, Reinhard, m. Frau, W.-Elberfeld Haus Südblick
 Wengmann, Marianne, m. Kind, Friedrichstr. 8
 Dortmund-Huckarde
 Wens, Marianne, m. 2 Kindern, Haus Hubertus
 Duisburg-Rahm
 Wiemer, Fritz, m. Frau u. 2 Kindern, Staatl. Kurhotels
 Bad Godesberg Wilhelmstr. 12
 Will, Otto, Solingen
 Windmüller, Elisabeth, m. 3 Kindern, Pension Seeschwalbe
 Lengerich Georghöhe
 Wittems, Johanna, Emsbüren Nordseeheim
 Woicke, Alfred, m. Frau u. Kind, Frankfurt Pension Seeschwalbe
 Wolf, Monika, m. Bruder, Hamburg Haus Anhalt
 Wolff, Elfriede, m. Kind u. Kindergärtnerin,
 Eschweiler
 Wolfslast, Willi, m. Frau u. 3 Kindern, Pension Seeschwalbe
 Wuppertal-Barmen Nordseeheim
 Würfel, Hans, m. Frau, Erlangen

Staatliche Strandhallen GmbH.

Ein Abend in den Staatlichen Strandhallen ist immer ein besonderes Erlebnis!

Für Schwung und gute Laune sorgt an jedem Abend **WERNER GEBHARDT** „Tönende Conference“

Zum Tanz spielt: **WILLI STEFAN DIDI** Die von allen Sendern bekannte Tanzkapelle

Samstag, den 6. August, 21 Uhr
Miss und Mister Norderney halten Hof
 Feierlicher Einzug der Majestäten — Huldigungspolnaise — Gastspiel Ilse Siegert-Berlin

Sonntag, den 7. August, 21 Uhr
 Tanz- und Rätselabend
Rund um den Erdball
 Musikalisches Quiz: Willi Stefan Didi
 Quizmeister: Werner Gebhardt
 Mit wertvollen Preisen Norderneyer Firmen

Montag, den 8. August, 21 Uhr
Herzlich willkommen!
 Der schwungvolle Abend für alle Kurgäste
 Es singen: Ilse Siegert-Berlin als Gast und Werner Gebhardt

Dienstag, den 9. August, 21 Uhr
 der erfolg der saison — das fest der feste **TABU**
 nacht der existentialisten auf montmartre

Mittwoch, den 10. August, 21 Uhr
1000 Takte Tanzmusik
 nach Ihren Wünschen

Donnerstag, den 11. August, 21 Uhr
 Das Gastspiel der Saison
PETER KREUDER
 Der Schöpfer bezaubernder Melodien verbunden mit dem **Fest der Blumenkönigin**

Freitag, den 12. August, 21 Uhr
„Das“ Gästekabarett
 Jeder kann mitmachen — Wertvolle Preise
 Probe für musikalische Darbietungen 18.30 Uhr in unserer Bar

Die gute gepflegte Küche · Mittag- u. Abendtisch
Unsere NACHTFALTER-BAR
 erwartet Sie bis 4 Uhr morgens
 Besuchen Sie unser gemütliches **„BRÄUSTÜBEL“**
 und das Fischspeiserestaurant **„STRANDKELLER“**
 Im Ausschank 

Angemeldet bis 1. August 1955 mittags

Achilles, m. Tochter, Braunschweig Strandhotel Germania
 Ahrens, Karl, Dr., m. Frau u. 5 Kd., Troisdorf Nordseeheim
 Albrecht, Jack, m. Frau u. Kind, Mainz-G. Siedlung 33
 Alfänger, Alois, Gelsenkirchen Haus Jacobs
 Amrhein, Willi, m. Frau, Wuppertal-E. Marienstr. 10
 Aust, Margret, m. Kind, Dortmund Tannenstr. 17
 Bader, Günter, Oberhausen Gartenstr. 11
 Barleben, Ella, Krefeld Haus Ursula
 Bartels, Ursula, Dortmund Pens. Hahn
 Baumeister, Gerd, Münster Gartenstr. 56
 von Bebber, Frances, Köln-Deutz Wilhelm-Augusta-Heim
 Becker, Erni, m. 2 Kindern, Idar-Oberstein Haus Nordland
 Beckmann, Maria, m. 2 Töcht., Altenbögge Haus Wehen
 Beerlage, Marianne, Essen Winterstr. 12
 Behrens, Uwe, Hamburg Seilerstr. 14
 Bergen, Marie, Lingen Haus Columbus
 Berggrath, Annemarie, m. Sohn, Düren Mühlenstr. 7
 Bersen, Edelgardt, m. 3 Kind., Ochtenching Ellernstr. 8b
 Beuckelmann, Hanna, Detmold Schulzenstr. 35
 von der Bey, Hildegard, m. Kind, Velbert Tollestr. 4
 Bierbach, Marg., Düsseldorf Langestr. 26
 Bock, Hans, Dr., Hamburg Haus Nordland
 Boenki, Egon, Hagen Mühlenstr. 3
 Böer, Agathe, Neviges Mühlenstr. 2
 Bohlmann, Rolf, m. Fr. u. Kd., Mainz Siedlung 33
 Bollert, Karl, m. Frau, Berlin-Neukölln Strandvilla Therese
 Börger, Tilde, m. 2 Kd., Datteln Haus Jacobs
 Borgert, Maria, m. Kd., Münster J.-Bergh.-Str. 73
 Bopp, Margret, Mainz-C. Gartenstr. 9
 Bruch, Luise, m. 2 Kd., Dortmund Villa Elise

Am Montag, dem 15. August, ist wieder eine

Tagesfahrt nach Holland

(Delfzijl-Groningen)

mit dem M. S. „FRISIA IV“ und zwar

ab Norderney 7.30 Uhr – ab Delfzijl 17.30 Uhr

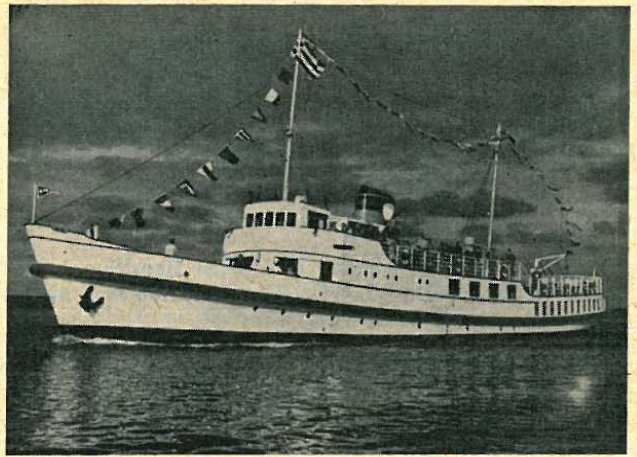
Diese beliebten Fahrten führen von Norderney über das Wattenmeer an der ostfries. Küste entlang bis zum holländ. Hafen Delfzijl und von dort mit Omnibussen nach der holländ. Universitäts- und Provinzhauptstadt Groningen.

Fahrpreis einschl. der Omnibusfahrt nach Groningen DM 12,50.

Anmeldungen und Fahrkartenvorverkauf im Reedereibüro und im HAPAG-Lloyd-Reisebüro am Kurplatz.

Letzter Meldetermin für Teilnehmer, die keinen Reisepaß besitzen, ist der 12. August 1955

AKTIENGESELLSCHAFT REEDEREI NORDEN-FRISIA
NORDERNEY TELEFON 249 „FRISIA IV“ →



| | | | |
|---|----------------------------|--|----------------------------|
| Buchmüller, Horst, Oberhausen | Friedrichstr. 13 | Flohn, Rudolf, m. Frau, Hann.-Münden | Damenpfad 19 |
| Büttmann, Erich, m. Fr. u. 2 Kd., Opladen | Benkestr. 11 | Flüshöh, Dieter, m. Frau, Wuppertal-B. | Schulzenstr. 28 |
| Büsching, Anneliese, m. Kind, Herford | Gartenstr. 52 | Franken, Rosemarie, m. Kind, Recklinghausen | Gartenstr. 53 |
| Buschmann, Grete, Holzwickede | J.-Bergh.-Str | Friens, Wilhelm, m. Fr. u. Sohn, Münster | Wilh.-Augusta-Heim |
| Buss. Margamarie, m. 3 Kindern, Wattenscheid | Hotel-Pension Haus am Meer | Frohöse, Werner, Hamburg | Haus Columbus |
| Claes, Fritz, Recklinghausen | Hotel Rhein. Hof | Fühse, Dieter, Wuppertal | Camping Booken |
| Clasen, Horst, Oberhausen | Gartenstr. 11 | Füesl, Rixi, M.-Gladbach | Strandhotel Rixtine |
| Cramer, Otto, m. Fr. u. 3 Kd., Essen | Nordseeheim | Gänger, Wolfgang, Dr., Mannheim | Hotel Rhein. Hof |
| Cremers, Lieselotte, Duisburg | J.-Bergh.-Str. 43a | Geib, Johanna, Wuppertal-B. | Langestr. 26 |
| Dahlhaus, Ida, m. Tochter, Lüdenscheid | Villa Elise | Geier, Gerhard, m. Fr. u. 2 Kd., Düsseldorf | Haus Columbus |
| Damm, Dina, m. 3 Kindern, Durchholz | Knyphausenstr. 21 | Genath, Heinz, m. Fr. u. 3 Kd., Westig | Seilerstr. 2 |
| Dautenhahn, Werner, m. Frau, Löhne | Hotel Stadt Hamburg | Gerhardi, Adolf, m. Fr. u. 2 Kd., Schalksmühle | Pens. Hahn |
| Decker, Wilhelm, m. Frau, Gelsenkirchen | Haus Jacobs | Gilbert, Gerhard, Eschwege | Wilhelm-Augusta-Heim |
| Dickmann, Hans, m. Frau u. Kind, Bonn | J.-Bergh.-Str. 3 | Glasmacher, Hans, m. Fr., 3 Kd. u. Hausgeh., Düsseldorf | Viktoriastr. 11 |
| Dieger, Joachim, Witten | Halemstr. 15 | Glung, Maria, m. Kind, Hamm | Pens. Schöneweg |
| Dittert, Hellmuth, Dr., m. Fr. u. 2 Kd., Gladbeck | Nordseeheim | Goldbecker, Martha, Gütersloh | Goebenstr. 3 |
| Dittrich, Heinz, m. Fr. u. Kd., Velbert | Pens. Hahn | Goly, Edmund, Homberg | Mühlenstr. 3 |
| Dittrich, Paul, Velbert | Pens. Hahn | Götze, Karl, Düsseldorf | Hotel-Pension Haus am Meer |
| Dönhoff, Irmgard, Hamm | Pens. Schöneweg | Graß, Brigitta, Hagen | Wilhelm-Augusta-Heim |
| Dressler, Margarethe, Oldenburg | Villa Elise | Grell, Ernst, Dortmund | Wilhelm-Augusta-Heim |
| Dressel, Elli, m. Tochter, Hattingen | Kreuzstr. 6 | Grennigloh, Ernst, m. Frau, Iserlohn | Ellernstr. 9a |
| Drews, Klaus, m. Frau, Duisburg-Buchholz | Wedelstr. 5 | Gressel, Hans, Dr., m. Fr. u. Kd., Minden | Strandvilla Lührs |
| Driesen, Margarete, m. Sohn, Bochum-W. | Haus Columbus | Grohmann, Werner, m. Frau, Gelsenkirchen | Seilerstr. 2 |
| Drilling, Erna, m. 2 Kd., Dortmund | Hotel-Pension Meeresstrand | Gross, H.-Jürgen, m. Fr. u. Kd., Münster | Tannenstr. 9 |
| Dubitscher, Fred, m. Fr. u. Kd., Köln-Klettenberg | Georghöhe | Haberland, Gisela, Lage-Lippe | Haus Elfriede |
| Ebel, Ulrich, Dr., m. Frau, Braunschweig | Ellernstr. 2 | Hädrich, Marga, m. 2 Kind., Witten | Strandv. Therese |
| Eberspächer, Evelyn, Lage | Haus Elfriede | Hägel, Josef, Aachen | Villa Ostende |
| Ebert, Ursula, m. 2 Kind., Lüdenscheid | Herrenpfad 13 | Halthoff, Felicitas, Dr., Ochtrup | Haus Columbus |
| Ebspass, Rosemarie, Oberhausen | Maybachstr. 12 | Hartmann, Siegfried, m. Fr. u. Kd., Ahlhorn | Luisenstr. 5 |
| Ehlert, Joachim, m. Frau, Bremen | Pens. Leisse | Hasberg, Agnes, m. Kind, Neuß | J.-Bergh.-Str. 43a |
| Eich, Elis., Horrem | Pens. Visser | Häuser, Hermann, m. Fr. u. Kd., Metzingen | Nordseeheim |
| Eickhoff, Friedrich, Hannover | Camping Booken | Häusler, Robert, m. Fr. u. Kd., Düren | Nordseeheim |
| Eicker, Gerlinde, Wetter | Friedrichstr. 28 | Heiser, Ingrid, Bad Oeynhausen | Wilhelm-Augusta-Heim |
| Engelke, Toni, Bad Salzflun | Siedlung 90 | Hell, Gerhard, m. Fr., Gelsenkirchen | Siedlung 87 |
| Erlberg, Wilhelm, m. Fr. u. 2 Kd., Dortmund | Siedlung 5 | Hellrung, Waltraud, Essen | An der Schanze 9 |
| Espe, Walter, m. Frau, Kiel | Schulzenstr. 45 | Hemmer, Klara, m. Kind, Velbert | Tollestr. 4 |
| Ewerle, Marlies, St. Ingbert (Saar) | Klimatherap. Abt. | Henning, Bernd, m. Kind, Essen | Seilerstr. 4 |
| Faber, Johannes, m. Frau, Groningen | Haus Eberhardt | Henze, Christfried, Göttingen | Strandhotel Rixtine |
| Feitel, Käthe, Rheine | Ellernstr. 17 | Herlinghaus, Grete, Dortmund | Luisenstr. 3 |
| Feldmann, Paul, m. Fr. u. Kind, Koblenz | Brunnenstr. 6 | Hethey, Ortrud, Waldbröl | Ellernstr. 16 |
| Feldsieper, Aug., m. Frau, Remscheid | Schulzenstr. 37 | Hoehne, Erich, m. Fr. u. 2 Kd., M.-Gladbach | Haus Grimm |
| Festerling, Friedrich, Osnabrück | Damenpfad 8 | Höffgen, Julie, Wuppertal-B. | Langestr. 26 |
| Fester, Heinrich, m. Fr. u. Kd., Gelsenkirchen | Benkestr. 11 | Höfling, Else, Düsseldorf | Schulzenstr. 40 |
| Fiedler, Helmut, Grossenritte | Camping Booken | Heffstiepel, Helga, m. Kind, Bochum | Luisenstr. 5 |
| Fichtner, Katharina, m. Kind, Essen-Steele | Schulzenstr. 38 | Hohlt, Werner, Dortmund | Pens. Jacobs |
| Fischer, Dr., m. Frau, Dortmund | Strandhotel Germania | Hölscher, Ursula, Dortmund | Pens. Leisse |
| Flaskämper, Hubert, m. Fr. u. Kd., Münster | Haus Columbus | Holtmann, Maria, Witten | Tannenstr. 4 |
| von Flemming, Clementine, Berlin-Ch. | Brunnenstr. 6 | Horn, Fritz, m. Fr. u. Kd., Wuppertal | An der Mühle 7 |

Ostfriesische Teestube

VILLA FÜRST KNYPHAUSEN

Viktoriastraße 12

Direkt am Weststrand

Terrasse und Zimmer mit Seeaussicht
Mittag- und Abendtisch
Gepflegte Getränke jeder Art

Tanzschule Büntgen

Privatwohnung und Sekretariat: Heinrichstraße 2

Unterricht in allen Gesellschaftstänzen
nach internationalem Standardsystem
Einzelunterricht · Turniertaining
Schnellkurse in Modetänzen

Beginn jeden Montag, 17 Uhr, in Schuchardts Hotel in der Bar
„Frasquita“ · Separate Unterrichtsräume · Anmeldung jederzeit

Schützen Sie Ihre Augen durch eine gute Brille aus dem Fachgeschäft für

Augenoptik Schnüring Am Kurplatz
Augenoptiker und Uhrmachermeister
UHREN · SCHMUCK · REISEANDENKEN
Eigene Reparaturwerkstatt für Uhren u. Optik

| | |
|--|----------------------------|
| Hötger, Hilde, Neuenkirchen | Haus Storchenest |
| Hützenkirchen, Hans, Düsseldorf | Hotel-Pension Meeresstrand |
| Inderfürth, Hans, M.-Gladbach | Luisenstr. 7 |
| Jahns, Dieter, Bad Salzgitter | Luisenstr. 5 |
| Kessling, Josef, Dr., Papenburg | Hotel Rhein. Hof |
| Kirchner, Hans, m. Frau, Lenzinghausen | Haus Delang |
| Kirpel, Joachim, m. Frau, Cochem | Strandvilla Atlantic |
| Kläbisch, Dieter, Gütersloh | Südstr. 9 |
| Klann, Gerda, Detmold | Wilhelm-Augusta-Heim |
| Klemenz, Ingeborg, m. Kind, Braunschweig | Luisenstr. 12 |
| Kleinebrecht, Paul, m. Fr. u. 3 Kd., Gelsenkirchen | Südstr. 9 |
| Kleinschmitzer, Hilde, m. 2 Kd., Bochum-Stiepel | Luisenstr. 5 |
| Klika, Wolfgang, Mettmann | Hafenstr. 5 |
| Knagge, Grete, m. 2 Töchtern, Vechta | Damenpfad 19 |
| Knigge, Gabriele, Göttingen | Haus Westend |
| Knop, Anneliese, Wanne-Eickel | Camping Booken |
| Knobloch, Fritz, m. Fr. u. 2 Kd., Essen | Benekestr. 3 |
| Kölzer, Marianne, m. Schw., Düsseldorf | Benekestr. 3 |
| Kommick, Gisela, Münster | J.-Bergh.-Str. 32 |
| Konjetzky, Helene, m. Tochter, Düsseldorf | Friedrichstr. 3 |
| Kortüm, Liesel, m. Tocht. u. Mutter, Riezlern | An der Schanze 9 |
| Kost, Richard, Wolfsburg | Haus Nordland |
| Kothe, Hans, Paderborn | Siedlung 87 |
| Kraft, Elly, Frankfurt | Pens. Leisse |
| Kremer, Mathilde, m. 2 Kd., Köln | Mühlenstr. 3 |
| Kropp, Helene, m. Tocht., Düsseldorf | J.-Bergh.-Str. 49 |
| Kruft, E., m. Sohn, Dortmund | Luisenstr. 3 |
| Krüger, Claus, Dr., m. Fr. u. Kd., Remscheid | Haus Westend |

Staatliche Kurhotels und Kurhaus

Appartements
Tagungsräume
WARMER MEERWASSER-BÄDER
Ruhige Lage im Kurgarten

Im Restaurant und in der Bar
tägl. 17.00 Uhr **Tanz-Tee**
tägl. 21 Uhr **Gesellschafts-Tanz**

Es spielen die Kapellen Noris-Quintett und Lennartz-Trio

Sonnabend, 6. August 1955, 20.30 Uhr, Weißer Saal
Froher Samstagabend
mit Erwin v. Schmude u. dem Noris-Quintett

Sonntag, 7. August, 20.30 Uhr, Weißer Saal
Kabarett-Abend mit Polly Pfeiffer,
Willi Lilie und Heinz Köllisch

Dienstag, 9. August 1955, Großer Saal
REUNION
mit Bernhardt Jakschtat und Heinz Köllisch

Mittwoch, 10. August 1955, 21 Uhr, Weißer Saal,
bei gutem Wetter im Kurhaus-Garten
Sommernachts-Ball

Donnerstag, 11. August, 16 und 20.30 Uhr, Großer Saal
Herbmodenschau
der Gilde Hannoverscher
Mannequins

Freitag, 12. August 1955, 21 Uhr,
Weißer Saal
Rheinischer Abend
mit Karl Napp und
Heinz Köllisch

Tischbestellungen beim Oberkellner od. Telefon 137



Gärtnerei Rieger

Blumenpavillon

am Kurhaus gegenüber dem Lesesaal

Telefon 110

| | |
|--|----------------------------|
| Kühnemann, Ute, Recklinghausen | Haus Elfriede |
| Kuhstohs, Hermann, Hagen | Birkenweg 3 |
| Kulla, Bernhard, m. Fr. u. Kind, Duisburg | Hafenstr. 1 |
| Kurrek, Ilse, m. Kind, Wetter | Schulzenstr. 29 |
| Kutschera, Dorothea, m. Kind, Bietigheim | Nordseeheim |
| Kwieziak, Josef, m. Fr., Dortmund | Damenpfad 9 |
| Landwehrmann, Heinrich, Bottrop | Villa Elise |
| Lange, Ursula, M.-Gladbach | An der Schanze 9 |
| Lange, Wolfgang, Dr., m. Frau, Hamburg | Tannenstr. 15 |
| Lapp, Paula, m. Tochter, Dortmund-Asseln | Luisenstr. 3 |
| Lassen, Waltraut, Hamburg | Hafenstr. 1 |
| Launburg, Gerda, m. Tochter, Braunschweig | Pens. Leisse |
| Lauenstein, Walter, Peine | Klimatherap. Abt. |
| Lautan, Josef, m. Fr. u. 2 Kd., Rheda | J.-Bergh.-Str. 50 |
| Lauterjung, Kurt, m. Fr., 2 Kd. u. Hausangest., Solingen | Haus Delang |
| Leethaus, Elfriede, Dortmund | Schulzenstr. 10 |
| Lenz, Alfred, m. Frau, Hempen | Strandhotel Rixtine |
| Leusch, Elisabeth, m. Kind, Düsseldorf | Richthofenstr. 2 |
| Liessmann, Maria, Goslar | Osterstr. 15 |
| Lindau, Heinz, Solingen | Haus Cäcilie |
| Lindmayr, Berta, München | Seilerstr. 5 |
| Lochner, Ewald, m. Fr. u. Kd., Mainz | Siedlung 33 |
| Lotz, Karl, m. Fr. u. 2 Kd., Köln | Südstr. 8 |
| Lüdecke, Margot, m. Kind, Wetter | Schulzenstr. 29 |
| Ludwig, Karlheinz, Siegen | Villa Ostende |
| Ludwig, Otto, m. Sohn, Zweibrücken | Goebenstr. 3 |
| Mai, Ingrid, Dortmund-Brackel | Wilhelm-Augusta-Heim |
| Manhart, Hildegard, Wuppertal | An der Mühle 7 |
| Manitz, Armin, Dr., m. Fr., 3 Kd. u. Kd.-Frl., Dermagen | Frisiastr. 12 |
| Marschall, Karl, m. Frau, Osnabrück | Haus Daheim |
| Maywald, Kurt, m. Fr. u. Tochter, Kusel (Pfalz) | Haus Westend |
| Menke, Lieselotte, m. Kind, Duisdorf b. Bonn | Wiedaschstr. 2 |
| Mendel, Karl, Godesberg | Haus Columbus |
| Mertin, Elli, m. Kind, Dortmund | Tannenstr. 4 |
| Meyer, Klaus, m. Frau, Wuppertal | Strandhotel Europ. Hof |
| Meyer, Wilhelm, m. Frau, Hannover | Haus Westend |
| Meyer, Joachim, Hannover | Haus Westend |
| Michael, Joachim, m. Fr. u. 2 Kd., Dorsten | Winterstr. 12 |
| Michalke, Fritz, m. Fr. u. Kd., Wabern | Wiedaschstr. 2 |
| Michel, Ernst, m. Fr. u. Kd., Karlsruhe | Luisenstr. 5 |
| Millradt, Charlotte, m. Kind, Bielefeld | Nordseeheim |
| Mnich, Alfred, m. Fr. u. 2 Kd., Duisburg | Gartenstr. 18 |
| Moese, Hilde, m. 2 Kd., Pönisberg b. Krefeld | Hotel-Pension Haus am Meer |
| Mohr, Lothar, Wuppertal-B. | Pens. Siegfried |
| Moll, Heinz, m. Fr. u. 2 Kd., Süchteln | Hotel-Pension Haus am Meer |
| Moll, Wilma, Duisburg | J.-Bergh.-Str. 43a |
| Molzen, Lilo, m. Kind, Hamburg | Strandhotel Rixtine |
| Müller, Ernst, m. Fr. u. Kd., Hamburg | Tannenstr. 2 |
| Müller, Grete, m. 2 Kind., Düsseldorf | J.-Bergh.-Str. |
| Müller, Ingrid, Dortmund | Wilhelm-Augusta-Heim |
| Müller, Ursula, m. 2 Kind., Datteln | Haus Jacobs |
| Nau, Dorothea, m. Tochter, Nürnberg | Heinrichstr. 7 |
| Naumann, Erna, m. 2 Kind., Wuppertal-E. | Frisiastr. 10 |
| Neemann, G., Dr., m. Frau, Hagen | Hotel Stadt Hamburg |
| Nestvogel, Elisabeth, m. Kind, Hagen-Haspe | Hotel Rhein. Hof |
| Nibb, Anneliese, Krefeld | Haus Ursula |
| Nickels, Doris, m. 2 Kind., Wuppertal | Pens. Leisse |
| Niemeyer, Wilhelm, m. Frau, Münster | Hotel Rhein. Hof |
| Nilsing, Marg., Papenburg | Strandvilla Atlantic |
| Niesing, Roswitha, Wuppertal | Strandvilla Atlantic |
| Nolte, Erika, Hoberge | Wedelstr. 5 |
| Nolting, Heidi, m. Tochter, Spenge | Winterstr. 19 |
| Nuhn, Margarete, m. Sohn, Herbede | Maybachstr. 12 |
| Odendahl, Dieter, Hagen | Strandvilla Atlantic |
| Oehler, Kurt, Osnabrück | Schuchardts Hotel |
| Ohagen, Ursula, Bochum | Marienstr. 10 |
| Olze, A., Dr., Hillsdate | Strandhotel Germania |
| Orilski, Bernhard, m. Fr. u. 2 Kd., Essen | Luisenstr. 20 |



Wohin? Zum Leuchtturm-Restaurant Telef. 467

Im Spezial-Ausschank

Dortmunder Actien-Bier • Das Bier von Weltruf



| | | | |
|--|----------------------------|---|----------------------------|
| Oellers, Peter, Weende | Siedlung 18 | Schuh, Josefine, m. Kind, Horrem | Pens. Visser |
| Otten, Heinrich, m. Fr. u. 2 Kind., St. Tönis | Hotel-Pension Haus am Meer | Schultz, Claire, Saarlouis | Wilhelm-Augusta-Heim |
| Paffrath, Werner, m. Frau, Langenfeld | Haus Nordland | Schultz, Rudi, m. Fr. u. 2 Kd., Oldenburg | Mühlenstr. 13 |
| Pahl, Franz, m. Fr. u. Kd., Iserlohn | Nordseeheim | Schultz, Elisabeth, m. Schw., Essen-Borbeck | Benekestr. 46 |
| Pantel, Gustav, m. Fr. u. 2 Kd., Bonn | Damenpfad 5 | Schulz, Margret, Lüneburg | An der Mühle 11 |
| Paulmann, Fritz, m. Fr. u. 2 Kd., Detmold | Schulzenstr. 30 | Schulz, Otto, m. Fr. u. Kd., Brühl | J.-Bergh.-Str. 80 |
| Petersmeier, Horst, Essen | Winterstr. 12 | Schultz, Wolfgang, m. Frau, Duisburg | Haus Wehen |
| Pfaff, Willi, Düsseldorf | Wiedaschstr. 10 | Schulte, Franz, m. Fr. u. 2 Kd., Belecke | Nordseeheim |
| Pfister, Johanna, m. Tochter, Frankfurt | Ellernstr. 20 | Schwalfenberg, Ernst, m. Fr. u. Kd., Neviges | Kirchstr. 2 |
| Piepenbrock, Peter, Dr., m. 2 Kind., Hannover | Hot. Rhein. Hof | Schweig, Gretel, Düsseldorf | Villa Ostende |
| Plotke, Karl-Heinz, m. Frau, Dortmund | Richthofenstr. 6 | Schweitzer, Werner, H.-Suschvig | J.-Bergh.-Str. 63 |
| Poersch, Dorelies, m. Kind, Düsseldorf | Richthofenstr. 2 | Siebert, Anni, Rheine | Ellernstr. 17 |
| Pohl, Gerhard, Gütersloh | Südstr. 9 | Siepmann, Paul, m. Tochter, Hohenlimburg | Friedrichstr. 2 |
| Polejowski, Siegfried, m. Fr. u. 2 Kd., Rd.-Lennep | Benekestr. 28 | Sieweke, Dorothea, Bad Salzuflen | Siedlung 90 |
| Priester, Konstanze, Detmold | Schulzenstr. 35 | Sporleder, Ina, Bielefeld | Hotel Stadt Hamburg |
| Rehmer, Manfred, Hagen | Camping Booken | Stapf, Maria, m. Kind, Kirschhorn | An der Mühle 11 |
| Reich, Herta, m. Tochter, Duisburg | Nordseeheim | Stauber, Johanne, Haan | Frisiastr. 25 |
| Reiners, Käte, m. Kind, Rheydt | Haus Nordland | Stenmann, Karl, m. Fr. u. 2 Kd., Schüttorf | Strandh. Germania |
| Remmert, Thekla, m. Sohn, Düsseldorf | Winterstr. 25 | Steinbinder, Hans, Hagen | Strandvilla Atlantic |
| Repp, Irene, m. 2 Kind., Dorstfeld | Hotel-Pension Meeresstrand | Steller, Walter, m. Frau, Recklinghausen | Viktoriastr. 6 |
| Richter, Christa, Holzminden | Haus Nordland | Stelly, Luise-Lotte, Hamburg | Hafenstr. 1 |
| Richter, Renate, Leverkusen | Hotel Rhein. Hof | Steuber, Rosemarie, Oberhausen | Friedrichstr. 13 |
| Richter, Rosemarie, Höchst | Haus Westend | Stiebing, Bielefeld | Kirchstr. 2 |
| Rick, Gottfried, M.-Gladbach | Pens. Leisse | Stoffel, Karl, m. Frau, Braunschweig | Nordseeheim |
| Roberg, Eduard, m. Fr. u. 5 Kd., Evarswinkel | Haus Daheim | Straniak, Therese, Eggenfelden | Haus Elfriede |
| Rohn, Julius, m. Sohn, M.-Gladbach | Haus Storchennest | Streef, G. J. H., Den Haag | Hotel Rhein. Hof |
| Röhrscheid, Erich, m. Fr. u. 3 Kd., Bielefeld | Langestr. 14 | Struff, Dr., m. Frau, Hervest-Dorsten | Tollestr. 4 |
| Roscher, Carl-August, Bielefeld | Hotel Stadt Hamburg | Sudan, Herbert, Hamburg | Luisenstr. 20 |
| Röse, Frdr. Wilh., Schwelm | Tannenstr. 17 | Szabo, Erna, Dr., Essen | Gartenstr. 11 |
| Rose, Karl, m. Fr., Bad Godesberg | Hotel-Pension Meeresstrand | Tallmann, Josef, Dortmund | Pens. Leisse |
| Rosenberg, Horst, Wuppertal | J.-Bergh.-Str. 49 | Temmesfeld, Werner, Dr., m. Fr. u. 3 Kindern, Berg. Gladbach | Nordseeheim |
| Rosendahl, Emma, Hattingen | Knyphausenstr. 21 | Thümer, Rolf, Bebra | Georgstr. 1 |
| Rubertus, Anna, m. 2 Kind., Elberfeld | Birkenweg 8 | Thorlach, Alfred, m. Fr. u. 2 Kd., Münster | Haus Elfriede |
| Rückerl, Adalbert, Dr., m. Fr., Bielefeld | Seilerstr. 5 | Uhlenbrock, Anna, m. 2 Kd., Lüdenscheid | Pens. Schönweg |
| Rudisch, Walter, Dr., Unna | Haus Weber | Uhlig, Ingeborg, Goslar | Osterstr. 15 |
| Ruhr, Thea, m. 3 Kind., Beckum | Hotel-Pension Haus am Meer | Ulbert, Käthe, Essen-Oldenburg | Langestr. 28 |
| Rumpf, Gerda, Dortmund | Pens. Jacobs | Vatter, Adolf, Düsseldorf | Strandhotel Europ. Hof |
| Rüntz, Ellen, Leverkusen | Hotel Rhein. Hof | Vethake, Elfriede, m. Kind, Recklinghausen | Gartenstr. 53 |
| Sander, Hannelore, Mettmann | Hafenstr. 5 | Vogel, Annemarie, m. Kind, Frankfurt | Haus Weber |
| Schaabe, Carl, m. Fr. u. 2 Kd., Oberursel | Hotel-Pension Haus am Meer | Vogeler, Wilfried, Dr., Essen | Wilhelmstr. 12 |
| Schäfer, Erna, m. Sohn, Recklinghausen | Marienstr. 10 | Vollenbroich, Alfred, Rheydt | Hotel-Pension Haus am Meer |
| Schäfer, Friedrich, m. Fr. u. 2 Kd., Göppingen | Haus Cäcilie | Vollmershenrich, Elly, m. Frau, Essen | Tannenstr. 17 |
| Schäfer, Wilhelm, m. Frau, Oldenburg | Marienstr. 6 | Wagner, Reinhard, m. Kd. u. Mutter, Frankfurt | Strandhotel Europ. Hof |
| Scharfenert, Alfred, Augsburg | Benekestr. 21 | Wagner, Werner, m. Fr. u. Kd., Solingen | J.-Bergh.-Str. 38 |
| Scheder, Elfriede, Dortmund | Schulzenstr. 40 | Wahls, Gustav, m. Frau, Hamburg-Harburg | Ellernstr. 15 |
| Scheel, Elli, Essen | Langestr. 28 | Wahrman, Ingeborg, Gehrden | Pension Ruth |
| Scheidereiter, Ursula, Werne | J.-Bergh.-Str. 44a | Wollroven, Helmut, M.-Gladbach | Luisenstr. 7 |
| Schengel, Wilhelm, m. Frau, Essen | Nordseeheim | Walter, Karlheinz, m. Frau, Haan | Frisiastr. 25 |
| Schenk, Botha, m. Fr. u. 2 Kd., Lünen | Gartenstr. 33 | Wassermann, Hilde, m. 2 Kind., Riesenbeck | Marienstr. 6 |
| Schieneck, Wilhelm, Oberhausen | Villa Elise | Wedding, Erika, m. Schw., Herne | Wilh.-Augusta-Heim |
| Schlaber, Karl, m. Fr. u. Kd., Velbert | Siedlung 9 | Wegener, Willi, m. Fr. u. 2 Kind., Rheda | Pension Schönweg |
| Schlüter, Ingrid, Herford | Kreuzstr. 5 | Wenber, Lilo, m. Bruder, Dortmund | Friedrichstr. 28 |
| Schlüter, Renate, Herford | Kreuzstr. 5 | Werber, Julius, Stuttgart | Heinrichstr. 2 |
| Schmacke, Arthur, m. Fr., 2 Kd. u. Haustoch., Hagen | Strandvilla Lührs | Werland, Hermine, Münster | Gartenstr. 56 |
| Schmahl, Hermann, Wuppertal | Strandhotel Germania | Werner, Ursula, Bochum | J.-Bergh.-Str. 44a |
| Schmidt, Gerda, Hamburg | Seilerstr. 14 | Wessels, Franz, m. Frau, Osnabrück | Hotel Rhein. Hof |
| Schmidt, Gottlieb, Großenritte | Camping Booken | Wiese, Karola, m. Schw., Dortmund | Luisenstr. 2 |
| Schmiemann, Erw., m. Fr. u. 2 Kd., Hohenlimburg | Nordseeheim | Wigge, Margot, M.-Gladbach | Haus Storchennest |
| Schmitz, Marianne, Hannover | Mühlenstr. 3 | | |
| Schmitz-Ohlig, Gusti, m. Kind, Viersen | Haus Cäcilie | | |
| Schneider, Dr., m. Frau, Düsseldorf | Strandhotel Germania | | |
| Schneider, Gertrud, m. 2 Kd., Wuppertal-E. | Winterstr. 19 | | |
| Schneider, Hans, Dr., m. Frau u. 3 Kindern, Zweibrücken | Goebenstr. 3 | | |
| Schneider, Marianne, Moers | Ellernstr. 14 | | |
| Schöler, Marie, m. Schw., Mülheim | Luisenstr. 28 | | |
| Schröder, Ilse, Stapen | Pens. Schönweg | | |
| Schroetert, Stefan, Köln-Lindenthal | Strandhotel Germania | | |

Salon und Parfumerie

Madame

Hubert Quint

Tel. 202
Strandstr. 12

On parle français
English spoken • Men spreekt nederlands

Spitzenleistung der Frisierkunst und Kosmetik • Spezialität: Haarfarben

Wilde, Liesel, Hennef
 Wilden, Milly, m. Angest., Düsseldorf
 Willebrand, Helmut, Kassel
 Willinghöfer, Klaus, m. Schw., Osnabrück
 Wischke, Helmut, Düsseldorf
 Witt, Erwin, Hamburg
 Witte, Erna, m. Neffen, Osnabrück
 Wogan, Walter, m. Fr. u. Kd., Iserlohn
 Wöhrmann, Heinz, m. Fr. u. 3 Kd.,
 Bad Godesberg Hotel-Pension Meeresstrand
 Wolf, Heinz, m. Frau, Münster Schulzenstr. 10
 Zöckler, Martin, m. Fr. u. 2 Kd., Weende Siedlung 18

Angemeldet bis 1. August 1955 abends

Aarnink, Jan, Münster Klimatherap. Abt.
 Achtmeyer, Helmut, m. Fr. u. Kd., Gevelsberg Damenpfad 20
 Agnes, Hilde, Moers An der Schanze 2
 Agthe, Emil, Moers An der Schanze 2
 Albrecht, Otto, m. Frau u. Kd., Hamburg Kurhotel Kaiserhof
 Althoff, Brigitte, Heiligenhaus Kinderheim Fortuna
 Ammedick, Else, m. Kind, Düsseldorf Luciusstr. 5
 Andersohn, Helmut, m. Fr. u. 2 Söhnen, Duisburg Benekestr. 12
 Andres, Edith, m. Sohn, Kassel Haus Kluin
 Ante, Hildegard, Medebach Moltkestr. 16
 Appuhn, Friedrich, Frankfurt J.-Bergh.-Str. 30
 Armbruster, Hubert, Rinteln Luciusstr. 28
 Arndt, Horst-Günter, Castrop-Rauxel Heinrichstr. 7
 Arns, Franz, m. Frau, Hannover Haus Seeblick
 Auras, Heinz, Gelsenkirchen Poststr. 4
 Axnick, Heinz, m. Frau, Werdohl Siedlung 14
 Backes, Else, m. 2 Kindern, Essen Haus Margar. am Meer
 Bahlbrück, Anton, m. Frau u. 2 Kindern, Münster Damenpfad 30
 Bauer, Otto, Finnentrop Haus Eils
 Ballmann, Jos., m. Fr. u. 2 Kd., Ibbenbüren Kurhotel Kaiserhof
 Bandner, Paul, m. Frau, Dortmund Pens. Kruschewitz
 Bartsch, Fritz, Bochum Haus Margarete am Meer
 Bartsch, Heinz, Moers J.-Bergh.-Str. 45
 Baur, Ernst, Düsseldorf Kurhotel Kaiserhof
 Becher, Helene, Düsseldorf Bruns Hotel
 Beck, Anny, Offenbach a. M. Kirchstr. 11
 Becker, Erika, Bochum-Dahlhausen Haus Eils
 Becker, Ernst, m. Fr. u. 3 Kd., Hilchenbach Siedlung 90
 Beckel, Franz, m. Frau u. Tochter, Arnsherg Langestr. 3
 Becker, Grete, Witten-Annen Poststr. 4
 Becker, Hanns, m. Frau, Essen Bruns Hotel
 Becker, Hanns-Jürgen, m. Geschw., Essen Kinderh. Fortuna
 Becker, Heinrich, m. Fr. u. Haustochter, Attendorn Tollestr. 1
 Becker, Paul, m. Frau u. Kind, Saarbrücken Haus Herlyn
 Beerheide, Hubert, Oldenburg Winterstr. 20
 Behnenburg, Erika, Heiligenhaus Kinderheim Nye-Meer
 Behrend, Hans-Jürgen, m. Brud., Düsseldorf Winterstr. 20

Beier, Berthold, m. Frau, Bremen Damenpfad 2
 Beinker, Cilly, Greven Haus Antje
 Berger, Karl, m. Frau, Heidelberg Haus Knigge
 Berger, Otto, Halle-Gartnisch Bismarckstr. 9
 Bergmann, Fritz, Wuppertal-Elberfeld Brunnenstr. 2
 Bergmann-Link, Käte, m. Sohn, Unna Damenpfad 20
 Bernhardt, Fr. K., m. Fr. u. 2 Kd., Isselhorst Bogenstr. 9
 Bernsdorff, Hedwig, Berlin-Lichterfelde Tollestr. 6
 Bertermann, Kath., m. 2 Kd., Essen Richtofenstr. 3
 Bex, Anneliese, Rheinhausen Frisiast. 23
 Beyer, Margot, m. 2 Kd., Köln J.-Bergh.-Str. 79
 Bieker, Johann, m. Frau, Essen-Kray Marienstr. 2
 Biener, Helga, Vluyt (Krs. Moers) Benekestr. 23
 Billhofer, Kurt, m. Frau, Hamburg Herrenpfad 22
 Bischoff, Rudi, Gelsenkirchen Poststr. 4
 Blaskowski, Werner, Gelsenkirchen Poststr. 4
 Blech, Dietlind, Gevelsberg Richthofenstr. 6
 Bleckmann, Ruth, Wuppertal-Barmen Winterstr. 3a
 Blümmer, Carl, Dr., m. Frau, Wermelskirchen Hot. Rhein. Hof
 Bockridge, Ross Dale, U. S. A. Hotel Pique
 Boermann, Gerda, m. Schwester, Nordhorn Winterstr. 22
 Boga, Johann, Norden Hotel Pique
 Bohlen, Christine, Eschwege Winterstr. 3a
 Bolz, Dieter, Warsingsfehn Bäckerstr. 8
 Borchert, Friedrich, m. Frau, Solingen-Ohligs Moltkestr. 16
 Borchert, Marion, Düsseldorf Kinderheim Nye-Meer
 Bork, Heinz, Hagen Heinrichstr. 7
 Braskamp, Marie, Hasbergen Luciusstr. 1
 Braun, Anton, m. Frau u. Kd., Solingen Moltkestr. 16
 Brehmen, Mathilde, m. 2 Enkelinnen, Lippstadt Moltkestr. 16
 Brelinger, Erich, Bochum Luciusstr. 9
 Brendel, Arno, m. Frau, Melsungen Janustr. 9
 Brinkmann, Gisela, Düsseld.-Lohausen Kinderheim Nye-Meer
 vor dem Brocke, Maria, m. 2 Töchtern, Soest Haus Meinders
 Brumme-Milke, Harald, Geseke Kinderheim Nye-Meer
 Bühler, Eva, Dr., m. Kind, Traunstein (Obb.) Haus Margarete am Meer
 Burghardt, Fritz, Groß-Umstadt Halemstr. 15
 Burgholz, Elfriede, m. 2 Kind., Münster Winterstr. 3a
 Busch, Werner, Wuppertal Haus Eils
 Busche, Irmgard, m. Bruder, Essen-Werden Benekestr. 18
 Buschhaus, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Solingen-Ohligs Moltkestr. 16
 Claas, Hans-Jürgen, Viersen Kinderheim Fortuna
 Cölle, Georg, Dr., m. Frau, Köln Strandhotel Bremer Häuser
 Cordes, Rudolf, Dr., m. Frau u. Sohn, Hannover Poststr. 1
 Cramer, Ernst, Iserlohn Siedlung 11
 Christoph, Ragnild, Menden i. W. Kinderheim Nye-Meer
 Deimling, Hieze, Kettwig (Ruhr) Winterstr. 3
 Deitenbeck, Peter, Werdohl Bruns Hotel
 van Delden, Theodor, Ahaus Kurhotel Kaiserhof
 Dettmann, Leonhard, Dr., Dortmund Kurhotel Kaiserhof
 Deubert, Heinz Gerd, Wuppertal Mühlenstr. 3
 Deutschmann, Ilse, m. 3 Kind., Brambauer Luisenstr. 11
 Dickmanns, Elfr., Haltern Heinrichstr. 7
 Dittert, Manfred, m. Frau, Duisburg-Hamborn Winterstr. 3a
 Dlouhy, Gerta, Homberg Haus Eils
 Dörken, Bernd, Buschhütten Kinderheim Nye-Meer
 Döse, Hubert, Dr., m. Frau, Minden (Westf.) Roonstr. 6
 Dorn, Ingrid, Offenbach Kirchstr. 11
 Dorp, Hermann, Wuppertal Damenpfad 20
 Dreyer, Helmut, Oker (Harz) Wedelstr. 11
 Driesch, Lieselotte, m. Kind, Bad Ems Tannenstr. 2
 Drösser, Hans, m. Frau, Remscheid Kirchstr. 11
 Druse, Christiane, Norden Hotel Pique
 Duesberg, Hubert, Dr., m. Frau, Wolfenbüttel Schulzenstr. 42
 Dutzi, Horst, Krefeld Kinderheim Nye-Meer
 Egelkraut, Rudolf, m. Frau, Trutzhain Mühlenstr. 12
 Eggerking, Renate, Bremen Siedlung 3
 Ehlers, Jürgen, m. Frau u. Tochter, Hamburg Adolfsreihe 2
 Eichholtz, Utz, m. Schwester, Bockum-Hövel Kinderh. Fortuna
 Eiler, Klaus, Dr., Emsdetten Strandhotel Bremer Häuser
 Eisenberg, Gisela, Bielefeld Haus Herlyn
 Elbrecht, Heinrich, Herne Siedlung 12
 Elger, Ernst, Bentheim Hotel-Pension Seeadler
 Elges, Walter, Köln Winterstr. 20
 von Elm, Herbert, m. Fr., Tochter u. Kd. Lincke, Wuppertal Richthofenstr. 1
 van Elsen, Wolf, Bochum Haus Margarete am Meer
 Emmrich, Irene, Düsseldorf-Kaiserswerth Moltkestr. 16
 Emmerich, Günther, m. Fr., Pforzheim Strandhot. Brem. Häuser
 Enge, Wolfgang, Wuppertal Mühlenstr. 3
 Engel, Hans, m. Frau, Trier J.-Bergh.-Str. 17
 Ermeling, Marlies, Essen-Alteneßen Haus Bauermann

STRAND-HOTEL

„EUROPÄISCHER HOF“

Treffpunkt der guten Gesellschaft

Dienstag, den 9. August, 21 Uhr,

1. Kurgäste-Tanzturnier

der reiferen Jugend um die Silberbecher des Europahofes. Leitung: H.-G. Schrock-Opitz

Mittwoch, den 10. August, 16 Uhr, im Roten Saal

2. Großes Kinderfest

Samstag, den 13. August, 21 Uhr

Rheinischer Abend

verbunden mit Winzerfest und

Wahl der Winzer-Königin

In der EUROPA-BAR dezente Abendunterhaltung

Es spielen: Die Europahof-Rhythmiker

Eintritt zu allen Veranstaltungen frei

Im Ausschank Tischbestellungen bei unserem Oberkellner oder im Hotelbüro (Telefon 543) erbeten



Näheres siehe Sonderplakate

| | |
|--|---------------------------|
| Euler, Anne, Menden | Haus Franziska |
| Fähndrich, Joachim, Dr., m. Frau, Tochter u. Sohn, | |
| Hagen | Frisiastr. 27 |
| Fährenkemper, Wilhelm, m. Frau, Herten | Damenpfad 20 |
| Färber, Erich, m. Fr. u. Sohn, Schwerte | Wilhelmstr. 10 |
| Fassbender, Jakob, m. Frau, Saarbrücken | Hotel Pique |
| Feige, Herbert, Essen | Tannenstr. 2 |
| Fellmann, Elisabeth, Frankfurt | Kampstr. 11 |
| Groß-Fengel, Kurt, Dr., m. Fr. u. 2 Kd., Dinslaken Siedlung 41 | |
| Fingerle, Wilhelm, m. Fr. u. 2 Kd., Bielefeld | Marienstr. 13 |
| Fink, Gertrud, Offenbach | Schulzenstr. 21 |
| Fischer, Heide-Rose, Wertheim (Main) | Seilerstr. 17 |
| Fischer, Herta, Wertheim (Main) | Seilerstr. 17 |
| Fleck, Hans, m. Frau, Köln-Kl. | Strandhotel Bremer Häuser |
| Flüggen, Ludwig, Duisburg-Hamborn | Brunnenstr. 3 |
| Fobbe, Gabriele, Düsseldorf-Kaiserswerth | Kinderh. Nye-Meer |
| Forkert, Dieter, Wuppertal-Elberfeld | Kinderheim Nye-Meer |
| Forschepiepe, Grete, m. Tocht., Dortmund Strandv. Mathilde | |
| Frehn, Fritz, m. Fr. u. 3 Kd., Dortmund-Aplerbeck | Poststr. 1 |
| Freund, Käthe, Essen | Frisiastr. 23 |
| Freyer, Klaus-Dietrich, Berlin-Friedrichsh. | Kurhotel Kaiserhof |
| Frischen, Doris, Düsseldorf | Schmiedestr. 12 |
| Fritzsche, Werner, Hannover | Kurhotel Kaiserhof |
| Friske, Helmut, m. Fr. u. Kind, Hemer | Heinrichstr. 7 |
| Frohm, Wilhelm, Dr., m. Fr. u. Kd., Düsseldorf | Langestr. 28 |
| Fuchs, Greta, Emsdetten | Winterstr. 20 |
| Fuchs, Hans-Peter, Münster | Winterstr. 20 |
| Fuchs, Kurt, m. Frau u. 2 Kindern, Wanne-Eickel Siedlung 12 | |
| Fuest, Peter, Köln-Rodenkirchen | Strandhotel Bremer Häuser |
| Funke, Manfred, Dorsten | Schulzenstr. 25 |
| Gabka, Paula, m. Sohn, Ledde | Kirchstr. 1 |
| Gaentsch, Marlies, Wuppertal-Lengerfeld | Siedlung 14 |
| Gaillard, Erich, Dr., m. Fr. u. 3 Kd., Essen-Steele | In den Dünen |
| Gassel, Else, m. 2 Söhnen, Borghorst | Gartenstr. 20 |
| Gebelein, Martin, m. Frau, Köln | Kampstr. 11 |
| Gehlert, Inge, Bremen | Haus Kluin |
| Gehrke, Ulrich, m. Frau, Wuppertal-Barmen | Mühlenstr. 7 |
| Geldmacher, Kamen | Kurhotel Kaiserhof |
| Gerdt, Georg, Dr., m. Fr. u. Kd., Düsseldorf | Haus Lieselotte |
| Gerhards, Willi, Düsseldorf | Adolfsreihe 2 |
| Giertz, Helmut, Düsseldorf | Bruns Hotel |
| Gimbel, Brigitte, Langenau | Kinderheim Nye-Meer |
| Globke, Hans, Dr., m. Fr. u. 2 Kd., Bonn | Strandhotel Germania |
| Gloth, Josef, m. Fr. u. Kd., Schmallebenberg | Heinrichstr. 7 |
| Goller, Gerda, Hilden | Pension Felicitas |
| Grieff, Walter, Köln | Siedlung 51 |
| Griese, Claire, m. Großnichte, Braunschweig | Benekestr. 10 |
| Grineisen, Renate, Solingen | Benekestr. 12 |
| Großkreutz, Anneliese, Bochum | Haus Margarete am Meer |
| Gronowski, Heribert, Bochum-Werne | Goebenstr. 2 |
| Grosch, Heinz, Meppen | Hotel Rheinischer Hof |
| Grosse, Dietrich, m. Fr. u. Kd., Wickrath | Haus Seeblick |
| Grossheim, Hanni, Plettenberg | Hotel Rheinischer Hof |
| Grüber, Anna, Schriesheim | Haus Seeblick |
| Grümer, Doris, Krefeld | Richthofenstr. 7 |
| Haase, Hildegard, Nürnberg | Hotel Pique |
| Haase, Werner, m. Frau, Dortmund | Haus Eils |
| Haberstroh, Ernst, m. Fr. u. Kd., Windsheim | Villa Norderney |
| Hacke, Magdalena, m. Kind, Detmold | Siedlung 13 |
| Hadem, Helmut, Gelsenkirchen | Poststr. 4 |
| Hahn, Jürgen, Rheine | Strandhotel Bremer Häuser |
| Hallermann, Ella, m. 2 Söhnen, Ahlen | Bismarckstr. 6 |
| Freifrau von Hanstein, Ursula, Glinde (Hbg.) | Haus Rheinland |
| Hardenberg, Sigrid, Velbert | Kinderheim Fortuna |
| Haufe, Anna, Wuppertal-Barmen | Siedlung 37 |
| Haverkamp, Gerti, Plettenberg i. W. | Kinderheim Nye-Meer |
| Havers, Thea, Rheine | Pension Grete Knigge |
| Heckmann, Otto, m. Fr. u. 3 Söhnen, Bochum | Mühlenstr. 5 |
| Hedden, Diedrich, m. Frau, Emden | Kurhotel Kaiserhof |
| Heegnscheid, Hannelore, Altena | Schmiedestr. 8 I. |
| Heider, Alma, m. 2 Kindern, Weetzen | Knyphausenstr. 7 |



Vertrieb durch

Biergroßhandlung Pauls

Norderney, Janusstraße 12
Telefon: 214

| | |
|--|------------------------|
| Heininger, Rudolf, m. Fr. u. Sohn, Mainz | A. Weststrand 13 |
| Heinrich, Barbara, Hildesheim | Haus Eils |
| Heinsberg, Herbert A., Velbert | Haus Margarete am Meer |
| Heinrich, Christel, Enen | Luciusstr. 23 |
| Heitzer, Karin, m. Bruder, Düsseldorf | Winterstr. 20 |
| Helmholtz, Heinz, m. Fr. u. Tochter, Münster | Luisenstr. 14 |
| Hempelman, Olga, Oldenburg | Damenpfad 30 |
| Hespe, Adele, m. Schül. Brörkens, Varel | Hot.-Pens. Seeadler |
| Hesse, Helene, m. 2 Söhnen, Altena | Villa Westend |
| Hesse, Helmi, Soest | Maybachstr. 11 |
| Hesse, Werner, Dr., m. Fr. u. 2 Kd., Altena | Villa Westend |
| Heppe, Werner, Kamen | Bismarckstr. 9 |
| Herrmann, Doris, m. Schw., M.-Gladbach | Friedrichstr. 17 |
| Herwig, Maria, m. Kind, Herten | Bogenstr. 4 |
| Heyer, Manfred, Oberstein | Haus Meinders |
| Hoch, Maria, m. 2 Töchtern, Heeren (Unna) | Haus Herlyn |
| Höfer, Peter, Bremen | Hotel-Pension Seeadler |
| Hölken, Liane, Dortmund | Haus Luisenhof |
| Hölter, Raimar, Berlin | Haus Herlyn |
| Homann, Traudl, m. Bruder, Münster | Winterstr. 20 |
| Hoppe, Lisbeth, Lüdenscheid | Siedlung 54 |
| Horn, Karl, m. Frau u. 2 Kindern, Solingen | Moltkestr. 16 |
| Horney, Martha, m. Tochter, Stuttgart | Frisiastr. 11 |
| Hubert, Franz, m. Fr. u. Kd., Gütersloh | Wilhelmstr. 10 |
| Hüchtermann, Ursel, Altena | Benekestr. 25 |
| Huf Christa, Bochum-Stiepel | Kinderheim Nye-Meer |
| Hurck, Maria, Warendorf | Maybachstr. 33 |
| Hürten, Ellen, Köln-Sülz | Heinrichstr. 7 |
| Hüttemann, Erika, m. Kind, Jiritsheide (Lippe) | Siedlung 84 |
| Hüttemann, Friedhelm, Wuppertal-E. | Haus Meinders |
| Jäger, Karl-Heinz, Essen | Tannenstr. 2 |
| Jäger, Rudolf, m. Frau, Kattenvenne | Kurhotel Kaiserhof |
| Jasperbrinkmann, Erich, Dr., m. Sohn, | |
| Kattenvenne | Kurhotel Kaiserhof |
| Jasperbrinkmann, Ulrich, Kattenvenne | Kinderheim Nye-Meer |
| Jedek, Helmut, Markt-Heidenfeld | Kurhotel Kaiserhof |
| Jenau, Aloys, m. Frau, | |
| Bochum-Langendreer | Strandhotel Europ. Hof |
| Jennrich, Hans-Joachim, Eininghausen | Camping Booken |

Direkt am Kurplatz - Fernruf 267

SCHUCHARDTS HOTEL

Internationale Küche · Erlesene Weinkarte

Siechen-Bierstuben

Ab 20.30 Uhr: Unterhaltungskonzert und Tanz
Es spielt Heinz Hildebrandt mit seinen Solisten

„Frasquita“

Die exclusive Tanzbar · Tägl. bis
4 Uhr Tanz mit dem Jüwei-Duo

„Kajüte“

Die gemütliche Hausbar · Es spielt
das Duo Lennartz-Nawrocki

Erwin von Schmude - Conférencier - Humorist - Komiker

Bei Sonderveranstaltungen beachten Sie bitte unseren Plakataushang

| | | |
|---|-----------------------|---|
| Jensen, Erika, Neumünster | Haus Jacobs | Kuhlmann, Bärbel, m. Bruder, Gemen-Borken Kinderh. Fortuna |
| Jochenes, Inge, Waldbröl | Ellernstr. 14 | Kuhlmann, Franz, Dorsten |
| Jochmus, Elisabeth, m. Kind, Minden | Haus Kluin | Küll, Sigrid, Solingen |
| Jochums, Wilhelm, Duisburg | Brunnenstr. 2 | Kuth, Inge, m. 2 Kd. u. Hausgeh., Düren Haus Marg. am Meer |
| Joeks, Hans-Albert, Düsseldorf | Kinderheim Nye-Meer | Kutschky, Erna, m. Tochter, Solingen-Ohligs Haus Luisenhof |
| Johäntges, Doris, Solingen | Haus Cäcilie | Lackner, Erich, m. Fr. u. Tochter, Sassenberg Gartenstr. 17 |
| Jordan, Gisela, m. 3 Kindern, Lüdenscheid | Moltkestr. 5 | Laengle, Louise, Frankfurt a. Main |
| Jünger, Leni, m. 3 Kindern, Altena | Winterstr. 20 | Laerberg, Ursula, m. Schwester, Krs. Meppen Hot. Rhein. Hof |
| Junker, Kläre, Essen-Dellwig | J.-Bergh.-Str. 80 | Land, Paul-Peter, Düsseldorf |
| Jurkat, Heribert, Essen | Nordseeheim | Lange, Gerlind, Arnsberg |
| Jösting, Irmgard, m. Tochter, Sol.-Ohligs | Moltkestr. 16 | Lantzsch, Curt, Dr., m. Frau, Limbach |
| Kahmann, Josefine, Löhne | Hotel Stadt Hamburg | Laves, Edith, m. Tochter, Hannover |
| Kamensky, Herbert, m. Frau, M.-Gladbach | Winterstr. 20 | Leck, Irmgard, Essen |
| Kammann, Erna, Diepholz | Georgstr. 1 | Lehm, Anneliese, m. Tochter, Göttingen |
| Kamp, Alfons, m. Frau, Meppen | Strandhotel Germania | Lehmann, Hans-Albrecht, Hagen |
| Kamp, Hedwig, Recke | Pension Grete Knigge | Lembser, Ursula, Bossendorf üb. Haltern |
| Kappe, Martha, Wuppertal-Elberfeld | Mühlenstr. 2 | Lemm, Ilse, Krefeld |
| Karadzic, Andjelko, Dr., Gelsenkirchen | Halemstr. 4 | Lemmens, Hildegard, Dortmund |
| Karsch, Otto, Jüchen | Haus Seeblick | Lentz, Michael, m. Frau, Essen |
| Karsch, Herta, Dr., m. Kind, Jüchen | Haus Seeblick | Leuchs, Renate, Dr., m. Tochter, Bad Kissingen |
| Kaspari, Werner, Düsseldorf | Wiedaschstr. 10 | Lieb, Grete, m. Tochter, Recklinghausen Haus Marg. am Meer |
| Kasten, Walter, Hannover | Pension Ruth | van Lier, Anna-Helga, Köln |
| Katenkamp, Deodata, Cham (Schweiz) | Haus Cäcilie | Lientie, Fritz, Dortmund |
| Kaufmann, Gisbert, Dr., Hattingen | Marienstr. 13 | Lierhaus, Hugo, m. Fr. u. Tochter, Mülheim-R. J.-Bergh.-Str. 32 |
| Kaufmann, Theresia, Recklinghausen | Marienstr. 13 | Lindemann, Fritz, m. Fr. u. 2 Kind., Sprockhövel |
| Keen, Friedbert, Nordhorn | Hotel Rheinischer Hof | Lindewurth, Marie, Rotenburg (Hann.) |
| Kegler, Anneliese, m. Kind, Düsseldorf | Haus Seeblick | Lindner, Gertrud, m. Schw., Hameln |
| Keimer, Gerda, m. Sohn, Dortmund-Hörde | Haus Bauermann | Lintermann, Anton, Köln |
| Keller, Günter, m. Frau, Hamburg | Haus Nordstern | Lipphausen, Joh., m. Frau, Köln-Nippes |
| Kemmann, Peter, Velbert | Kinderheim Nye-Meer | Lipski, Ulrich, m. Fr. u. Kind, Wedel (Holst.) |
| Kemper, Erna, m. Sohn u. Tochter, Essen | Siedlung 9 | Lipski, Willi, Essen-Dellwig |
| Kerksieck, Margarete, m. Tochter u. Sohn, Rheinhausen | Haus Nordland | Lohbeck, Wilhelm, m. Sohn, Frankfurt |
| Kerle, Margot, Krefeld | J.-Bergh.-Str. 17 | Lohmer, Heinz, Soest |
| Kerls, Ruth, Essen | Benekestr. 46 | Lohof, Brunhilde, Velbert |
| Kessler, Edith, Angermünde | Hafenstr. 15 | Lorbeer, Herbert, Berlin-Steglitz |
| Kessler, Waltraut, Münster | Hafenstr. 15 | Lorenz, Elsbeth, Gelsenkirchen |
| Kettering, Maria, Essen | An der Mühle 4 | Löwen, Ingrid, Wuppertal-Elberfeld |
| Kindermann, Ewald, Quelle | Frisiastr. 25 | Lucas, Albert, Mülheim-Ruhr |
| Kinne, Martha, Essen | Winterstr. 3a | Lüer, Harry, Essen |
| Kirchhoff, Karl, m. Frau, Paderborn | Birkenweg | Lundquist, Olof, m. Frau, Stockholm |
| Kleemeier, Walter, m. Frau, Herford | Siedlung 35 | Lütchemeier, Werner, Essen |
| Klein, Friedel, m. Enkel, Lengerich | Pension Seeschwalbe | Lütters, Albert, Celle |
| Kleinert, Klaus, m. Fr. u. 2 Kd., Hiddesen | Siedlung 84 | Linke, Erika, Celle |
| Klein, Werner, Stuttgart-W. | Haus Bauermann | Lütgenau, Marianne, m. Sohn, Dortmund |
| Knappke, Elisabeth, m. Kind, Göttingen | Frisiastr. 13 | Luther, Karla, Bremen |
| Knecht, Erich, m. Frau, Solingen | Moltkestr. 16 | Maffei, Hertha, m. Tochter, Iserlohn |
| Kneilmann, Sofie, m. Tochter, Münster | Herrenpfad 19 | Malaschen, Hubert, Köln |
| Koberg, Elisabeth, Münster | J.-Bergh.-Str. 79 | Mann, Hans-Joachim, Berlin |
| Köbke, Catharina, Simonswolde | Kurhotel Kaiserhof | Mark, Christel, Rheinhausen |
| Koch, Bruno, m. Frau, Hannover | Luisenstr. 1 | Marquardt, Alfred, m. Frau, Solingen |
| Koch, Erika, Dankersen-Minden | Gartenstr. 7 | Maser, Ursula, Solingen |
| Koch, Günter, m. Frau u. Kind, Sol.-Merscheid | Moltkestr. 16 | Maser, Wilfried, Solingen |
| Koch, Josef, m. Frau, Gladbeck | Hotel Rheinischer Hof | Mauer, Elly, Wiesbaden |
| Kohl, Hans, m. Frau u. Sohn, Kamen | Haus Lieselotte | Mehlert, Gerhard, m. Fr. u. 2 Kd., Detmold |
| Kohnen, Klara, Köln-Sülz | Villa Westend | Meinolf, Maria, Essen |
| Kohnen, Hans-Friedrich, Köln-Sülz | Kinderheim Nye-Meer | Meise, Thea, m. 2 Töchtern, Dortmund |
| Kohr, Hannele, m. Bruder, Siegburg | Kinderheim Fortuna | Meissner, Karl, m. Frau, Vlotho (Weser) |
| zum Kolk, Bärbel, Heiligenhaus | Kinderheim Nye-Meer | Meleck, Thaddäus, Wt.-Küllenhahn |
| König, Berthold, m. Frau, Hamburg | Luisenstr. 37 | Mellmann, Claudia, Düsseldorf-Grafenwörth |
| Königsstein, Edith, Dortmund | Winterstr. 20 | Mendel, Brigitte, Bad Godesberg |
| Köppen, Walter, m. Frau, Quelle | Frisiastr. 25 | Mendritzky, Arno, m. Frau, Essen |
| Körbes, Karl-Heinz, m. Frau, Irlen | Moltkestr. 16 | Mengler, Knut, Bad Oeynhausen |
| Kosidowski, Aenne, Essen | Winterstr. 3 | Mentrup, Helga, Bissendorf |
| v. Kospoth, Marianne, m. Tochter, Ahlen | Schmiedestr. 9 | Mentrup, Waltraud, Bissendorf |
| Kosse, Angela, m. Schw., Nordhorn | Haus Antje | von Meyenn, Bielefeld |
| Krahé, Josef, m. Fr. u. 2 Söhnen, Mainz | Gartenstr. 9 | Meyer, Günther, Bremen |
| Kress, Ingo, Bonn | Kinderheim Nye-Meer | Meyer, Hannah, Wuppertal-Barmen |
| Kreutzer, Wilhelm, m. Fr. u. Kind, Köln | Siedlung 17 | Meyerhoff, Erich, Braunschweig |
| Krumbholz, Horst, Dortmund | Haus Bauermann | Michael, Erich, m. Fr. u. Kd., Krefeld |
| Kucs, Friedel, m. Tochter, Witten-Ruhr | Poststr. 4 | Michels, Carl, m. Fr., Kd. u. Kd. Sommer, Krefeld |
| Kügelchen, Hanspeter, Heneff (Sieg) | Janusstr. 9 | Michels, Hans-Herbert, m. Fr., Karlsruhe |
| | | Milke, Klaus, Geseke |

Versäumen Sie nicht, das **RESTAURANT und KAFFEE**
NAPOLEONSCHANZE

zu besuchen · Herrlich am Schwanenteich gelegen
Gute Küche · Mittag- u. Abendtisch · Mäßige Preise
Inh. FRAU G. ALBERS · Marienstr. 22 · Telefon 320

Königsbräuer im Ausschank

Strand-Hotel-Pension

Haus am Meer
MIT DEPENDANCE

BES.: E. SIEDE
Kaiserstr. 3 · Tel. 462

das gepflegte Haus am Strande

bietet eine reichhaltige Speisekarte — Hummer u. alle Fischspezialitäten
Zimmer mit Privatbad, W.C. und eigener geschlossener Veranda

Wir empfehlen unsere hervorragende
Küche mit eigener Schlachterei
und berücksichtigen
alle Ihre Wünsche

Spezialausschank

König Pilsener

Hotel Kaiser Franz Josef

Strandstraße

50 Betten

Und abends das vielseitige Wochen-
Programm mit der beliebten
Kapelle Fred Wolters

Tischbestellungen erbeten
Ruf 270

| | | | |
|--|---------------------------|--|---------------------------|
| Mönkemeier, Elsa, Frankenberg | Haus Bauermann | Ringleib, Walter, m. Frau, Duisburg | Gartenstr. 31 |
| Monkes, Hedwig, m. 3 Kind., Hagen | Siedlung 19 | Rinke, Werner, Tecklenburg | Kurhotel Kaiserhof |
| v. Monschar, Ilse, m. Sohn, Mehlem | Haus Lieselotte | Rinnert, Hermann, m. Frau, Düsseldorf | See-Villa Miramar |
| Moog, Alex, Essen | Friedrichstr. 24 | Roehl, Kurt, m. Fr. u. 2 Söhnen, Bochum | Benekestr. 49 |
| Möx, Friedrich-W., Lütgendortmund | Goebenstr. 2 | Röper, Carola, m. 3 Kindern u. 2 Hausangest., Gelsenkirchen | Luciusstr. 21 |
| Müller, Burkhardt, m. Schw., Derschlag | Kinderheim Fortuna | Rosenbach, Ilse, Bottrop | Strandv. Mathilde |
| Müller, Mathilde, Solingen | Moltkestr. 16 | Rosbach, Helene, m. 2 Kind., Bochum | Bogenstr. 4 |
| Müller, Marlies, Versmold | Kinderheim Fortuna | Rossi, Ernesto, m. Frau, Düsseldorf | Siedlung 80 |
| Müller, Peter, m. 2 Schw., Höxter | Schulzenstr. 36 | Runge, Werner, m. Frau, Herten | Damenpfad 20 |
| Münnich, Hans, m. Frau, Marl | Winterstr. 3a | Rübsaamen, Christa, Maxsain | Kinderheim Nye-Meer |
| Müntefehr, Hans, Dortmund | Halemstr. 7 | Sauerbier, Erna, Düsseldorf-Oberkassel | Villa Norderney |
| Murken, Walther, Dr., m. Frau, Herford | Gartenstr. 17 | Schaefer, Theo, m. Frau u. Tochter, Bielefeld | Damenpfad 22 |
| Neurath, Ulrich, Wuppertal-E. | Haus Meinders | Schäfer, Emmi, Dortmund | Roonstr. 6 |
| Naghalla, Rita, Krefeld-Uerdingen | Hotel Pique | Schäfer, Horst, Altena | Goebenstr. 2 |
| Nehls, Liselotte, m. Kind, Flammersbach | Luciusstr. 6 | Schäfer, Karl, m. Frau u. Sohn, Iserlohn | In den Dünen 32 |
| Nelles, Elmar, Grevenbroich | Haus Margarete am Meer | Schäfer, Otto, Prof. Dr., m. Frau, Frankfurt | Schulzenstr. 21 |
| Nelles, Resi, Grevenbroich | Haus Margarete am Meer | Schäfers, Johannes, m. Frau u. Tochter, Recklinghausen | Marienstr. 13 |
| Neuhaus, Anna, m. Tochter, Wuppertal | Damenpfad 2 | Schaper, Elke, Minden | Kinderheim Fortuna |
| Neuss, Willi, m. Fr. u. Sohn, Hagen | In den Dünen 4 | Scheibe, Lieselotte, Bonn | Janusstr. 9 |
| Nieland, Else, m. Tochter, Sprockhövel | Luisenstr. 11 | Schenkwald, Doris, Münster | Janusstr. 9 |
| Niemöller, Margarete, m. Kind, Gütersloh | Hotel Pique | Scherer, Winfried, Dortmund | Kinderheim Nye-Meer |
| Noelle, Hilde, Düsseldorf | Schmiedestr. 8 | Schersath, Friedrich, Köln | Richtthofenstr. 3 |
| Nottebohm, Erika, Höxter | Schulzenstr. 36 | Scherzberg, Erwin, m. Frau, Remagen | Haus Franziska |
| Oberdieck, Ursula, m. Kind u. Kind Wolters, Göttingen | Frisiastr. 13 | Schewior, Dr., m. Fr., Sohn u. Tochter, Münster | Luciusstr. 5 |
| Ohlendorf, Ellen, m. Schw., M.-Gladbach | Goebenstr. 2 | Schierloh, Heinz, m. Frau, Bremen | Kurhotel Kaiserhof |
| Ossendorf, Waltraut, Velbert | An der Schanze 4 | Schilgen, Hermann, Emsdetten | Strandhotel Bremer Häuser |
| Ostermüller, Elisabeth, m. 2 Kd. Holterhus, Quakenbrück | Siedlung 17 | Schlautmann, Maria, m. Schw., Haltern | Schulzenstr. 25 |
| Osthoff, Lucie, m. Sohn, Bielefeld | Strandhotel Bremer Häuser | Schletter, Inge, Altena | Benekestr. 23 |
| Otto, Christel, Buschhütten | Kinderheim Nye-Meer | Schlink, Karl, Dr., m. Fr. u. 2 Kind., Bielefeld | Bogenstr. 4 |
| Otto, Eberhard, Essen | Kampstr. 11 | Schlüter, Josef, Geseke | Kurhotel Kaiserhof |
| Overdung, Heinz, Herten | Haus Antje | Schmale, Edith, m. Tochter, Lippstadt | Heinrichstr. 2 |
| Parlow, Alfred, Dr., Berlin | Kurhotel Kaiserhof | Schmedding, L., m. Tochter, Münster | Pension Gr. Knigge |
| Pauly, Wilh., Saarbrücken | Hotel Pique | Schmeis, Norbert, Lütgendortmund | Goebenstr. 2 |
| Pawlik, Erich, Essen | Winterstr. 5 | Schmidt, Charlotte, Gladbeck | Siedlung 44 |
| Pelikan, Karl, m. Fr. u. Sohn, Wuppertal-Barmen | Siedlung 37 | Schmidt, Erich, m. Frau, Gelnhausen | Haus Bauermann |
| Pelka, Elisabeth, Lüdenscheid | Siedlung 54 | Schmitt, Walter, m. Fr. u. 2 Kd., Leverkusen | Haus Meinders |
| Pelz, Berthold, m. Frau, Frankfurt | J.-Bergh.-Str. 43d | Schmitz, Jochem, Köln-Sülz | Mühlenstr. 11 |
| Petersen, Ingrid, Hillegossen | Haus Herlyn | Schmülling, Hyazinth Fr., Bensberg-Köln | Tollestr. 1 |
| Petrow, Margarethe, Brückenau | Siedlung 87 | Schmülling, Hannelore, Bensberg-Köln | Tollestr. 1 |
| Pichartz, Gottfr., Düsseldorf | Strandhotel Bremer Häuser | Schnabel, Karin, Gummersbach | Kinderheim Nye-Meer |
| Piepenstock, Gisela, Altena | Schmiedestr. 8 I. | Schnabel, Margot, Gummersbach | Kinderheim Nye-Meer |
| Pigger, Max, m. Fr., 2 Kd. u. Kd. Paschmann, Schwelm | Mühlenstr. 15 | Schnorr, Kurt, m. Frau u. Sohn, Düsseldorf | Wilhelmstr. 9 |
| Piper, Renate, Göttingen | Gartenstr. 7 | Schöldgen, Richard, m. Frau u. 2 Kindern, Solingen-Ohligs | Moltkestr. 16 |
| Pittner, Paul, m. Frau, Nürnberg | Luciusstr. 28 | Schol, Karl, Moers | J.-Bergh.-Str. 45 |
| Plate, Marlies, Bremen | Bruns Hotel | Schömon, Horst, Wuppertal | Kurhotel Kaiserhof |
| Poppe, Ida, Hamburg-Bahrenfeld | Strandhotel Bremer Häuser | Schorling, Peter, Köln-Sülz | Mühlenstr. 11 |
| Priess, Giesela, Volmerdingsen | Kinderheim Nye-Meer | Schrader, Hans-Joachim, Bielefeld | Hotel Rheinisch. Hof |
| Priester, Gabriele, Detmold | Schulzenstr. 10 | | |
| Pütz, Gudrun, Münster | Pension Felicitas | | |
| Quaatz, Peter, Essen-Bredeneu | Strandvilla Olga | | |
| Quandt, Georg, Altena | Goebenstr. 2 | | |
| Rahner, Hildegard, m. 2 Töchtern, Duisburg | Siedlung 13 | | |
| Redmann, Marg., Mainz | Gartenstr. 9 | | |
| Rehbein, Christine, m. Kind, Solingen-Ohligs | Heinrichstr. 1 | | |
| Reher, Wilhelm, Wuppertal-V. | Damenpfad 2 | | |
| Reich, Elisabeth, München | Strandhotel Bremer Häuser | | |
| Reichel, Jutta, Rheydt | Kinderheim Nye-Meer | | |
| Reichenbach, Elly, m. Tochter u. Sohn, Westerkappeln | An der Mühle 7 | | |
| Reinéry, Berny, m. Tocht. u. Sohn, Dortmund | An der Schanze 4 | | |
| Reinders, Heiner, Düsseldorf | Schmiedestr. 12 | | |
| Reinhardt, Erich, m. Frau, Solingen | Moltkestr. 16 | | |
| Retiene, Doris, Hamburg-Lokstedt | Haus Antje | | |
| Rentschler, Dagmar, Laupheim (Würt.) | Kinderh. Nye-Meer | | |
| Richarz, Josef, m. Schw., Junkersdorf | Kinderheim Fortuna | | |
| Rieck, Helmut, m. Fr. u. Tochter, Hattingen | Schulzenstr. 25 | | |
| Riekenbrauck, Erich-Wilh., Westernkotten | Pens. Grete Knigge | | |
| Riesken, Heinrich, Versmold | Kinderheim Fortuna | | |



SEETEUFEL-BIERSTUBE mit Insel-Bar

Tanz Humor Stimmung

HEIN KLÜVER
die Hamburger Stimmungskanone
FREDERIC ETE, Conférence

Zum **TANZ** spielen täglich die beliebten und bekannten
3 Monigattis

DIE TANZ-GASTSTÄTTE am Kurplatz

Im Ausschank

Dortmunder Hansa-Pils





VON KONZERT ZU KONZERT

Musikalische Oberleitung: Günther Weißenborn — Dirigenten: Wilhelm Roos, Heinrich Münch
(Änderungen vorbehalten)

Sonntag, den 7. August 1955

11 Uhr im Kurgarten

Festliches Konzert am Sonntagvormittag

Leitung: Günther Weißenborn

Händel: Halleluja aus dem „Messias“
Beethoven: Die Ehre Gottes in der Natur
Wagner: „Rienzi“-Vorspiel
Wagner: Chor d. Friedensboten a. „Rienzi“
Zug zum Münster a. „Lohengrin“
Einzug der Gäste a. „Tannhäuser“
Weber: „Euryanthe“-Ouvertüre
Liszt: Les Préludes

16.00 Uhr Kurgarten Musik am Nachmittag

20.30 Uhr Kurplatz Promenadenkonzert

Montag, den 8. August 1955

10.00 Uhr Kurplatz Kurkonzert

20.30 Uhr im Konzertsaal

6. Philharmonisches Konzert (zugunsten der Kriegsgräberfürsorge)

Leitung: Günther Weißenborn

J. S. Bach:
Klavierkonzert f-moll (Susanne Fischer)
Cherubini:
Ave Maria (Ursula Kappe-Davin)
Gordiguiani:
Ogù sabato (Ursula Kappe-Davin)
J. S. Bach:
Konzert für zwei Violinen d-moll
(Conrad v. d. Goltz — Walter Petersen)
Mozart:
Zauberflöten-Ouvertüre
Arie der Königin der Nacht:
„O zittre nicht“ (Ursula Kappe-Davin)
Rossini:
Ouvertüre „Barbier von Sevilla“
Cavatine des Figaro
aus „Barbier von Sevilla“ (Herm. Prey)
Leoncavallo:
Intermezzo aus „Bajazzo“
Prolog aus „Bajazzo“

Dienstag, den 9. August 1955

10.00 Uhr Kurplatz Kurkonzert

16.00 Uhr Kurplatz Musik am Nachmittag

20.30 Uhr Kurplatz Promenadenkonzert

Mittwoch, den 10. August 1955

10.00 Uhr Kurplatz Kurkonzert

16.00 Uhr Kurplatz Musik am Nachmittag

20.30 Uhr im Konzertsaal

Volkstümliches Konzert

Leitung: Wilhelm Roos

1. Der Froschkönig, Märchenouvert. Rust
2. Die Geheimnisse der Etsch,
Konzertwalzer Carena
3. Eine Operettenreise, Potpourri Robrecht
4. Erinnerung an ein Ballerlebnis Bund
5. Marcia Casablanca Marezek
6. Musik aus der Operette
„Maske in Blau“ Raymond
7. „Orpheus in der Unterwelt“,
Ouvertüre Offenbach

Donnerstag, den 11. August 1955

10.00 Uhr Kurplatz Kurkonzert

Freitag, den 12. August 1955

10.00 Uhr Kurplatz Kurkonzert

20.30 Uhr im Konzertsaal

7. Symphoniekonzert

Solist: Heinz Decker (Cello)

Leitung: Günther Weißenborn

Mozart: G-moll-Symphonie K. V. 550

Haydn: Konzert für Cello und Orchester
D-dur

Beethoven: 1. Symphonie in C-dur

Sonnabend, den 13. August 1955

10.00 Uhr Kurplatz Kurkonzert

16.00 Uhr Kurgarten Musik am Nachmittag

20.30 Uhr Kurplatz Promenadenkonzert

Sonntag, den 14. August 1955

11 Uhr im Kurgarten

Festliches Konzert

am Sonntagvormittag

Leitung: Günther Weißenborn

16.00 Uhr Kurgarten Musik am Nachmittag

20.30 Uhr Kurplatz Promenadenkonzert

Was wir sehen und hören werden

- Sonnabend, 6. 8. 20.30 Uhr Konzertsaal
Kabarett-Gastspiel
Willi Schaeffers / Dora Dorette
- Sonntag, 7. 8. 20.30 Uhr Konzertsaal
Liederabend Erna Sack
20.30 Uhr Kleiner Saal
Heiterer Wilhelm-Busch-Abend
- Montag, 8. 8. 20.30 Uhr Kleiner Saal
Vortrag Gesandter Dr. Schmidt:
„Von Norderney direkt nach Moskau“
- Dienstag, 9. 8. 16.00 Uhr Kurtheater
Märchenspiel „Rotkäppchen“
- Mittwoch, 10. 8. 20.00 Uhr Kurtheater
Premiere: „Die Meuterei auf der Caine“
Schauspiel von Herman Wouk
- Donnerstag, 11. 8. 20.00 Uhr Kurtheater
„Ein Engel namens Schmitt“
Musikal. Lustspiel von Scheu/Nebhut
20.30 Uhr Nordstrand
Großes Feuerwerk vor der Wetterwarte
20.30 Uhr Kleiner Saal
Vortrag Dr. Lang
- Freitag, 12. 8. 20.30 Uhr Konzertsaal
7. Symphonie-Konzert
- Sonnabend, 13. 8. 20.30 Uhr Konzertsaal
Tanzabend Harald Kreutzberg
- Sonntag, 14. 8. 20.30 Uhr Konzertsaal
Fröhlicher Funk-Expresß
Berlin - Hamburg - Norderney

Der Vorverkauf zu allen diesen Veranstaltungen erfolgt im Theater- und Konzertbüro der Kurverwaltung (Bazar), Tel. 280, in der Zeit von 9 bis 12.30 Uhr und von 16 bis 18 Uhr, sowie an der Abendkasse.

Streifzug durch die Gastronomie

Das **Strandhotel Bremer Häuser** empfiehlt auch in diesem Jahre wieder seine gute Küche und den gepflegten Keller. Die im gleichen Hause befindliche **Regina-Bar** hat einen sehr guten Namen in Kennerkreisen für echte gastronomische Genüsse.

Das **Central-Café**, ein beliebter Treffpunkt des Kurgastpublikums ist mit seinen leckeren Erzeugnissen abermals auch im „Café am Kurplatz“ vertreten.

Im **Strandhotel „Europäischer Hof“** findet am Dienstag unter der Leitung von H.-G. Schrock-Opitz, der als Betreuer der großen Internationalen Tanzturniere bekannt ist, ein erstes Kurgäste-Tanzturnier um den Silberbecher des Europahofes statt. Am Mittwoch folgt ein Kinderfest und am Donnerstag ein Rheinischer Abend, der verbunden ist mit einem Winzerfest und der Wahl einer Winzer-Königin.

Das **Restaurant „Ewige Lampe“** ist bemüht, seinen Ruf als Haus der anerkannt guten Küche immer wieder unter Beweis zu stellen.

Das **Flughafen-Restaurant** gegenüber dem Bahnhof wartet unter neuer Oekonomie mit den mannigfachsten lukullischen Genüssen auf.

Das **Café „Fröhle“** mit seiner dezenten Musik hat als Künstlergäste dieser Woche das Globus-Trio engagiert. Neben Tanz- und Unterhaltungsmusik lassen die drei lustigen Solisten uns auch originelle Konzerteinlagen und Bühnenschauen erleben.

Das **Strandhotel „Germania“** mit seiner Lage am offenen Meer hat ein Seeterrassen-Restaurant für Feinschmecker, das unter anderem täglich lebende Hummer und frische Seefische aus hiesigen Fängen auf den Tisch bringt. Hervorzuheben ist in diesem Hause auch die „Herrenbar für Kenner“.

Das **„Haus am Meer“** mit seiner schönen Seeterrasse an der Kaiserstraße gelegen, ist dank seiner vielseitigen Speisekarte, die alle Fisch-Spezialitäten aufweist, erwähnenswert.

Vom **Kurhotel „Kaiserhof“** darf man berichten, daß sich hier die großartigen Starprogramme in den nächsten Tagen noch steigern werden. Unter den prominenten Künstlern von Bühne, Film und Funk, die sich in diesem Hause mit seltener Vielzahl vereinen, haben der Schwarm ungezählter Film- und Schallplattenfreunde, René Carol, ferner die Starlets, Mona Baptiste und Erich Käding ihr Erscheinen zugesagt. Die drei rheinischen Stimmungskanonen Lonsdorfer-Quasten-Keuenhof garantieren nicht minder für eine wirklich beschwingte Atmosphäre des Hauses. In erheblicher Weise wird ferner das kultivierte Gesellschaftstanzpaar des „Kaiserhof“, Wally und Gerd Kaechele, an dem glanzvollen Geschehen der kommenden Woche beteiligt sein. Keinesfalls vergessen werden sollte bei dieser Vorschau aber auch das große Tanz- und Schaurchester Bernhard Etté, das sich immer wieder als eine Kapelle von wirklicher Sonderklasse erweist. Im Zusammenhang mit der eleganten „Kaiserhof“-Bar, dem „Siechen-Grill“, darf Günter Netzband mit seinen dort zu Tanz und Unterhaltung wirkenden Rhythmikern keinesfalls unerwähnt bleiben.

Im **Hotel „Kaiser Franz Josef“** sind an Höhepunkten dieser Woche erwähnenswert Tanzabende, Bordfeste und Publikumskabarets. Musikalisch bleibt man in diesem Hause bei Fred Wolters und kulinarisch mit Erzeugnissen aus eigener Schlachtereie bestens betreut.

Das **Kurhaus** beginnt sein Wochenprogramm mit einem frohen Samstagabend unter der Mitwirkung Erwin von Schmudes. Der Kabarettabend am Sonntag bringt das Auftreten von Polly Pfeiffer, Willi Lilie und Heinz Köllisch. Zu der großen Réunion am Dienstag hat neben Heinz Köllisch auch Bernhard Jakschtat seine Mitwirkung zugesagt. Ein bei gutem Wetter auch im Kurhausgarten stattfindender Sommer-nachtsball ist für Mittwoch angekündigt. Jeweils nachmittags und abends findet dann am Donnerstag im Großen Kurhaus eine Herbstmodenschau statt, die von den Damen der Gilde Hannoverscher Mannequins bestritten wird. Mit echt rheinischen Humorkanonen, wie Karl Napp und Heinz Köllisch, kann man dann am Freitag im Kurhaus einen großen Rheinischen Abend erleben.

Das **Café „Marienhöhe“** verdient besondere Beachtung nicht nur durch seinen heutigen Ruf, sondern auch als eine in die deutsche Literaturgeschichte eingegangene bedeutsame Stätte. — Alle Konditorei-Erzeugnisse des Hauses stammen aus eigener bewährter Herstellung.

Das **Restaurant „Napoleonschanze“** bietet heute in seiner reizvollen waldigen Umgebung dort einen behaglichen Auf-

enthalt, wo einst Napoleons bärtige Grenadiere ihre Wacht hielten.

Die **„Ostfriesische Teestube“** ist nicht nur vor- und nachmittags ein beliebtes Speise- und Kaffee-lokal, sondern insbesondere auch abends ein behaglicher Aufenthaltsort bei gepflegten Getränken und stimmungsvoller Kerzenilluminierung.

Das **Hotel Pique** mit seinen Strandvillen „Olga“ und „Mathilde“ ist schon seit Generationen bemüht, das Musterbeispiel gepflegter Gastlichkeit und erstklassiger Küche zu sein.

Das **Hotel „Rheinischer Hof“** zeichnet sich durch seine zentrale, ruhige Lage aus. Einer großen Beliebtheit erfreut sich auch das im gleichen Hause befindliche Speise-Restaurant „Stadtschänke“ und die gemütliche Bierstube „Seehund“.

In der **„Scteufl“-Bierstube** gastiert seit neuestem neben dem unverwüstlichen Hamburger Seemannsoriginal Hein Klüver als Conférencier und als amüsanter Leiter der Unterhaltungsprogramme Frédéric Eté. Dazu kommen die „Drei Monigattis“, die allabendlich dieses Haus mit viel Laune und Humor erfüllen.

Schuchardts Hotel hat für seine Gäste in den „Siechen-Bierstuben“ an jedem Abend ein Unterhaltungskonzert mit Tanz, das Heinz Hildebrandt mit seinen Solisten ausführt. In der exklusiven Tanzbar „Frasquita“ spielt das Jüwei-Duo.

Die **Staatlichen Strandhallen** veranstalten zum Wochenende einen großen Ehrenabend, in dessen Mittelpunkt die unlängst erkürten „Majestäten“, Miß und Mister „Norderney“, stehen werden. Wertvolle Gewinne winken den erfolgreichsten Gästen des „Tanz- und Rätselabends“ am Sonntag. Der Montagabend wird wieder als Begrüßungsabend für alle neu-angekommenen Kurgäste aufgezogen. Dann folgt am Dienstag eine Wiederholung der immer sehr originellen „tabu“-Feste. Am Mittwoch erklingen „1000 Takte Tanzmusik nach Ihren Wünschen“. Der Donnerstag ist dem Wirken Peter Kreuders gewidmet. Außerdem verbindet man diesen Abend mit einem „Fest der Blumenkönigin“. Abermals findet dann am Freitag ein launiges Gästekabarett statt, für das zahlreiche Preise ausgesetzt wurden.

„Zur **Kogge“**, das Restaurant der soliden Küche und sehr gepflegter Getränke, erwartet seine Gäste bis vier Uhr morgens mit einem reichhaltigen kalten Büfett.

In diesen Tagen auf der Leinwand

Casino-Lichtspiele

Strandstraße Ruf 385
 Sonntag, 7. August, 14 Uhr: **Hänsel und Gretel**. — Sonntag, 7. August, und Montag, 8. August, jeweils 16.15, 20.15 und 22.30 Uhr: **Nächte in Lissabon**. — Dienstag, 9. August, bis Donnerstag, 11. August, jeweils 16.15, 20.15 und 22.30 Uhr: **Eine Nacht mit Susanne**. — Freitag, 12. August, bis Sonntag, 14. August, jeweils 16.15, 20.15 und 22.30 Uhr; Sonntag, 14. August, außerdem in Jugendvorstellung um 14 Uhr: **Der Graf v. Monte Christo** (I. Teil). Vorverk. 11-12 u. 1 Std. v. Beg.)

Kurtheater-Lichtspiele

Wedelstraße Ruf 385
 Sonntag, 7. August, 14 Uhr: **Hänsel und Gretel**. — Sonntag, 7. August, und Montag, 8. August, jeweils 16.15 und 20.15 Uhr: **Der falsche Adam**. — Sonntag, 7. August, und Montag, 8. August, jeweils 22.30 Uhr: **Der vierte Mann**. — Dienstag, 9. August, 20.15 und 22.30 Uhr; Mittwoch, 10. August, und Donnerstag, 11. August, jeweils 16.15 und 22.30 Uhr: **Ein Mann vergißt die Liebe**. — Freitag, 12. August, bis Sonntag, 14. August, jeweils 16.15 und 20.15 Uhr: **Kinder, Mütter und ein General**. — Freitag, 12. August, bis Sonntag, 14. August, jeweils 22.30 Uhr: **Brückenkopf X**. — Sonntag, 14. August, 14 Uhr: **Bravo, kleiner Thomas!** Vorverk. 11-12 u. 1 Std. v. Beg.)

Insel-Kino

Ecke Friedrich- und Tollestraße Ruf 507
 Sonntag, 7. August, 15.15, 17.30 und 20.15 Uhr; Montag, 8. August, 22.30 Uhr: **Inferno**. — Sonntag, 7. August, 13 und 22.30 Uhr; Montag, 8. August, 15.15, 17.30 und 20.15 Uhr: **Der Freibeuter**. — Dienstag, 9. August, und Mittwoch, 10. August, jeweils 15.15, 17.30 und 20.15 Uhr; Donnerstag, 11. August, 22.30 Uhr: **Liebe, Frauen und Soldaten**. — Dienstag, 9. August, und Mittwoch, 10. August, jeweils 22.30 Uhr; Donnerstag, 11. August, 15.15, 17.30 und 20.15 Uhr: **Panik in New York**. — Freitag, 12. August, bis Sonntag, 14. August, jeweils 15.15, 17.30 und 20.15 Uhr: **Ball im Savoy**. — Freitag, 12. August, bis Sonntag, 14. August, jeweils 22.30 Uhr: **Man nennt mich Hondo**. (Vorverkauf 11-12 u. 1 Std. v. Beginn.)

| | | | |
|--|---------------------------|--|---------------------------|
| Schroeder, Ferdi, m. Fr. u. Kind, Düren | Halemstr. 15 | Theisges, Christian, m. Frau, Essen | Frisiastr. 23 |
| Schröter, Elisabeth, Hameln | Mühlenstr. 13 | Thimm, Karl, m. Frau u. Sohn, Solingen | Moltkestr. 16 |
| Schubert, Werner, m. Fr. u. Kd., Dortmund | Pens. Kruschewitz | Thomas, Lina, m. Tochter, Korbach | Mariustr. 13 |
| Schulte, Günter, Essen-Rellinghausen | Haus Meinders | Thöne, Ingrid, m. Sohn, Wuppertal | An der Schanze 4 |
| Schulte, m. Fr. u. Tochter, Bielefeld | Strandvilla Mathilde | Titgemeyer, Erni, m. Tochter, Soest i. W. | Maybachstr. 11 |
| Schulte, Margret, Menden i. W. | Kinderheim Nye-Meer | Tönsjost, Rudolf, m. Frau, Osnabrück | Haus Eils |
| Schultenkemper, Klemens, Münster | Winterstr. 5 | Trawny, Irmgard, Gelsenkirchen | An der Schanze 4 |
| Schulz, Berta, Soest | Maybachstr. 11 | Trettner, Hans, Dr., Düsseldorf | Hotel Pique |
| Schultz, Ursel, Düsseldorf | Schmiedestr. 8a | Treffert, Elfriede, m. 2 Kindern, | |
| Schumacher, Käte, m. Sohn, Kiel | Strandhotel Bremer Häuser | Alzenau | Strandhotel Bremer Häuser |
| Schumann, Erna, m. Tochter, Volmarstein | Benekestr. 13 | Treske, Sigrid, Neviges (Rhld.) | Benekestr. 10a |
| Schürer, Günther, Dr., m. Fr. u. Sohn, Melsungen | Janusstr. 9 | Ulfers, Rudolf, Münster i. W. | Luciusstr. 23 |
| Schuster, Otto, Essen | Strandhotel Bremer Häuser | Ullrich, Renate, Oldenburg | Schulzenstr. 25 |
| Schütz, Josef, m. Tochter, Köln | Heinrichstr. 2 | Unger, Ernst, Wuppertal-Barmen | Haus Lieselotte |
| Schwarz, Gretel, Wt.-Kullenb. | J.-Bergh.-Str. 79 | Urban, Hertha, Duisburg | Haus Eils |
| Schwarzkopf, Ursula, Essen | Poststr. 1 | Unruh, Josef, m. Schwester, Bensberg | Siedlung 17 |
| Schwier, Wilhelm, m. Fr. u. 4 Kd., Minden | Luciusstr. 8 | Valentien, Fritz, Dr., m. Frau, Stuttgart | Strandvilla Mathilde |
| Schwietek, Inge, Essen-Werden | Frisiastr. 3 | Veldung, Karin, Saarbrücken | Hotel Pique |
| Schwietek, Wilma, Essen-Werden | Frisiastr. 3 | Veldung, Lydia, Saarbrücken | Hotel Pique |
| Schwingbeth, Christel, Dortmund | Janusstr. 9 | Vitte, Karl, m. Frau u. Sohn, Priorei | Winterstr. 3 |
| Sanke, Marlies, Gummersbach | Kinderheim Nye-Meer | Voets, Heinz, m. Frau, Uerdingen | Hotel Pique |
| Seckler, Lieselotte, m. Tochter, Essen | Fremdenheim Extra | Vogt, Inge, m. Kind u. Mutter, Hennef (Sieg) | Janusstr. 9 |
| Seidel, Elsa, Brückenau | Siedlung 87 | Volmerhaus, Rita, Rathmeke | Winterstr. 20 |
| Seim, Karl-Heinz, m. Frau, Werdohl | Siedlung 14 | Vorbrecht, Eberhard, Goslar | Wedelstr. 11 |
| Siebel, Emma, m. 2 Enkelkindern, | | Yössing, Josef, Dortmund-Hörde | Halemstr. 7 |
| Altena i. W. | Jann-Berghaus-Str. 17 | Vosswinkel, Goswin, Gummersbach | Kinderheim Nye-Meer |
| Siebel, Petra, Wuppertal-Elberfeld | Kinderheim Nye-Meer | Wagener, Emil, m. Frau, Lemgo i. L. | Luciusstr. 23 |
| Siekmann, Margarete, Bielefeld | Hotel Rheinischer Hof | Wallboom, Margot, Minden | Kdh. Fortuna |
| Skischally, Margarete, Wattenscheid | An der Schanze 4 | Wassinger, Friedhelm, m. Frau, Essen | Haus Franziska |
| Skrebbe, Rudi, Mecklenbeck | Kinderheim Fortuna | Weber, Christel, Steele | Pension Grete Knigge |
| Sölter, Helga, Bremen | Mühlenstr. 6 | Weber, Hans Günter, Düsseldorf | Kurhotel Kaiserhof |
| Spaniel, Günter, Berlin-Friedenau | Siedlung 67 | Weber, Herta, m. 3 Kindern, Herford | Viktoriastr. 4 |
| Spannagel, Karl-Heinz, Solingen | Moltkestr. 13 | Wehling, Jos., m. Frau, Westerkappeln | An der Mühle 7 |
| Spaunhorst, Cäcilia, Biene (Kr. Lingen) | Pension Herlyn | Weinand, A., Koblenz | Strandvilla Olga |
| Spendel, Kurt, m. Frau u. 2 Kindern, | | Weiss, Rudolf, m. Frau, Bielefeld | Jann-Berghaus-Str. 38 |
| Recklinghausen | Moltkestr. 16 | Welch, Hannelore, Essen-Kray | Pension Grete Knigge |
| Spielhagen, Anneliese, Frankfurt a. M. | Jann-Berghaus-Str. 43d | Welling, Claire, Altena i. W. | Benekestr. 23 |
| Stein, Karl, Koblenz | Strandvilla Olga | Westerwelt, Heinz, Herdecke | Heinrichstr. 7 |
| Stellen, Marianne, m. Kind, Liesborn | Schmiedestr. 8a | Weyers, Marianne, Krefeld | Haus Margarete am Meer |
| Stendel, Felicitas, Essen-Bredenev | Friedrichstr. 16 | Weyersberg, Alfred, m. 3 Kindern, | |
| Steube, Hilde, Gütersloh | Strandhotel Bremer Häuser | Düsseldorf | Kurhotel Kaiserhof |
| Stickelbrocks, Mia, m. 2 Kindern, M.-Gladbach | Poststr. 4 | Wibbe, Anton, m. Frau u. 2 Kindern, | |
| v. Stosch, Christian, Betzdorf | Kinderheim Nye-Meer | Bochum-Dahlhausen | Haus Eils |
| Stoffels, Charlotte, m. 2 Kindern, Bonn | Moltkestr. 16 | Wiemeler, Hildegard, Greven | Haus Antje |
| Straub, Margret, m. 3 Kindern, Gevelsberg | Siedlung 75 | Wiemers, Lucia, Düsseldorf | Kurhotel Kaiserhof |
| Stremmel, Margret, Werdohl | Bruns Hotel | Wieneke, Elisabeth, Traunstein | Haus Margarete am Meer |
| Struckmeyer, Hildegard, Dr., Gehrden | Strandhot. Br. Häuser | Wilde, Charlotte, Neukölln | Viktoriastr. 4 |
| Suhr, Gerhard, m. Frau u. 2 Kindern, Hagen | Heinrichstr. 10 | Wildenhof, Valeria, m. Kind, Siegburg | Luisenstr. 14 |
| Sumers, Josef, m. Frau, Dortmund | Luciusstr. 23 | Wilhelm, Waltraud, m. Kind, Witten | Marienstr. 4 |
| Tackenberg, Wilhelm, Walle (Kr. Aurich) | Gartenstr. 9 | Willeke, Agnes, Bochum | Seilerstr. a |
| Tadhoff, Hans-Dieter, Essen | Haus Meinders | Windmann, Toni, m. Kind, Wiedenbrück | Pens. Grete Knigge |
| Teigekämper, Elisabeth, Gladbeck | Siedlung 44 | Wirth, Wilhelm, m. Frau, Bad Hönningen | Viktoriastr. 5 |
| Theis, Gudrun, Wanne-Eickel | Heinrichstr. 7 | Wolf, Wilhelm, m. Frau u. Kind, St. Hubert | Pens. Herlyn |
| | | Wolff, Gerlinde, Hailer b. Gelnhausen | Halemstr. 15 |
| | | Wolff, Karin, Delbrück | Roonstr. 6 |
| | | Wortmann, Christel, Wuppertal-L. | Siedlung 14 |
| | | Wortmann, Helmut, Haan i. Rhld. | Mühlenstr. 8 |
| | | Wulf, Marlies, Gütersloh | Tollestr. 1 |
| | | Wurm, Ingrid, Gütersloh | Tollestr. 1 |
| | | Wüst, Luise, m. 2 Kindern, Dortmund | Villa Norderney |
| | | Wuttke, Hildegard, Dankersen b. Minden | Gartenstr. 7 |
| | | Zacharias, Hans, Berlin-Südende | Kurhotel Kaiserhof |
| | | Zammeyer, Maria, Hamburg-Fu. | Luciusstr. 6 |
| | | Zerver, Hilde, m. Kind, Remscheid | Damenpfad 20 |
| | | Zimmer, Artur, m. Frau u. Kind, | |
| | | Dillenburg | Siedlung 10 |
| | | Zimmermann, Elisabeth, m. 3 Kindern, | |
| | | Lüdenscheid | Benekestr. 48 |
| | | Zobel, Klara, Eschwege | Winterstr. 3a |

Flughafen-Restaurant

GEGENÜBER DEM BAHNHOF

Hast Du Freunde, hast Du Gäste . . .
Küchenmeister Berger bietet das Beste

Beachten Sie bitte die kleine Frühstückskarte von 9.00—11.00 Uhr, sowie das vorteilhafte Gedeck incl. Getränk von 11.30—14.00 Uhr. Das Abendstamngericht von 18—19.30 Uhr stellt Sie vollstens zufrieden.

Ab 20.00 Uhr die kleinen Lukullischen „Schweinereien“ dazu die auserlesenen Weine aus der weltbekanntesten
Weinkellerei Langenbach & Co., Worms.

Diese edlen Tropfen kitzelten die königliche Gaumen selbst bei der Krönung in England, nun lassen Sie sich bitte auch Ihren Gaumen kitzeln.

Tischbestellungen erbeten Ruf 255 und 579

IM AUSSCHANK: *Königstener*

Angemeldet bis 2. August 1955 mittags

| | |
|--|----------------------------|
| Abend, Ludwig, m. Fr. u. 2 Kind., Horrem | Richthofenstr. 4 |
| Ackermann, Mechthild, Neuheim | Luciusstr. 4 |
| Ackfeld-Bonsel, Maria, m. 2 Kd., Wadersloh | Damenpfad 18 |
| Apostel, Franz, Lünen | Bruns Hotel |
| Arhilger, Friedel, Siegen | Benekestr. 8 |
| Assel, Adolf, m. Frau u. Tochter, | |
| Goddelau (Hessen) | Hotel-Pension Haus am Meer |
| Atenhan, Lucia, Braunschweig | Maybachstr. 14 |
| Auferkorte, Klara, m. Kd. Schreifels, Herdecke | Langestr. 8 |
| Auler, Inge, Duisburg-Hamborn | Luisenstr. 39 |
| Baar, Gertrud, Mettingen | Mühlenstr. 12 |
| Backmann, Katharina, m. Tochter, Haltern | Pension Visser |

| | |
|---|--------------------------|
| Balken, Friedrich, m. Fr. u. Kind, Solingen | Damenpfad 18 |
| Banse, Ursula, m. Kind, Sterkrade | Seilerstr. 18 |
| Bartikowski, Inge, Ibbenbüren | Karlstr. 2a |
| Bartsch, Cäcilie, m. Kind, Mannheim | Mühlenstr. 12 |
| Basten, Theodor, m. Frau, Krefeld | Gartenstr. 13 |
| Bauer, Kurt, m. Fr. u. Sohn, Neumünster | Haus Hilde Bakker |
| Bausch, Walter, m. Frau u. Kind, Karlsruhe | Pension Leisse |
| Bay, Herbert, m. Fr. u. Sohn, Reutlingen | Pension Hahn |
| Becker, Karin, Köln | Villa Nordsee |
| Becker, Richard, Bremen | Haus Margarete am Meer |
| Behnes, Clemens, Dr., Aschendorf | Haus Waidmannsheil |
| Bellmann, Rolf, Oberaden | Hotel Kaiser Franz Josef |
| Belstler, Susanne, m. 2 Kindern, Feldberg | Haus Marg. am Meer |
| Benjamin, Elfriede, Hannover | Schuchardts Hotel |
| Benn, Ursula, Iserlohn | Bruns Hotel |
| Bentien, Jean, New York | Hotel Kaiser Franz Josef |
| Bentrup, Hanna, Senne II | Wedelstr. 5 |
| Bergerhoff, Ellen, Wuppertal-Barmen | Tollestr. 5 |
| Bergmann, Heinrich, m. Fr. u. 2 Kd., Alsdorf | Maybachstr. 23 |
| Bergmann, Hermann, m. Fr. u. 2 Söhnen, Velbert | Siedlung 20 |
| Berner, Heinz, m. Frau, Saarbrücken | Haus Iderhoff |
| Best, Erna, m. 2 Kindern, Wanne-Eickel | Roonstr. 4 |
| Beuss, Sigrid, Oldenburg | Damenpfad 18 |
| Beyer, Betty, Frankfurt | Pension Ruth |
| Beyer, Hannelore, Hamburg | Marienstr. 4 |
| Brandhorst, Marianne, Kalm | Camping Düdensender |
| Biedermann, Benno, m. Fr. u. Tochter, Norden | Poststr. 8 |
| Biermann, Josef, m. Fr. u. 3 Kd., Düsseldorf | Pension Ruth |
| Biester, Wilh. Jos., Koblenz | Staatl. Kurhotels |
| Billen, Mathias, Osnabrück | Nordsee-Kuranstalt |
| Binner, Gertrud, Neviges | Schmiedestr. 5 |
| Birkendahl, Ingrid, Dortmund | Pens. Hartwig |
| Bitter, Käthe, m. 4 Kindern, Essen | Friedrichstr. 8 |
| Bitter, Wilhelm, m. Fr. u. 2 Kd., Ringelsbruch | Haus Anhalt |
| Blindert, Peter, m. Fr. u. Kd., Rommerskirchen | Strandv. Atlantic |
| Bobeth, Gisela, Dortmund-Kirchlinde | Maybachstr. 35 |
| Bohle, Albert, Dr., m. Fr. u. 2 Kd., Heidelberg | Maybachstr. 7 |
| Böhmer, Günter, Dortmund | Pens. Hartwig |
| Bonsen, Gerda, m. 2 Kind., Remscheid | Nordseeheim |
| Book, Anneliese, m. 3 Kind., Bielefeld | Haus Hildegard Bakker |
| Böttger, Ernst, m. Fr. u. 2 Kd., Wuppert.-Barmen | Nordseeheim |
| Braselmann, Friedr. Karl, m. Frau u. Enkelkind, Schwelm | Friedrichstr. 20 |
| Braun, Ursula, m. Kind, Essen | Pens. Hartwig |
| Breuer, Felicitas, Gelsenkirchen | Haus Franziska |
| Breuer, Hede, Bad Ems | Haus Franziska |
| Brink, Erna, Münster | Richthofenstr. 7 |
| Broslewitz, Olga, m. Kind, Aachen | Strandhotel Europ. Hof |
| Brück, Adele, Hagen | Am Wasserturm 9 |
| Brüning, Erica, m. Kind, Hannover | Haus Waidmannsheil |
| de Bruyn, Annemarie, Stuttgart | Luciusstr. 4 |
| Buchinsky, Ulrich, Düsseldorf | Haus Columbus |
| Budelmann, B., m. Tocht. u. Wirtsch., Düsseldorf | Schulzenstr. 42 |
| Budenbender, Josef, m. Frau, Hagen | Knyphausenstr. 6 |
| Bültmann, Jürgen, Essen | Haus Wehen |
| Burck, Carl, Prof. Dr., Pforzheim | Strandhotel Europ. Hof |
| Burchert, Dorothea, Bonn | Tannenstr. 15 |
| Buscher, Albert, m. Fr. u. Kd., Essen | Villa Nordsee |
| Buschmann, Elfriede, m. Kind, Brake | An der Schanze 10 |
| Bussiek, Heinz, m. Fr. u. Kind, Minden | Nordseeheim |
| Büthe, Kurt, m. Fr. u. Kind, Oberhausen | Heinrichstr. 10 |
| Capell, Werner, m. Frau, Hamburg | Friedrichstr. 38 |
| Claas, Paul, Viersen | Camping Düdensender |
| Cremer, Doris, Hagen | Schulzenstr. 33 |
| Dally, Hildegard, Hannover | Wiedeschstr. 14 |
| Damberg, Margarete, Bochum-Werne | An der Mühle 9 |
| Däumer, H.-Joach., m. Frau u. Tochter, Düsseldorf | Haus Anhalt |
| Degen, Albert, m. Fr. u. 2 Kind., Düsseldorf | Seilerstr. 15b |
| Deiters, Eva, m. 3 Kd. u. Wirtsch., Ibbenbüren | Benkestr. 49 |
| Demler, Hans, m. Frau, 3 Kind. u. Hausgeh., Weidenau-Sieg | Schulzenstr. 39 |

Café **Fröhle** **Konditorei**
gegenüber der Post
Die Konditorei mit der dezenten Musik

DAS GLOBUS-TRIO
spielt ab 20.30 Uhr zu Tanz und Unterhaltung
Bühnenschau und Konzerteinlagen
mit **Erwin Bochenek**, dem Akkordeon-Solisten,
Waldi Hummel, Schlagersänger,
Wolfgang Notthoff, Baß und verbindende Worte

Ein Besuch lohnt sich!

| | |
|---|-----------------------|
| Deppe, Gertrud, m. Kd. Dettmann, Dortmund | Seilerstr. 3 |
| Deppe, Hermann, Ratingen | Haus Franziska |
| Deutschmann, Manfred, m. Frau, Göttingen | Hafenstr. 9 |
| Dietze, Hans-Georg, m. Fr. u. 2 Kd., Düsseldorf | Seilerstr. 15b |
| Dietze, Felix, Remscheid | Camping Düdensender |
| Dittmer, Herbert, m. Fr. u. 2 Kd., Vlotho | Mühlenstr. 12 |
| Dubitscher, Maria, Köln-Ehrenfeld | Haus Sandburg |
| Duday, Ingeborg, Gevelsberg | Damenpfad 19 |
| Ebert, Martin, Berlin | Nordsee-Kuranstalt |
| Edeler, Anton, m. Fr. u. 2 Kind., Coesfeld | Bruns Hotel |
| Eick, Anneliese, Geisweid-Siegen | Benkestr. 8 |
| Eidam, Fritz, Frankfurt | Gartenstr. 17 |
| Eisermann, Lieselotte, m. Kind, Dortmund | Maybachstr. 13 |
| Eiterich, Rudolf, m. Frau, Westerholt | Camping Düdensender |
| Elter, Gertrud, Dortmund | Pens. Hartwig |
| Emde, Willi, Sandern | Friedrichstr. 13 |
| Engel, Grete, m. Sohn, Alsdorf | Frisiastr. 15 |
| Ernst, Hilda, m. 2 Schw., Hagen | Haus Hildegard Bakker |
| Eulitz, Hans-Joachim, m. Fr. u. 2 Kindern, Düsseldorf | Südstr. 3 |
| Fahrenhorst, Else, Hannover | Herrenpfad 4 |
| Falkenberg, Helmut, m. Fr. u. 2 Kd., Dortmund | Nordseeheim |
| Falkenreck, Bruno, Bochum | Haus Luisenhof |
| Feilgenhauer, Georgette, Gelsenkirchen | Staatl Kurhotels |
| Fervers, Solingen-Ohligs | Schulzenstr. 18 |
| Festersen, Lotte, m. Sohn, Mettmann | Ellenstr. 9a |
| Fichtner, Annaliese, m. Sohn, Bremen | Haus Kriegsmann |
| Fiedler, Erika, Witten-Ruhr | An der Schanze 13 |
| Finger, Eberhard, Dr., m. Frau, Bocholt | Roonstr. 4 |
| Fischer, Alfred, m. Fr. u. Kd., Hagen | Luciusstr. 11 |
| Fischer, Alfred, Dortmund | Pens. Hartwig |
| Fischer, Christel, Bischofsheim | Luciusstr. 4 |
| Fleischer, Dietmar, Wermelskirchen | Friedrichstr. 23 |
| Fleischer, Inge, Wermelskirchen | Friedrichstr. 23 |
| Flocke, Gisela, Münster | Luisenstr. 19 |
| Frentzen, Dorle, Rheydt | J.-Bergh.-Str. 30 |
| Freyberg, Jutta, Solingen-Ohligs | J.-Bergh.-Str. 56 |
| Frommann, Wilhelm, m. Fr. u. Kd., Hattingen | Gartenstr. 7 |
| Fuss, Paul, m. Fr. u. 3 Kd., Bonn | Bismarckstr. 4 |
| Gabriel, Alfred, Hagen | Benkestr. 48 |
| Galow, Walter, Berlin-Neukölln | Haus Luisenhof |
| Gaus, Ingelore, Solingen-Ohligs | Damenpfad 17 |
| Gebhardt, Günter, Iserlohn | Bruns Hotel |
| Geck, Gerda, m. Tochter, Iserlohn | Pens. Visser |
| Gehring, Peter, m. Frau, Ahaus | Camping Düdensender |
| Geldmacher, Günter, m. Frau, Solingen | Frisiastr. 22 |
| Gerdemann, Hans, Münster | Luisenstr. 19 |
| Gerlach, Sigrid, Gronau | Halemstr. 12 |
| Gerber, Inge, m. Kind, Berlin-Halensee | Strandvilla Mathilde |
| Gierlich, Peter, Dr., m. Fr. u. 2 Kd., Köln | Pension Heinen |
| Giese, Klara, m. Kind, Schöppingen | Janusstr. 4 |

Fußball-Toto

nur Winterstraße 4
Telefon 450
Unterhaltungsspiele

Zeitschriften
Tabakwaren

Bier- und Speise-Restaurant

„ZUR KOGGE“

DAS RESTAURANT FÜR SIE

mit der erstklassigen Küche, den gepflegten Getränken und den soliden Preisen. Bis nachts 4 Uhr großes kaltes Büfett

Fedor Jänsch
Luisenstraße 17
Fernruf 418

| | | | |
|---|----------------------------|---|------------------------|
| Giese, Peter, Quelle | J.-Bergh.-Str. 74 | Kalle, Elisabeth, Hesselbach | Heinrichstr. 10 |
| Gockel, Greta, m. Kind, Marten | Winterstr. 17 | Kaltegärtner, Eugenie, Münster | Brunns Hotel |
| Goertz, Sophie, Mülheim-Ruhr | Maybachstr. 34 | Kanter, Paul, Kiel | An der Schanze 8 |
| Göhr, Lucie, Waldniel | Herrenpfad 4 | Kappelhoff, Liselotte, m. 2 Kindern, W.-Barmen Roonstr. 4 | W.-Barmen Roonstr. 4 |
| Goldbach, Herbert, Sundern | Friedrichstr. 13 | Karisch, Charlotte, Hagen i. W. | Jann-Bergh.-Str. 33 |
| Gossmann, Helmut, m. Fr. u. 2 Kd., Gummersbach | Brunns Hotel | Katz, Helga, Iserlohn | Heinrichstr. 7 |
| Graeber, Ursula, Bochum | Haus Brunns | Kellner, Carl, m. Frau u. 2 Kindern, Walsum | Herrenpfad 20 |
| Gräff, Werner, Frankfurt | Benekestr. 2 | Kestner, Ingrid, Witten | Friedrichstr. 8 |
| Grebe, Ingeborg, Leer | Haus Waidmannsheil | Keyser, Christa, Bielefeld | Gartenstr. 51 |
| Grieff, Hilde, m. Kind, Essen | Pension Schöneweg | Kirchberg, Liny, m. 3 Kindern, Hamm | Ellernstr. 10 |
| Griemsmann, Hans, Oldenburg | Schuchardts Hotel | Kissel, Gertrud, m. Tochter, Stuttgart | Haus Iderhoff |
| Groh, Ute, Münster-Sarmsh. (Bingen) | Mühlenstr. 7 | Kissel, Wilhelm, m. Frau u. 2 Kindern, Bielefeld | Feldhausenstr. 10 |
| Große-Kalthöfer, Reinhard, m. 2 Kd., Gütersloh | Haus Nordland | Klabunde, Werner, Hannover | Brunns Hotel |
| Grote, Konrad, Epe (Westf.) | Janusstr. 4 | Klärner, Horst, m. Frau u. 3 Kindern, Düsseldorf | Pension Felicitas |
| Gudat, Hermann, Dr., m. Fr. u. 3 Kd., Holzhausen | Gartenstr. 17 | Klein, Kurt, m. Frau, Altötting Hot.-Pens. Haus am Meer | Haus am Meer |
| Güll, Erna, m. 2 Kind., Heidelberg | Luisenstr. 15 | Kleinke, Friedrich, m. Frau u. 2 Kindern, Hamburg-Rissen | Nordseeheim |
| Günther, Henny, m. Sohn, Aschaffenburg | Wiedaschstr. 14 | Kleinpass, Hermann, m. Frau u. Kind, Wuppertal-Elberfeld | Winterstr. 8 |
| Günther, Max, Wuppertal-E. | Frisiast. 10 | Kleinschmidt, Dolpha, Düsseldorf | Tollestr. 5 |
| Güttges, Anneliese, Rheydt | J.-Bergh.-Str. 30 | Klesper, Inge, Hagen i. W. | Schulzenstr. 33 |
| Hagemeyer, Hildegard, m. 2 Kd., Bochum | Damenpfad 15 | Klodt, Clemens, m. Frau, Grüne | Mühlenstr. 12 |
| Halbach, Lotte, m. Sohn, W.-Barmen | Tollestr. 5 | Klotzbach, Britta, m. Kind Hamburg | Kurheim Vita-Nova |
| Halfmeier, Friedrich, m. Fr. u. 2 Kd., M.-Gladbach | Gartenstr. 53 | Klump, Günter, Hammikln-Wesel | Maybachstr. 15 |
| Halliant, Günter, m. Fr. u. Kd., Berlin-M. | Halemstr. 8 | Knippschild, Alice, m. 2 Kindern, Hagen-Halden | Pens. Hahn |
| Happel, Else, m. Kind, Bochum | Strandhotel Germania | Kober, Gerda, Merzen ü. Bramsche | Pension Hahn |
| Harnoth, Wolfgang, m. Frau u. 2 Kindern, Duisburg | Nordseeheim | Koch, Alice, m. Tochter, Siegen i. W. | Luciusstr. 4 |
| Hartleb, Friedrich, m. Frau u. 3 Kindern, Kamen i. W. | Friedrichstr. 20 | Koch, Emil, m. Frau u. Detlef Zacharias, Berlin-Wilmersdorf | Ellernstr. 7 |
| Hauke, Elisabeth, m. Tochter, Stuttgart | Villa Inenburg | Koch, Hilde, m. 3 Kindern, Duisburg | Gartenstr. 56 |
| Hecht, Heinz, m. Frau u. Kind, Bernhausen | Haus Cäcilie | Koerber, Benno, Mülheim | Brunns Hotel |
| Heikenfeld, Franz, m. Frau u. 2 Söhnen, Dortmund | Haus Columbus | Kohl, Fritz, m. Frau u. 2 Kindern Düsseldorf | Siedlung 52 |
| Heinemann, Erich, m. Frau u. Sohn, Göttingen | Mühlenstr. 12 | König, Ise, Klein-Bülten | Wiedaschstr. 14 |
| Heinen, Heinrich, m. Frau u. 2 Kindern, Bochum | Villa Nordsee | Köppelmann, Hildegard, m. Sohn, Dortmund | Haus Franziska |
| Helmich, Hans-Ulrich, Radevormwald | Friedrichstr. 8 | Kortmann, Margret, m. 2 Kindern, Meschede | Haus Wehen |
| Heneken, Wilhelm, m. Frau, Bremerhaven | Maybachstr. 13 | Köster, Adalbert, Bochum | Marienstr. 6 |
| Herbst, Ute, Essen-Kray | Heinrichstr. 11 | Krebs, Ingeborg, Solingen | Jann-Berghaus-Str. 56 |
| Herrmann, Joh., Göttingen | Benekestr. 48 | Krebs, Hildegard, Hamburg | Schuchardts Hotel |
| Hesselbach, Horst, m. Frau, Hagen | Haus Franziska | Kretzschmer, Willy, m. 2 Kindern, Düsseldorf | Haus Nordland |
| Heuermann, Wiard, m. Frau, Oldenburg | Siedlung 7 | Kroes, Irmgard, m. Tochter, Hamm i. W. | Benekestr. 57 |
| Heyer-Hoffmann, Henny, m. 3 Kindern, Herford | Luisenstr. 28 | Krolzyk, Karl-Heinz, Solingen | Damenpfad 29 |
| Heycke, Karl, Monheim (Rhld.) | Nordsee-Kuranstalt | Krüer, Luzia, Mettingen i. W. | Mühlenstr. 12 |
| Hildebrandt, Friedrich, Frankfurt a. M. | Haus Iderhoff | Krüger, Willi, m. Frau u. Sohn, Düsseldorf | Siedlung 52 |
| Himmel, Wilh., m. Frau u. Kind, Göttingen | Nordseeheim | Küchler, Horst, m. Frau, Augsburg | Nordseeheim |
| Hinze, Kurt, m. Frau, Münster-Mechlenbach | Pension Heinen | Kuhl, Maria, Urbach | Haus Hellmuth |
| Hirt, Walter, Hohenlimburg | Nordsee-Kuranstalt | Kuhl, Brunhilde, Menden | Haus Iderhoff |
| Hock, Irmgard, Aschaffenburg | Brunns Hotel | Kühn, Lina, m. Kind, Beyenburg | An der Schanze 10 |
| Hof, Anny, Essen | In den Dünen 20 | Kühnast, Christa, Empelde | Brunns Hotel |
| Hofmann, Friedrich, Herford | Maybachstr. 15 | Kuhnert, Karl-Heinz, m. Frau u. Kind, Osnabrück | Langestr. 16 |
| Höhn, Christiane, Düsseldorf | Heinrichstr. 11 | Kunau, Erika, Hannover | Heinrichstr. 10 |
| Hönig, Mariella, Breitschach | Pension Hartwig | Kunau, Gertrud, Löhne | Heinrichstr. 10 |
| Hörster, Margret, Datteln | Janusstr. 4 | Küppers, Friedrich, m. Frau u. 2 Kindern, Krefeld | Haus Franziska |
| Hövel, Friedhelm, m. Frau, Stuttgart | Strandvilla Therese | Kurt, Meta, Köln-Ehrenfeld | Haus Sandburg |
| Hübner, Franz, m. Frau, Bln.-Halensee | Strandvilla Mathilde | Kurth, Martha, Solz ü. Bebra | Maybachstr. 14 |
| Huffmeier, Dagmar, Bünde | Benekestr. 20 | Lackhoff, Helene, m. Frau u. 3 Kindern, Münster | Frisiast. 14 |
| Ilges, Anneliese, Mülheim-R. | Gartenstr. 17 | Lamberti, Gertrud, Neuß a. Rh. | Strandvilla Atlantik |
| Immenhausen, Willy, m. Frau, St. Ponies Camping | Dünensender | Landscheidt, Hubert, m. Frau u. Sohn, Mülheim-R. | Maybachstr. 35 |
| Ischlinger, Hans, Dr., m. Frau u. Tochter, Mannheim | Strandvilla Therese | Landwerth, Hermann, Lengerich | Haus Elfriede |
| Ißling, Maria, m. 3 Kindern, Siegen | Benekestr. 8 | Lange, Werner, m. Frau u. Kind, Bielefeld | Benekestr. 57 |
| Jakobs, Gisela, W.-Ronsdorf | Marienstr. 4 | Lehmkübler, Walter, m. 2 Kindern, Hagen | Gartenstr. 7 |
| Jaeger, Käthe, Essen | Herrenpfad 4 | Lettau, Fritz, m. Frau, W.-Elberfeld | Haus Sandburg |
| Jagsch, Aenne, Gelsenkirchen | In den Dünen 15 | Leve, Gertrud, m. Kind, Warendorf | Staatl. Kurhotels |
| Jakoby, Rudolf, m. Frau, Quadrath (Köln) | Schulzenstr. 18 | Limann, Kurt, m. Frau, Leverkusen | Hotel Kaiser Fr. Josef |
| Junghänel, Margarete, Bochum | Heinrichstr. 11 | Linz, Magda, m. Schw., Heinsberg | Haus Daheim |
| Jungnickel, Rolf, m. Frau u. 2 Kindern, Solingen | Villa Nordsee | Löbber, Erna, m. Kind, Gelsenkirchen | Fremdenh. Leisse |
| Kähler, Hildegard, Esens | Tannenstr. 15 | Loges, Fritz, m. Frau, Erkelenz | Strandhotel Germania |
| Kalbhen, Hermann, Dr., m. Tochter, Wiesbaden | Hotel-Pension Meeresstrand | Lorsbach, Hildegard, Geisweid | Benekestr. 8 |

Bienenkorb

Am Kurplatz Ruf 575
Textil- und Modewaren
Inh.: Dorothea Wenzel

Alleinverkauf:

Führend in
„Catalina“- und
„Porolastic“-
Badeanzügen

sowie reiche Auswahl in
Bademänteln und Strandmoden



Ihre Schreibarbeiten

(Schriftsätze, Briefe etc. nach Diktat oder Selbstschreiben)
führt laufend aus

KORRESPONDENZBÜRO
Jann-Berghaus-Straße 4, Ruf 191

Lohoff, Helmut, m. Frau u. Kind, Wuppertal-Barmen Schulzenstr. 42
 Lückel-Patt, Margarete, m. Sohn, Essen-Bredeney In den Dünen 20a
 Lückhardt, Edith, Gießen Seilerstr. 15b
 Lücke, Gisela, Uffeln Karlstr. 2a
 Lütkemeyer, Paul, m. Frau, Gütersloh Haus Nordland
 Lux, Ursula, Duisburg Haus Sandburg
 Macha, Günter, Eulenthal ü. Siegburg Luisenstr. 19
 Matthäus, Kurt, Dr., m. Frau u. Sohn, Mühlheim Benekestr. 20
 Maurischat, Günter, m. Frau, Oldenburg Benekestr. 57
 Mayer, Margarete, Berlin-Mariendorf Halemstr. 8
 Mecke, Barbara, Wattenscheid Benekestr. 23
 Melzer, Klaus, Oberhausen-Sterkrade Damenpfad 29
 Merk, Anna, m. 2 Kindern, Detmold Strandvilla Atlantic
 Mersmann, Thekla, m. 2 Kindern, Schwester u. Bed., Godesberg Villa Ostende
 Mertens, Eberhard, Dr., m. 2 Kindern, Paderborn Haus Nordland
 Meyer, Heiner, Minderheide Camping Dünensender
 Middelberg, Anneliese, Oesede b. Osnabrück Haus Sandburg
 Moelter, Joachim-Hans, Meckelfeld Haus Waidmannsheil
 Moritz, Margret, Bergneustadt Benekestr. 8
 Mühlhause, Margarete, Düsseldorf Haus Columbus
 Mühlhause, Gerd, Düsseldorf Haus Columbus
 Mütter, Gertrud, Alsfeld Camping Dünensender
 Mütter, Günter, m. Frau, Westerholt Camping Dünensender
 Müller, Günther, m. Frau u. 2 Töchtern, Frommern Strandhotel Europäisch. Hof
 Müller, Heinz, Düsseldorf Luciusstr. 11
 Müller, Maria, m. 3 Kindern, Essen Frisiastr. 22
 Müller, Werner, Hannover Bruns Hotel
 Müller, Wilhelm, m. Frau u. Kind, Opladen Haus Sandburg
 Münnich, Doris, Ronsdorf Marienstr. 4
 Münster, Paul, Gelsenkirchen Hotel Kaiser Franz Josef
 Münzberg, Edeltraud, Remscheid Camping Dünensender
 Muschinski, Frieda, Essen-Katernberg Maybachstr. 14
 Mußfeldt, Erich, m. Frau u. Kind, Diez Halemstr. 5
 Naust, Karlheinz, Iserlohn Friedrichstr. 8
 Neckel, Ruth, m. Kind, Gelsenkirchen Fremdenh. Leisse
 Neisius, Hans, M.-Gladbach In den Dünen 15
 Neuhaus, Wilfried, Herford Haus Margarete am Meer
 Neusel, Adele, Wuppertal Fremdenh. Leisse
 Niehusen, Henry, Duisburg Brunnenstr. 4
 Nier, Ursula, Bochum Haus Hildegard Bakker
 Nierhaus, Selma, m. Kind, Daaden Damenpfad 8a
 Nora, Inge-Waltraut, Bremen-Lilienthal Haus Wehen
 Oßwald, Kurt, Dr., m. Fr. u. 3 Kd., Münster Wiedaschstr. 2
 Olfers, Willy, m. Fr. u. 2 Kd., Dortmund Pension Grete Knigge
 Ostermeyer, Wilhelm, m. Frau, Isingerode Hotel Kaiser Franz Josef
 Ott, Werner, m. Frau, Köln Hotel Kaiser Franz Josef
 Ott, Dietmar, Köln Hotel Kaiser Franz Josef
 Overhoff, Paul, Hamm Nordsee-Kuranstalt
 Papke, Wanda, m. Kind, Idar-Oberstein Pension Janssen
 Paraquin, Renate, Schweinfurt Siedlung 9
 Penke, Gertrud, Düsseldorf Hotel Kaiser Franz Josef
 Peschke, Wilhelm, Gütersloh Luisenstr. 8
 Peter, Rudolf, Essen Nordsee-Kuranstalt
 Peters, Heinz, m. Frau u. Kind, Bad Oeynhausen Hotel-Pension Meeresstrand
 Peters, Paul, Celle Wiedaschstr. 14
 Petsch, Karl, m. Fr. u. Sohn, Hamburg Herrenpfad 13
 Pfältger, Gisela, Frankfurt Winterstr. 22
 Pfalzgraf, Hans-Joachim, m. Fr. u. 2 Kd., Kassel Maybachstr. 7
 Pickel, Irmgard, Celle Maybachstr. 15
 Pohler, Wilma, Mülheim-Ruhr Staatl. Kurhotels
 Pollmeier, Lucie, m. Sohn, Hattingen Schulzenstr. 42
 Pommerin, Werner, m. Frau, Westerholt Camping Dünensender
 Poplutz, Erika, m. Sohn, Lünen Bruns Hotel
 Pöschter, Claire, m. 2 Kd. u. Kd.-Schwester, Elberfeld Kurheim Vita Nova
 Pöschl, Gerda, Kreuzwertheim Bismarckstr. 4
 Pott, Oscar, m. Fr. u. 2 Kd., Burscheid Meierei
 Preiß, Bernhard, Bochum-Werne An der Mühle 9
 Preitz, Dellbrück Siedlung 9
 Preusser, Kurt, m. Bruder, Bochum-Linden Feldhausenstr. 7
 Prior, Gerhard, m. Fr. u. 2 Kd., Brügge In den Dünen 20b
 Pröhl, Ernst, m. Frau, Hamburg Friedrichstr. 38
 Proske, Ingeborg, Hagen-Haspe J.-Bergh.-Str. 33
 Rademacher, Heinrich, Hiltrup Haus Daheim
 Raether, Willi, m. Tochter, Marburg (Lahn) Haus Hellmuth
 Raschke, Helmut, m. Fr. u. Kd., Theesen Kirchstr. 24

Central-Café Die Konditorei Das Café



Unter gleicher Leitung

„Café am Kurplatz“ und „Haus Ursula“

Rasser, Christa, m. Kd., Minden Frisiastr. 4
 Rath, Annemarie, Hagen Luciusstr. 4
 Recker, Kurt, Dr., m. Tochter, Essen-B. In den Dünen 20a
 Reger, Hannelore, Celle Wiedaschstr. 14
 Rehmann, Fritz, m. Frau, Paderborn Bismarckstr. 6
 Rehm, Hans, m. Tochter, Wesel An der Schanze 8
 Reichmann, Willy, m. Fr., Lengerich Camping Dünensender
 Reinen, Anneliese, Gummersbach Bruns Hotel
 Reinhardt, Kurt, m. Fr., Altenbügge Camping Dünensender
 Reith, Günther, m. Fr., Duisburg Luisenstr. 19
 Rellmann, Gerd, m. Frau, Bielefeld Knyphausenstr. 6
 Remlein, Anneliese, m. Tochter, Gelsenkirchen Schuchh. Hotel
 Reny, Reutlingen Pension Hahn
 Reperich, Maria-Elis., W.-Barmen Tollestr. 5
 de Ridder, Käte, m. 3 Kd., Mettmann Janusstr. 10
 Riepe, Lorenz, m. Frau, Osnabrück Pens. Heinen
 Ringsteiner, Else, Bielefeld Siedlung 71
 Ringsteiner, Ilse, m. Vetter, Bielefeld Siedlung 71
 Rockstein, Marianne, Wolfsburg A. d. Schanze 8
 Roes, Anni, m. Sohn, Düsseldorf Hotel Kaiser Franz Josef
 Rohling, Anton, Münster Strandvilla Atlantic
 Roos, Hedwig, Gevelsberg Damenpfad 19
 Roose, Werner, Essen Camping Dünensender
 Rother, Hedwig, Stuttgart Villa Inenber
 Tschallener, Margret, Essen Camping Dünensender
 Roppatz, Manfred, Osnabrück Haus Luisenhof
 Rosemann, Hugo, m. Fr. u. Enkel, Dortmund Pension Hartwig
 Roszick, Günter, W.-Barmen Friedrichstr. 8
 Ruckert, Wilhelm, m. Fr. u. Sohn, Korbach Hotel-Pension Haus am Meer
 Rungs, Peter, Braunschweig An der Schanze 8
 Ruppel, Georg, m. Frau, Bremen Haus Sandburg
 Rüttgers, Klaus, Solingen-Merscheid Bruns Hotel
 Rüttgers, Dietmar, Solingen-Merscheid Bruns Hotel
 Rutkowski, Agnes, Hagen Schulzenstr. 18
 Sack, Herman, Montreal Staatl. Kurhotels
 Sack, Erna, Montreal Staatl. Kurhotels
 Sattler, Elisabeth, Wuppertal-Barmen Friedrichstr. 21
 Graf Saurma, Heinrich, Lanzing (Obb.) Luisenstr. 23
 Schachtsiek, Ruth, m. 2 Kd., Bielefeld Benekestr. 57
 Schaefer, m. Fr. u. Kd., Dortmund Marienstr. 4
 Schäfer, Anna, m. Enkelin, Altena Pension Janssen
 Schäfer, Irmgard, m. 2 Kd., Bonn J.-Bergh.-Str. 33
 Schanze, Frieda, Lauenförde Haus Sandburg
 Schaper, Lina, Hannover Pens. Kruschewitz
 Schauf, Karl, m. Frau, Köln-Weidenpesch Langestr. 17
 Scheer, Christel, Haan Bismarckstr. 4
 Scheffer, Otto, Krefeld Damenpfad 19
 Scheffer, Roswitha, m. Schw., Krefeld Luisenstr. 37
 Scheiner, Rosa, m. Nichte, Heepen Friedrichstr. 8
 Schiffer, Hellmuth, m. Frau, Wuppertal-E. Strandh. Germania
 Schlerit, Marga, m. Neffen, Monheim See-Villa Miramar
 Schmitt, Else, Münster Herrenpfad 5
 Schmidt, Klaus, Gütersloh Luisenstr. 8
 Schmidt, Walter, m. Frau, Iserlohn Richtofenstr. 6
 Schmiegel, Helmut, m. Frau, Wanne-Eickel Siedlung 79
 Schmitz, Emmy, m. 3 Kd., Duisburg Siedlung 92
 Schmitz, Marga, Laugenberg Maybachstr. 7
 Scholl, Werner, Dr., Urbach b. Aachen Haus Hellmuth
 Scholl, Hedwig, Dr., m. 2 Söhnen, Urbach Haus Hellmuth
 Schomburg, Gerhard, Bochum-Langendreer Marienstr. 6

Schont die Dünen!

| | | | |
|---|---------------------------|--|----------------------|
| Schönbrodt, Hans, m. Frau, Hagen | Schmiedestr. 5 | Wirth, Werner, m. Fr. u. Sohn, Köln | Benekestr. 20 |
| Schönherr, Ingeborg, m. Tochter, Nürnberg | Janusstr. 4 | Witthaus, Ursula, Bochum-Langendreer | An der Schanze 13 |
| Schorsch, Helmut, m. Fr. u. Sohn, Düsseldorf | J.-Bergh.-Str. 45 | Wolf, Ute, Siegen | Benekestr. 8 |
| Schramm, Werner, Gütersloh | Strandvilla Atlantic | Wood, Reginald, England | Benekestr. 20 |
| Schreiber, Hildeg., m. Kd., Bochum-Langendr. | Maybachstr. 6 | Wresch, Rudi, m. Fr. u. Kd., Gelsenkirchen | Luisenstr. 19 |
| Schreiner, Maria, m. Sohn, Arnsberg | Hotel Pique | Wunderlich, Horst, M.-Gladbach | Haus Columbus |
| Schröder, Eberhard, m. Frau, Kassel | Villa Knyphausen | Wuttke, Bernh., m. Fr. u. Tochter, Dortmund | J.-Bergh.-Str. 56 |
| Schulemann, Ursula, m. Tochter, Rengsdorf | Bismarckstr. 7 | Zantop, Grete, Essen | Siedlung 9 |
| Schüller, Edith, Bad Godesberg | Pension Hartwig | Zefler, Kurt, m. Kind, Bremen-Blumenthal | Haus Iderhoff |
| Schulte, Elisabeth, Plettenberg | Mühlenstr. 7 | Zimdars, Frieda, Kettwig | Schulzenstr. 33 |
| Schultz, Hans, m. Fr. u. 3 Söhnen, Bad Godesberg | Tollestr. 5 | Zimmermann, Erika, m. Tochter, Düsseldorf | Haus Grimm |
| Schulze, Gerh., Braunschweig | Strandhotel Bremer Häuser | Zörner, Elisabeth, m. Tochter, Rheinhausen | Nordseeheim |
| Schulze, Kurt, Bad Harzburg | Herrenpfad 5 | Zürcher, Ernst, m. Fr. u. Kd. von Zur-Mühlen, | Herrenpfad 19 |
| Schweden, Werner, m. Frau, Hamborn | Haus Sandburg | Reutlingen | |
| Schweitzer, Achim, m. Frau, Düsseldorf | Haus Anhalt | | |
| Schymocha, Rudolf, m. Kind, Dortmund-Hombruch | Seilerstr. 19 | | |
| Siefken, Wilhelm, m. Fr. u. Kd., Oldenburg | Knyphausenstr. 6 | | |
| Siekmann, Paula, m. 3 Kd., Brackwede | Richthofenstr. 4 | | |
| Siepmann, Werner, m. Fr., Tocht. u. Kd. Beermann, | | | |
| Hagen-Haspe | Knyphausenstr. 6 | | |
| Simon, Dr., m. Frau, Aprath | Knyphausenstr. 6 | | |
| Smusch, Margarete, Wuppertal-E. | Hotel Kaiser Franz Josef | | |
| Sommer, Andreas, m. Frau, Hagen | An Wasserturm 9 | | |
| Spengler, Karl, m. Fr. u. 2 Kd., Emsdetten | Tannenstr. 4 | | |
| Springer, Karl, m. Fr., Tocht. u. Tante, Münster | Frisiastr. 14 | | |
| Spütz, Heinrich, Geldern | Nordsee-Kuranstalt | | |
| Spütz, Grete, m. 2 Kd., Geldern | Haus Grimm | | |
| Stadelmann, Helga, Bielefeld | Gartenstr. 51 | | |
| von der Stein, Charlotte, m. Tochter, Essen | Siedlung 47 | | |
| Steller, Herbert, m. Fr. u. 2 Kd., Werdohl | Villa Nordsee | | |
| Stelljes, Erika, Bremen-Lilienthal | Haus Wehen | | |
| Stern, Amanda, Duisburg | Bruns Hotel | | |
| Steuber, Günter, m. Fr. u. 2 Kd., Eiserfeld | Haus Eberhardt | | |
| Stickling, Grete, m. 4 Kind., Gütersloh | Pens. Janssen | | |
| Stolz, Joachim, Hamburg | Pens. Janssen | | |
| Storb, Hermann, m. Fr. u. 2 Kd., Lüdenscheid | Benekestr. 52 | | |
| Strauch, Josef, Düren | Hotel Kaiser Franz Josef | | |
| in der Stroth, Claus Heinz, Marburg | Strandhotel Europ. Hof | | |
| in der Stroth, Irmgard, Marburg | Strandhotel Europ. Hof | | |
| Stuckensen, Alexander, Dr., m. Fr. u. 2 Kd., | | | |
| Frankenthal (Pfalz) | Benekestr. 52 | | |
| Tammler, Erich, m. Fr. u. Sohn, Herbede | An der Schanze 10 | | |
| Tausch, Wilhelm, Dr., Gütersloh | Wedelstr. 5 | | |
| Tepel, Karl, m. Frau, Wt.-Lengerfeld | Damenpfad 8a | | |
| Tergann, Ingrid, Velbert | Schmiedestr. 5 | | |
| Terrahe, Erika, m. 2 Kd. u. Hausang., Dortmund | Schulzenstr. 2 | | |
| Theel, Dr., m. Fr. u. 2 Kd., Münstereifeld | Haus Bruns | | |
| Thiemig, Magdalene, m. 2 Kd., Wiehl | Haus Nordland | | |
| Tigges, Günter, m. Geschw., Hagen | Pension Hartwig | | |
| Todtenhaupt, Erich, m. Fr. u. 3 Kd., Schopfheim | Haus Daheim | | |
| Uczak, Ludwig, m. Frau, Oldinghausen | Knyphausenstr. 6 | | |
| Ueberall, Rolf, Wuppertal-B. | Schulzenstr. 18 | | |
| Unger, Luise, Bochum | Villa Nordsee | | |
| Vieth, Carl-Heinr., m. 2 Kd., Bielefeld | Haus Bruns | | |
| Vitz, Paul, m. Fr. u. 3 Kd., Velbert | Siedlung 20 | | |
| Volkenborn, Karl, m. Fr. u. Kd., Hagen | Nordseeheim | | |
| Vollgraff, Alfred, m. Fr. u. Kd., Essen | Halemstr. 8 | | |
| Völz, Ursula-Inge, Hamburg-Ahrensburg | Pens. Hartwig | | |
| Wahlen, Alfred, m. Fr. u. Kd., Hoffnungsthal | Geschw. Lampert | | |
| Wakolbinger, Oswald, Dr., m. Fr. u. Tochter, | | | |
| Esslingen | Haus Ihnken | | |
| Weber, Herbert, Mülheim-Ruhr | Janusstr. 9 | | |
| Weitkemper, Franz-Josef, Dr., m. Fr., Köln | Villa Nordsee | | |
| Werntgies, Hilde, Mülheim-Ruhr | Halemstr. 12 | | |
| Werths, Curt, m. Fr., Kd. u. Bruder, Wuppertal | Winterstr. 8 | | |
| Weser, Helene, m. Kd., Halver | Mühlenstr. 13 | | |
| Wevelsiep, Erwin, m. Fr. u. Kd., Herbede | Damenpfad 23 | | |
| Wichert, Albert, m. Frau, Köln | Camping-Dünensender | | |
| Wiebusch, Heinrich, m. Fr. u. Kd., Altenbeken | Luisenstr. 38 | | |
| Wieloch, Elke, Hamburg | Pens. Janssen | | |
| Wienands, Hilde, m. 3 Kd., Rheydt | Haus Hellmuth | | |
| Wigge, Eugen, m. Frau, M.-Gladbach | Haus Cäcilie | | |
| Willecke, Hermann, m. Kind, Kassel | Haus Sandburg | | |
| Wind, Inge, m. Kind, Köln | J.-Bergh.-Str. 33 | | |
| Windgassen, Wilma u. Christl, Petkum (Hamm) | Benekestr. 57 | | |
| Winterhoff, Adeline, Plettenberg | Mühlenstr. 7 | | |
| | | Angemeldet bis 2. August 1955 abends | |
| | | Alpers, Paula, m. 2 Kindern, Schwalenberg | Halemstr. 5 |
| | | Altenzohl, Oskar, Remscheid | An der Schanze 5 |
| | | Ammermann, Margret, m. 3 Kindern, Münster | Birkenweg |
| | | Arndt, Günther, m. Frau, Markpröningen | Benekestr. 46 |
| | | Arndt, Kira, m. Kind, Neubeckum | Tollestr. 4 |
| | | Aufmwasser, Friedel, m. Frau, Hilden | Benekestr. 50 |
| | | Bäcker, Wolfgang, Essen-Borbeck | An der Schanze 1 |
| | | Balke, Manfred, m. Frau, Burgdorf | Hansa-Hotel |
| | | Ball, Wilhelm, m. Frau, Bückeburg | Hansa-Hotel |
| | | Bartels, Wolfgang, Bochum | Frisiastr. 29 |
| | | Becher, Anne, m. Kind, Gelsenkirchen-Buer | Benekestr. 19 |
| | | Becker, Jürgen, Münster | Südstr. 10 |
| | | Beckmann, Charlotte, Bielefeld | Bäckerstr. 11 |
| | | Beckmann, Marianne, Bielefeld | Bäckerstr. 11 |
| | | Beek, Frieda, Davenport Jowa (USA) | Winterstr. 5 |
| | | Beger, Marlis, Wertheim a. Main | Mühlenstr. 15 |
| | | Benning, Arnold, Münster | Südstr. 10 |
| | | Berkenbusch, Heinrich, m. Fr. u. 3 Kd., Göttingen | Hansa-Hotel |
| | | Berkenkamp, Heinrich, Bielefeld | Pens. Seeschwalbe |
| | | Berkenkamp, Karl, Bielefeld | Pens. Seeschwalbe |
| | | Beusch Hans, Dr., m. Fr. u. 3 Enkelkd., Essen | Viktoriastr. 10 |
| | | Beuteführ, Margot, m. 2 Kindern, Tönisheide | Pens. E. Weber |
| | | Bischof, Wilh., m. Fr. u. 2 Kind., Hohenlimburg | Luciusstr. 25 |
| | | Bitter, Hermann, m. Fr. u. 2 Kind., Versmold | Bismarckstr. 15 |
| | | Blombach, Richard, m. Frau u. Kind, Schwelm | Tollestr. 4 |
| | | Blüm, Helga, Syke | Osterstr. 1 |
| | | Boenigh, Elis., m. 2 Kindern, Düsseldorf | Villa Ilse |
| | | Bongert, Wilhelm, m. Fr. u. 2 Kd., W.-Barmen | Schulzenstr. 45 |
| | | Böring, Fritz, m. Frau u. Kind, Ergste | An der Schanze 15 |
| | | Böschges, Heinz, m. Frau u. Kind, Oedt | Villa Inge |
| | | Brasche, Helga, Braunschweig | Klimatherap. Abt. |
| | | Brede, Christian, m. Frau, Köln | Luisenstr. 22 |
| | | Breitgoff, Ina, Essen | Strandvilla Atlantic |
| | | Bremer, H. J., m. Frau u. Kind, M.-Gladbach | Strandh. Rixtine |
| | | Brinkmann, Dr., m. Frau u. Kind, Bochum | Strandh. Rixtine |
| | | Brinkmann, Gertrud, Osnabrück | J.-Bergh.-Str. 45 |
| | | Bruckermann, Horst, Solingen-Wald | Siedlung 83 |
| | | Bückesfeld, Irmgard, m. 2 Kindern, Düsseldorf | Seilerstr. 11 |
| | | Bues, Ursula, Alt-Macherode | Hansa-Hotel |
| | | Bürkner, Karl, Neubeckum | Tollestr. 4 |
| | | Burstedde, Erich, m. Fr. u. 3 Kd., Brambauer | J.-Bergh.-Str. 81 |
| | | Busch, Ernst, m. Frau u. Kind, Göttingen | Friedrichstr. 27 |
| | | Buske, Hannelore, m. Kind, Frankfurt | Schulzenstr. 45 |
| | | Clüver, Johann, m. Frau, Bremen | Strandhotel Rixtine |
| | | Clüver, Ingeborg, Bremen | Strandhotel Rixtine |
| | | Cramer, Gretel, Wuppertal-Ronsdorf | Marienstr. 5 |
| | | Darsow, Hubert, Dr., m. Fr. u. 2 Kd., Düsseldorf | I. d. Dünen 42 |
| | | Deneke, Juliane, Offenbach | Luisenstr. 22 |
| | | Deno, Maria, m. Sohn, Wanne-Eickel | Gartenstr. 30 |
| | | Densow, Klara, Dortmund | J.-Bergh.-Str. 81 |
| | | Dlugaczkyk, Theo, Braunschweig | Frisiastr. 29 |
| | | Dörrenbecker, Luise, m. Sohn, Versmold | Bismarckstr. 15 |
| | | Drolshagen, Elisabeth, Bad Lippspringe | Siedlung 89 |
| | | Gräfin Droste u. Vischering, Clarissa, m. 5 Kindern, | |
| | | Vorhelm | Haus Daheim |
| | | Dürkop, Walter, m. Fr. u. Kd., Lüdenscheid | Südstr. 4 |
| | | Echte, Elisabeth, m. Schw., Celle | Hansa-Hotel |
| | | Eller, Hans, m. Fr. u. 3 Kd., Hildesheim | Hansa-Hotel |
| | | v. Erdmann, m. Sohn, Braunschweig | Bäckerstr. 11 |
| | | Finkenbrink, Ellen, Bielefeld | Damenpfad 20 |
| | | Foschepoth, Christian, m. Frau, Dortmund | Siedlung 26 |

| | | | | |
|---|----------------------|--|---------------------|---------------------|
| Franken, Marlis, Krefeld | Herrenpfad 12 | Kornfeld, Hildegard, m. Sohn, Brackwede | Winterstr. 14a | Winterstr. 14a |
| Freiling, Paula, Diez (Lahn) | Winterstr. 14a | Korischem, Rudolf, Duisburg | Winterstr. 14a | Knyphausenstr. 2 |
| Freiling, Elli, W.-Elberfeld | Viktoriastr. 10 | Kossatz, Fritz, Hameln | Bäckerstr. 11 | Feldhausenstr. 12a |
| Freitäger, Josef, m. Fr. u. Kd., Wiedenbrück | Pension Seeschwalbe | Krauser, Eva, Münster | Brunnenstr. 3 | Luciusstr. 31 |
| Fuchs, Ilse, Braunschweig | Marienheim | Kromm, Hans, m. Frau, Herford | Moltkestr. 6 | An der Schanze 1 |
| Fuhrmann, Werner, Bielefeld | Feldhausenstr. 12a | Krosch, Agnes, m. 2 Kindern, Düren | Feldhausenstr. 12a | Pens. E. Weber |
| Fydrich, Fritz, m. Frau, D.-Hamborn | Pens. E. Weber | Kruse, Karl, m. Frau, Nordenham | Damenpfad 20 | Hansa-Hotel |
| Gehrke, Elfriede, Minden | Damenpfad 20 | Kümpers, Gerd, Rheine | Winterstr. 21 | Pension Kleen |
| Georgi, Christa, Hannover | Winterstr. 21 | Lange, Friedrich, Delmenhorst | Villa Inge | Knyphausenstr. 2 |
| Gerritsen, Günter, m. Frau, Duisburg | Villa Inge | Lange, Wilhelm, m. Frau u. Kind, Sprakel | Benkestr. 50 | Villa Inge |
| Giese, Erika, m. Kd. Nitzsche, Münster | Benkestr. 50 | Lau, Heinz, m. Frau u. Kind, Gütersloh | Pens. Seeschwalbe | Knyphausenstr. 25 |
| Girndt, Anneliese, Bremen | Pens. E. Weber | Laux, Ingrid, Iserlohn | Gartenstr. 20 | Kirchstr. 23 |
| Gläser, Irmgard, m. Kind, Düsseldorf | Gartenstr. 20 | Lehnhoff, Irene, Gelsenkirchen | Siedlung 83 | Benkestr. 19 |
| Gleissberg, Wolfgang, m. Fr. u. Kd., Istanbul | Siedlung 83 | Lepin, Gustav, m. Frau u. 2 Kindern, Düsseldorf | Strandstr. 6 | Benkestr. 9 |
| Gockel, Paul, Hamm | Strandstr. 6 | Düsseldorf | Schulzenstr. 29 | Benkestr. 9 |
| Gralla, Hans, Enn.-Bünde | Schulzenstr. 29 | Lichtl, Rudolf, Berlin | An der Schanze 14 | Siedlung 65 |
| Gröne, Helene, Detmold | An der Schanze 14 | Lindemann, Sigrid, Bochum | Knyphausenstr. 3 | Luciusstr. 9 |
| Günther, Christa, Königshofen | Knyphausenstr. 3 | Linow, Carl-August, Hbg.-Harburg | Luciusstr. 9 | Villa Norderney |
| Haarmann, Heinz, Solingen | Luciusstr. 9 | Loewen, Margret, Oberbrügge | Strandvilla Feodora | Strandvilla Feodora |
| Haase, Gerhard, m. Fr. u. 2 Kd., Immenrode | Strandvilla Atlantic | Löhr, Alfred, m. Frau u. Kind, Gr.-Burgwedel | Winterstr. 1 | Hansa-Hotel |
| Hallensleben, Albrecht, Dr., m. Frau u. Sohn, Köln-Braunsfeld | Winterstr. 1 | Lützenbürger, Irmgard, m. 2 Kindern, Lüdenscheid | Kirchstr. 23 I. | Schulzenstr. 17 |
| Heidt, Otto, Konstanz | Kirchstr. 23 I. | Mayer-Hull, Clemens, m. Frau u. 2 Kindern, Troisdorf b. Köln | J.-Bergh.-Str. 81 | Luisenstr. 22 |
| Heins, Gerda, Essen | J.-Bergh.-Str. 81 | Meier, Karl-Heinz, m. Frau, Mülheim-R. | Strandvilla Feodora | Hansa-Hotel |
| Held, Sibylle, Bochum | Strandvilla Feodora | Meier, Willy, m. Frau, Verden a. d. Aller | Halemstr. 11 | Hansa-Hotel |
| Henkels, Liselotte, m. 3 Kd., Wuppertal | Halemstr. 11 | Merkel, Hermann, Einbeck | Halemstr. 11 | Hansa-Hotel |
| Henschke, Hans, Bremen | Villa Inge | Michael, Hedwig, Bln.-Spandau | Villa Inge | Villa Inge |
| Henze, Erika, Iserlohn | Richthofenstr. 7 | Michael, Rudolf, m. Frau u. Kind, Bln.-Spandau | Villa Inge | Villa Inge |
| Herdemeier, Toni, Brambauer | Pens. E. Weber | Mohns, Gerhard, m. Frau u. 2 Kindern, Göttingen | Strandvilla Feodora | Hansa-Hotel |
| Herding, Carola, m. 3 Enkelk. u. Kinder-Pfl., Bocholt | Frisiastr. 29 | Mudrich, Gotthelf, Herford | Hansa-Hotel | Feldhausenstr. 12a |
| Hesse, Joseph, Gelsenkirchen | Bogenstr. 6 | Müller, Christoph-Ulr., W.-Vohwinkel | Hansa-Hotel | Knyphausenstr. 3 |
| Hesse, Luise, Minden | Pens. E. Weber | Münster, Siegfried, m. Frau, Ratingen | Hansa-Hotel | Siedlung 32 |
| Hesse, Wilhelm, m. Fr. u. 2 Kd., Fleckenberg | Hansa-Hotel | Neu, Manfred, m. Frau, Pirmasens | Hansa-Hotel | Pension Seeschwalbe |
| Heuerbauer, m. Tochter, Dortmund-Oespel | Hansa-Hotel | Nickel, Paula, m. Sohn, Hattingen | Hansa-Hotel | Gartenstr. 41d |
| Heurich, Josef, m. Frau u. Kind, Dortmund | Siedlung 28 | Niederstrasser, Hilde, Essen | Hansa-Hotel | Haus Jacobs |
| Hey, Benno, Braunschweig | Seilerstr. 1b | Niemeyer, Margot, m. Kind, Dortmund | Hansa-Hotel | Str.-Villa Atlantik |
| Hierholzer, Trudi, Brombach | Wilhelmstr. 8 | Oltmanns, Trude, Dr., Schmalleberg | Hansa-Hotel | Schulzenstr. 17 |
| Hilberg, Heinz, m. Fr. u. Kind, Dortmund | Herrenpfad 12 | Oppitz, Hanna, m. 2 Kindern, Attendorn | Hansa-Hotel | Bogenstr. 11a |
| Hildebrandt, Friedrich, Dr., m. Frau, Hannover | Feldhausenstr. 1 | Ortmann, Dieter, Rheinhausen-Bergh. | Hansa-Hotel | Feldhausenstr. 12a |
| Hildebrandt, Wolfgang, m. Frau, Ffm.-Langen | Siedlung 26 | Ostwald, Paul, m. Frau, Braunschweig | Hansa-Hotel | Hansa-Hotel |
| Hilke, Marlies, Essen-Kupferdreh | Benkestr. 4 | Otto, Gerhard, m. Frau u. Sohn, Obenkotten | Hansa-Hotel | Fremdenheim Jacobs |
| Hoffmann, Annie, Dortmund | Schulzenstr. 17 | Overkamp, Erwin, m. Frau u. Kind, Velbert | Hansa-Hotel | Tollestr. 4 |
| Hoffmann, Ingeborg, Dr., m. 2 Kind., Krefeld | Villa Ilse | Piatke, Albert, m. Frau, Welper (Ruhr) | Hansa-Hotel | Schulzenstr. 29 |
| Hofeditz, Johann, m. Bruder, Rheinhausen | Wiedaschstr. 6a | Pieper, Joseph, m. Sohn, Köln | Hansa-Hotel | Gartenstr. 41d |
| Hoffmann, Josef, m. Frau u. Kind, Moers | Herrenpfad 12 | Pieper, Renate, Hohenlimburg | Hansa-Hotel | Haus Meyerdrees |
| Hölscher, Anny, Beckum | Wiedaschstr. 10 | Poppinga, Edzard, m. Ursula Poppinga, Norden | Hansa-Hotel | Mühlenstr. 15 |
| Holzappel, Hermann, m. 2 Töcht., Unterhausen | Luisenstr. 22 | Preuß, Helmut, Bochum | Hansa-Hotel | Frisiastr. 29 |
| Homburg, Klaus, m. Frau u. Kind, Wuppertal | Siedlung 79 | Puls, Waltraud, Bielefeld | Hansa-Hotel | Luciusstr. 31 |
| Hönges, Elisabeth, m. 2 Kindern, Gevelsberg | Moltkestr. 6 | Reich, Charlotte, Hildesheim | Hansa-Hotel | Hansa-Hotel |
| Hoppe, Otto, Dr., m. Fr. u. Sohn, Herne | Klimatherap. Abt. | Reichelt, Hedwig, Buer-Beckhausen | Hansa-Hotel | Krankenhaus |
| Hülsmann, Bernhard, Borghorst | Pens. Seeschwalbe | Reiling, Helga u. Horst, Rheda | Hansa-Hotel | Winterstr. 14a |
| Hüning, Julia, m. 2 Kindern, Hamm | Ellernstr. 8 | Reiner, Eberhard, Braunschweig | Hansa-Hotel | Hansa-Hotel |
| Hüsken, Peter, m. Frau, Bottrop | Winterstr. 14a | Richardts, Peter, Gevelsberg | Hansa-Hotel | Gartenstr. 41d |
| Ilper, Karin, Hannover | Pens. E. Weber | Riebartsch, Lieselotte, Herdecke | Hansa-Hotel | Winterstr. 5 |
| Jacob Elisabeth, Köln | Marienstr. 13 | Rohr, Elisabeth, Marl | Hansa-Hotel | Viktoriastr. 5 |
| Kandelhardt, Walter, m. Fr. u. Kind, Köln | Gartenstr. 41d | von Rohr, Jutta, Arnsberg | Hansa-Hotel | Osterstr. 11 |
| Kassing, Karl, m. Frau, Bielefeld | Villa Inge | Rosenfeld, Amalie, Neubeckum | Hansa-Hotel | Tollestr. 4 |
| Kehne, Willy, Rheda | Villa Inge | Rummenohl, Günter, m. Frau u. Sohn, Hohenlimburg | Hansa-Hotel | An der Schanze 15 |
| Keller, Ilse, Düren | Klimatherap. Abt. | Schaub, Wilhelm, Hannover | Hansa-Hotel | Hansa-Hotel |
| Kessler, Werner, m. Frau, Bielefeld | Siedlung 76 | Schiefelbusch, Heinrich, Siegburg | Hansa-Hotel | Klima-Abtlg. |
| Keuser, Wolfgang, Hattingen | Wilhelmstr. 8 | Schirmer, Eberhard, m. Frau u. Sohn, Düsseldorf-Gerresheim | Hansa-Hotel | An der Schanze 5 |
| Kircher, Rudolf, m. Frau u. Kind, Düsseldorf | Halemstr. 11 | | Hansa-Hotel | |
| Klees, Elfriede, Lüdenscheid | Halemstr. 11 | | Hansa-Hotel | |
| Kleinhorst, Willi, m. Fr. u. 2 Kind., Wanne-Eickel | Pension Seeschwalbe | | Hansa-Hotel | |
| Kluck, Heinrich, m. Frau, Dortmund | Strandvilla Feodora | | Hansa-Hotel | |
| Knigge, Margret, m. 3 Kd., Münster | Klimatherap. Abt. | | Hansa-Hotel | |
| Kolvenbach, Hans, m. Frau, Euskirchen | Knyphausenstr. 3 | | Hansa-Hotel | |
| Koopmann, Fritz, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Oberbrügge | | | Hansa-Hotel | |
| Koops, Ruth, Hannover | | | Hansa-Hotel | |
| Körner, Gisela, m. Kind, Wuppertal | | | Hansa-Hotel | |

Chemische Reinigung Färberei

E. KÜMMERLING

J.-Berghaus-Straße 61 Ruf 163

Das Fachgeschäft am Platze

Die Kreis- und Stadtparkasse Norden

Hauptzweigstelle Norderney · Poststraße 2

dient - hilft - rät

Einrichtung von Kurgastkonten Einlösung von Reisekreditbriefen
An- und Verkauf von ausländischen Zahlungsmitteln

Boornkaat



Schlarb, Wilhelm, m. Frau u. Sohn, Hattingen-Ruhr Friedrichstr. 6
 Schlep, Heinrich, m. Frau u. 2 Kindern, Schwerte Moltkestr. 6
 Schmidt, Conrad, m. Frau u. 2 Töchtern, Viersen Osterstr. 1
 Schmidt, Heinz, Dr., Oberhausen Friedrichstr. 6
 Schmidt, Mieke, m. Kind, Rheine i. W. Gartenstr. 10
 Schmitz, Anita, m. 2 Kindern, M.-Gladbach Luisenstr. 22
 Schmoll, Elisabeth, Dortmund Pension Fiedler
 Schneider, Horst, Düsseldorf Bismarckstr. 4
 Schneider, Paul, m. Maria Schneider, Düsseldorf Maybachstr. 10
 Schnieder, Erich, Münster Südstr. 4
 Schniering, Franz, m. Frau u. Kind, Düsseldorf Kurheim Villa Ilse
 Schott, Walter, m. Frau u. 2 Söhnen, Bad Oeynhausen An der Schanze 5
 Schramm, Otto, Lehrte Bismarckstr. 4
 Settrein, Werner, Köln-Bickendorf An der Schanze 1
 Schröder, Hans-Peter, Meinerzhagen Strandvilla Feodora
 Schulte, Ellen u. Heike, Soest Haus Weber
 Schüssler, Ilse, Dahlerau Am Westrand 6
 Schulte-Mäter, Dr., m. Frau u. 2 Söhnen, Stuttgart Knyphausenstr. 16
 Schulz, Elisabeth, Mülheim-Ruhr Friedrichstr. 6
 Schütz, Mathilde, Neuß a. Rh. Mühlenstr. 18
 Schweppe, Wilhelm, m. Sohn, Altena Haus Elfriede
 Seeger, Gerda, Rheinfelden Bogenstr. 6
 Seibel, Norita, Warburg i. W. Pension Kleen
 Seng, Inge, Frankfurt a. M. An der Schanze 6
 Seppi, Christel, Essen-Kupferdreh Seilerstr. 1b
 Simons, Adele, Köln Mühlenstr. 13
 Simons, Margrit, Mühlenberg Mühlenstr. 13
 Sommermeyer, Liesbeth, m. Sohn, Hameln Feldhausenstr. 12a
 Spieker, Margarete, m. Helga Spieker, Witten Ellernstr. 13
 Steinert, Edith, Essen-Rüttenscheid Mühlenstr. 15
 Steinhäuser, Inge, Lüchow Hansa-Hotel
 Stekenau, Helmut, m. Frau u. Kind, Wuppertal An der Schanze 6
 Sternberg, Hugo, Soest Haus Weber
 Stirmlinger, Ludwig, Worms Wilhelmstr. 8
 Stock, Helmut, Neustadt a. Rbge. Hansa-Hotel
 Storbeck, Kurt, m. Frau u. 2 Kindern, Remscheid-Lennep Viktoriastr. 10
 Sträter, Carl-Ludwig, Bonn Pension Kleen
 Sträter, Wilhelm, Dr., m. Frau u. 2 Söhnen, Gelsenkirchen Herrenpfad 12
 Struchtrup, Irmgard, Beckum Jann-Berghaus-Str. 37
 Stute, Elli, m. Sohn, Köln-Zollstock An der Schanze 6
 Sünemann, Hans, m. Frau u. Kind, Köln-Zollstock An der Mühle 4
 Talaschke, A., Remscheid Mühlenstr. 18
 Thiel, Wilhelm, Neviges Adolfsreihe 1
 Thomas, Ingeborg, m. Tochter, Düsseldorf Pension Kleen
 Tillmann, Harry, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Berlin-Lichterfelde Winterstr. 5
 Valerius, Paul, m. Frau u. Kind, Trier Jann-Bergh.-Str. 17
 Velten, Ruth, m. 2 Kindern u. Ursel Wolfframm, Hannover Hansa-Hotel
 Vetter, Else, m. Beate Vetter, Biedenkopf Pension Fiedler

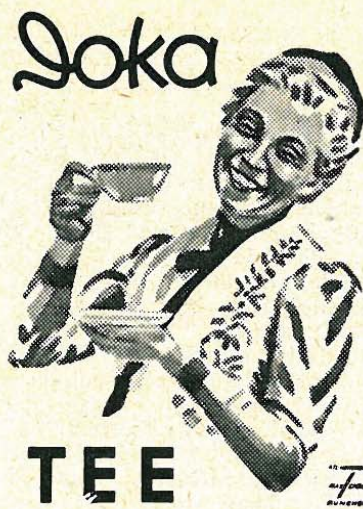
Völkel, Heinz, m. Frau u. 2 Kindern, Hamburg Moltkestr. 4
 Vollmer, Kurt, Bielefeld Damenpfad 20
 Vorholt, Marga, Essen Luisenstr. 10
 Voss, Gerda, m. 2 Kindern, Bad Oeynhausen Luciusstr. 30
 Vranjak, Erwin, Essen-Rellingh. Haus Meinders
 Vrede, Heidi, Bochum Pension Kleen
 Vulmahn, Elfriede, Krefeld Herrenpfad 12
 Wagner, Anita, Wuppertal An der Schanze 6
 Wagner, Helmut, Berlin-Charlottenburg Knyphausenstr. 2
 Warmer, Gisela, m. Sohn u. Neffen, Bünde i. W. Kirchstr. 23
 Warnecke, Ursula, Hannover Moltkestr. 6
 Wegner, Edith, Burgsteinfurt Südstr. 4
 Wegener, Werner, m. Frau u. Kind, Spork-Eichholz Knyphausenstr. 3
 Weiß, Leny, m. 2 Kindern, Kreuztal Winterstr. 22
 Weiss, Ruth, m. 3 Kindern, Burgsteinfurt Moltkestr. 6
 Wenschkewitz, Hans, m. Frau u. Kind, Osnabrück Gartenstr. 20
 Werner, Ernst, m. Frau u. Kind, Hamburg Mühlenstr. 13
 Westerfeld, Theo, m. Frau, Dortmund Wilhelmstr. 8
 Weyers, Klaus, Netschen Winterstr. 3a
 Witt, Fritz, m. Frau, Hamburg In den Dünen 36
 Wolff, Käthe, Lüneburg Hansa-Hotel
 Wortmann, Hanna, Wuppertal Mühlenstr. 18
 Zeller, Christel, m. 3 Geschwistern, Gießen Adolfsreihe 1
 Zemke, Christel, Nienburg Hansa-Hotel
 Zimmermann, Kurt, m. Frau, Bünde i. W. Ellernstr. 8

Angemeldet bis 3. August 1955 mittags

Altland, Fritz, Blankenstein-Ruhr Klima-Abtlg.
 Appelmann, Emmy, Köln-Flittard Siedlung 8
 Arndt, Charlotte, m. Tochter, Essen Osterstr. 15
 Assmy, Kurt, m. Frau u. Kind, Bremen Strandhotel Germania
 Äcker, August, m. Frau u. Kind, Castrop-Rauxel Birkenweg
 Baensch, Anneliese, Krefeld Benekestr.
 BANGEMANN, Hans-Heinrich, m. Frau, Düsseldorf Strandvilla Eils
 Bartel, Adele, m. Kind, Düsseldorf Jann-Berghaus-Str. 48
 Bathe, Hartmut u. Siegwald, Hagen Kinderheim Fortuna
 Bauersachs, Werner, m. Frau u. Kind, Hagen Frisiastr. 30
 Baues, Rich., m. 2 Söhnen u. Bgl., Korschenbroich Strandhotel Germania
 Benschek, Walter, m. Frau u. Kind, Stuttgart Strandhotel Germania
 Bergmann, Ursel, m. Kind, Werdohl Jann-Berghaus-Str. 84
 Berkenhoff, Heinz Otto, Menden Kreuzstr. 10
 Berkenhoff, Rudolf, Menden Kreuzstr. 10
 Berson, Carl, m. Frau, Duisb.-Weinheimerort Wilh.-Aug.-Heim
 Bickenbach, Irmgard, m. 2 Kindern, Siegburg Jann-Berghaus-Str. 39
 Bier, Otto, Essen Dat Huus an de Waterkant
 Billström, Grete, m. Tochter, Stockholm (Schweden) Hotel Kaiser Fr. Josef
 Bock, Otto, Dr., m. Frau u. 2 Töchtern, Dortmund Damenpfad 14
 Bohne, Friedrich, m. Frau u. Tochter, Bremen Strandvilla Mathilde
 Böhnisch, Gudrun, Velbert i. W. Ellernstr. 16
 Borbach, Hermann, m. Frau u. Sohn, Wuppertal-Barmen Halemstr. 17
 Brächtker, Reinhard, Kleinenmarpe Jann-Berghaus-Str. 44a
 Erecklinghaus, Kläre, Münster Strandhotel Europäisch. Hof
 Bredt, Otto, m. Frau, Hann.-Kleefeld Strandvilla Mathilde
 Brendow-König, Herta, m. Kind u. Bed., Duisburg Strandvilla Eils
 EREULMANN, Agnes, m. Tochter u. Sohn, Dortmund Strandlogierhaus Bonno Eberhardt
 Eruns, Adolf, Oker Luisenstr. 39
 Bruss, Hartmut, Dr., Reutlingen Herrenpfad 19
 Euck, Marie-Thres, Warendorf Gartenstr. 14
 Buschkamp, Manfred, Berlin Tannenstr. 15
 BUNSE, FLORI, Bad Lippspringe Strandhotel Bremer Häuser
 Burck, Aenne, m. Kind, Wuppertal Viktoriastr. 6
 Burkhardt, Helga, Wpt.-Elberfeld Mühlenstr. 5
 Cirkel, Leni, m. 4 Kindern, Flaesheim b. Haltern Roonstr. 6
 Churs, Irene, Essen-Werden Mühlenstr. 5
 Claren, Thekla, m. Tochter, Winterberg J.-Bergh.-Str. 1
 Cordes, Joh., m. Frau, Bremen Strandhotel Bremer Häuser
 Cürlis, Wilhelm, m. Frau u. Kind, M.-Gladbach Villa Ostende
 Deitel, Anneliese, Unna Hotel Pique
 Deppe, Margarete, m. Schw., Bochum Tollestr. 4
 Deppe, Dieter, Ratingen Kinderheim Fortuna

Dwilies, Gisela, Rheydt
 Ebberg, Fritz, m. Enkel, Deilinghofen
 Eilbracht, Helga, m. 3 Kindern, Herne
 Einhaus, Winfried, Letmathe
 Elges, Else, Quelle
 Emke, Sophie, Bremen
 Engels, Joseph, m. Fr. u. 3 Kd., Weißkirchen
 Empting, Theo, m. Kd. u. Kd. Multhaupt,
 Wischershöfen
 Euler, Fritz, Dr., m. Fr. u. 4 Kd., Abterode
 Eymann, Friedr., Dr., m. Fr., 2 Kd. u. Kd.-Schw.,
 Köln
 Fach, Johannes, m. Fr., Sohn u. 2 Töcht.,
 Marienhagen
 Fassin, Annemarie, m. 3 Kind., Ludwigsburg
 Fehking, Friedr., m. Frau, Remlingen
 Fiedler, Margarete, m. Enkel u. Nichte, Hagen
 Freiling, Karl, Bielefeld
 Freutel, Fritz, m. Fr. u. 2 Kind., Nierswale
 Gaertner, Gerh., Köln
 Gernand, Ellen, m. Tochter, Aschaffenburg
 Glander, Arthur, m. Fr., Düsseldorf
 Glöckner, Marie, Dortmund
 Gneist, Alfred, m. Fr. u. 2 Kd., Minden
 Gremeyer, Ernst, m. Frau, Karlsruhe
 Gröne, Berta, m. Kind, Münster
 Grube, Hanna, Bremen
 Grummel, Margarete, Berlin
 Gruppe, Heidemarie, Templin (Uckermark)
 Grümann, Willi, m. Fr. u. Kind, Westhofen
 Haasis, Irmela, Hamburg
 Harms, Gertrud, Elsfleth
 Hecker, Inge, m. 2 Kindern, Münster
 Heimbach, Hermann, m. Sohn, Oberhausen
 Heisterkamp, Karl, Dr., m. Fr. u. 3 Kindern,
 Warendorf
 Henning, Günther, m. Fr., 2 Söhnen u. Tochter,
 Petershagen
 Henke, Helene, Hannover
 Hentschel, Adolf, m. Sohn, Bremen
 Heuer, Otto, m. Frau, Heidelberg
 Hinntenthal, Rudi, Leopoldstal
 Hintz, Bruno, m. Fr. u. Kd., Dortmund
 Hoeren, Liselotte, M.-Gladbach
 Höke, Helmuth, m. Frau, Bielefeld
 Hollweg, Günther, m. Fr., Kd. u. Mutter,
 Meinerzhagen
 Hübers, Luise, m. Kind, Dortmund
 Huchzermeyer, Helmut, Dr., m. Frau, 2 Kind. u. Schw.-M.,
 M.-Gladbach
 Hünervogt, Ernst, m. Fr. u. Kd., Massen
 Janßen, Elisabeth, m. 2 Kd., Bebra
 Jeran, Friedrich, Dr., m. Fr., Oldenburg
 Jung, Emmi, Wuppertal-Barmen
 Jüngels, Albert, m. Schw., Düsseldorf
 Kaschube, Marianne, m. 2 Kindern, Detmold
 Keiter, Karoline, m. Sohn, Bochum-Dahlhausen
 Kempchen, Manfred, Osterfeld
 Ketterl, Brunhild, m. 2 Töchtern, Duisburg
 Kirchner, Kate, Ridgefield New-Yersey
 Kirst, Rudolf, m. Frau, Bremen
 Klever, Walter, m. Frau, Dortmund
 Kloke, Rudolf, m. Fr. u. Sohn, Dortmund
 Knauf, Emmy, Göttingen
 Knieschke, Helene, Bückeburg
 Kremer, Renate, Duisburg
 Laege, Joachim, Lünen-Wethmar
 Landgraf, Maria, Darmstadt
 Lesniarek, Harry, m. Frau, Bristol (England)
 Leuker, Bernh., Dortmund
 Liebau, Waltraud, m. 2 Kindern, Verden
 Liethmann, Egon, Düsseldorf
 Linder, Albert, m. Ria Linder, Siegburg
 Löbberding, Hella, Aachen
 Lohse, Ellen, Karlsruhe
 Lund, Hermann, m. Frau, Bremen
 Luther, Emmy, Berlin
 Maerz, Christel, Bietigheim
 Mayer, Ralf, Dr., m. Frau, Köln-Sülz
 Meier, Maria, m. 3 Kindern Stuth,
 St. Arnold b. Rheine
 Mersmann, Hermann, Dr., m. Kind, Greven
 Meyer, Hinrikus, m. Frau, Osnabrück
 Meyerhoff, Elisabeth, Osnabrück

Jugendherberge
 Richthofenstr. 3
 Wilhelmstr. 8
 In den Dünen 18
 Pension Lehmann
 Langestr. 21
 Roonstr. 6
 Maybachstr. 31
 Pension Claussen
 Heinrichstr. 9
 Wilhelm-Augusta-Hein
 An der Mühle 3
 Benekestr. 39
 Frisiastr. 28
 Villa Ostende
 Pens. Schütte
 Pens. Schütte
 Strandv. Mathilde
 Dat Huus an de Waterkant
 Pens. Claussen
 Haus Daheim
 Strandvilla Mathilde
 Mühlenstr. 14
 Haus Jacobs
 Birkenweg
 Herrenpfad 1
 Nordseeheim
 An der Mühle 3
 Haus Jacobs
 Kaiserstr. 14a
 In den Dünen 1
 Gartenstr. 54
 Halemstr. 6
 Hansa-Hotel
 Pens. Schütte
 Halemstr. 6
 J.-Bergh.-Str. 44
 Pens. Claussen
 Benekestr. 39
 Marienstr. 11
 Siedlung 30
 Strandvilla Eils
 Friedrichstr. 10
 Tollestr. 7
 Benekestr. 47
 Luisenstr. 20
 Kinderheim Fortuna
 Herrenpfad 1
 Luisenstr. 39
 Langestr. 21
 Haus Kriegsmann
 Strandhotel Germania
 Langestr. 21
 Pens. Schütte
 Strandvilla Eils
 Siedlung 57
 Marienheim
 Haus Kriegsmann
 Pens. Irma
 Strandhotel Bremer Häuser
 Kreuzstr. 10
 Hotel Pique
 Siedlung 30
 Roonstr. 6
 Strandvilla Eils
 Kreuzstr. 10
 Osterstr. 9
 Damenpfad 4
 Rosenstr. 2
 An der Mühle 11
 Villa Elise
 Roonstr. 6
 Winterstr. 11
 Kreuzstr. 10
 Br. Häuser



Joka-TEE-IMPORT NORDEN-OSTFRIESLAND

Meyne, Ernst, m. Frau, Wierthe
 Mejnck, Christel, Witten-Annem
 Mohrmann, Margot, Ibbenbüren
 Mours, Rosemarie, m. 2 Kindern Söfner,
 Essen-Altenessen
 Müller, Hertha, Rüsselsheim
 Nanz, Karl-Dieter, Stuttgart
 Neidhardt, Didy, m. Regina Neidhardt,
 Hamburg
 Neuhaus, Heinz, m. Frau u. Kind, Witten-Annem
 Neumann, Leonhardt, Gelsenkirchen
 zur Nieden, Helmut, m. Frau u. Sohn, W.-Elberfeld
 Nieder, Wolfgang, m. Frau, Unna
 Nilius, Gertrud, m. Sohn, Hagen-Haspe
 Oden, Hans-Joachim, M.-Gladbach
 Ohligschläger, Judith, m. 2 Kindern, Ochtendung
 Orth, Wolfgang, Hannover
 Osterloh, Wilhelm, m. Frau u. Tochter,
 Bielefeld
 Otto, Liselotte, m. Kind,
 Wuppertal
 Pattberg, Helga, Meinerzhagen
 Paul, Maria, Nordlünen
 Pelzer, Christine, Köln-Stammheim
 Petermann, Frida, Plauen i. Vogtl.
 Pizonka, Friedel, Essen
 Plath, Dr., m. Frau u. 2 Söhnen,
 Lübeck
 Pokorny, Julius, Dr., Zürich
 von Pokrzywnitzky, Ernst, Nienburg
 Populoh, Margarete, Amöchte
 Prasse, Hildegard, Hannover
 Prior, Josef, Dr., m. Frau u. 2 Kindern,
 Troisdorf b. Köln
 Quint, Walter, m. Frau u. 2 Kindern,
 Gelsenkirchen
 Räder, Waltraud, Essen
 Rademacher, Maria, Düsseldorf
 Radmer, Lisa, Oldenburg
 Rauch, Ernst, m. Fr. u. 2 Kind., Minden
 Regul, Georg, m. Frau, Neuwied
 Reichwald, Anna, m. Enkel, Oberhausen
 Restemeier, Otto, Osnabrück
 Retz, Josef, m. Fr. u. 2 Kd., Honnef
 Risse, Resi, N.-Marsberg
 Ruhнау, Werner, Münster
 Ruschen, Hildegard, Dortmund-Merten
 Russ, Edouard, Vevey (Schweiz)
 Rutsatz, Brigitte, m. Kind, Minden
 Saltzwedel, Martin m. Fr. u. Kind, Münster
 v. Salviati, Helene, Bonn
 Prinzessin v. Preußen, Dorothea, m. 2 Töchtern,
 Bonn
 Schattschneider, Detleff, Ratingen
 Scheibe, Walter, Göttingen
 Scherpeltz, Wilhelm, m. Frau, Burgdorf
 Schickle, Klaus, Dortmund-Homb.,
 Schieferdecker, Hugo, W.-Elberfeld
 Schimmelmänn, Mülheim
 Schlaf, Hertha, m. Sohn, Dortmund

| | | | |
|--|----------------------------|---|-----------------------|
| Schlicht, Herbert, m. Fr. u. 2 Kd., Paderborn | Friedrichstr. 10 | Berghoff, Josefine, m. 2 Kindern, Hamm | Feldhausenstr. 1 |
| Schloesser, Heinrich, m. Fr. u. Sohn, Düsseldorf | Siedlung 66 | Bergmann, Annette, Brackwede | Kinderheim Dünenrose |
| Schmeck, Wilhelm, m. Frau u. 2 Kindern, | | Bergmann, Günter, Velbert | Siedlung 21 |
| Geilenkirchen | Haus Kriegsmann | Berkenhoff, Liesel, Menden | Bismarckstr. 4 |
| Schmidt, Charlotte, Heidelberg | Tollestr. 6 | Bertram, Maria, Hildesheim | Pens. Friesenhof |
| Schmidt, Doddy, m. Schw., Oberhausen | Kreuzstr. 2-3 | Bewernick, Kurt, m. Sohn, Bünde | Kurhotel Kaiserhof |
| Schmidt, Ernst, Dortmund-Oespel | Frisiastr. 30 | Bilfinger, Charlotte, m. 4 Kindern, Mannheim | Pens. Goemann |
| Schmidt, Werner, Dr., m. Frau, Frankfurt | Nordseeheim | Birke, Johanna, Wuppertal-Elberfeld | Marienheim |
| Schnabel, Inge, Gummersbach | An der Mühle 11 | Blankenstein, Irmgard, Düsseldorf | Fremdenheim Cornelius |
| Schmitz, Margret, Bielefeld | Ellenstr. 16 | Blikmann, Maria, m. 2 Kindern, Duisburg | Feldhausenstr. 1 |
| Schmitz, Helga, Niedertrüchten | Halemstr. 6 | Blothe, Antonie, m. Sohn, Volmarstein | Pens. Stoltenberg |
| Schniederken, Sibylle, m. Tochter, Duisburg | Luciusstr. 8 | Bolest, Gerhard, m. Fr. u. 2 Kindern, Arnsberg | Bismarckstr. 11 |
| Schrähjahr, Willi, Duisburg | Langestr. 21 | Bongards, Gerda, Iserlohn | Seilerstr. 12 |
| Schuh, Anne, m. 2 Kindern, Neuwied | Nordseeheim | Borcherding, Herta, m. Kind, Lübbecke | Herrenpfad 17 |
| Schulze, Georg, m. Fr. u. 2 Töchtern, Annweiler | Pens. Claussen | Böttcher, Hedwig, m. Kind, Oberhausen | Benekestr. 12 |
| Schütte, Margarete, Dortmund | Friedrichstr. 17 | Brandenburg, Ursula, m. 2 Kind., Herford | J.-Bergh.-Str. 33 |
| Schwarte, Luise, m. 2 Kindern, Emsdetten | Luisenstr. 39 | Burkhardt, Else, m. 2 Kd. Maeder, Mannheim | Damenpfad 30 |
| Schwarz, Heinrich, Lingen | Wiedaschstr. 9a | Busch, Jakob, m. Kind, Düsseldorf | J.-Bergh.-Str. 43c |
| Siebert, Walter, m. Fr. u. 2 Kindern, Hagen | Siedlung 38 | Buschmann, Johanna, Hagen | Pens. Matz |
| Siepmann, Margot, m. Sohn, Altena | Hafenstr. 15 | Busent, Adolf, Roslar b. Jülich | Kurhotel Kaiserhof |
| Sinn, Hans, m. Frau, Brake | Winterstr. 16 | Butze, Gerhard, Dr., Iserlohn | Haus Nordeck |
| Solbach, Markus, Berlin-Tegel | Klimatherap. Abt. | Caplinki, Anna, m. Tochter u. 2 Enkelkindern, | |
| Sonntag, Elisabeth, m. Tochter, | | Recklinghausen | Herrenpfad 2 |
| Osnabrück | Strandhotel Bremer Häuser | Cappel, Hans-Joachim, Göttingen | Hotel-Pension Seadler |
| Stickel, Alois, Wanne-Eickel | Dat Huus an de Waterkant | Carstensen, Sylke, Hildesheim | Mühlenstr. 6 |
| Stoll, Willi, Großen-Linden | Benekestr. 39 | Caumanns, Hildegard, Wiesbaden | Friedrichstr. 24 |
| Stolle, Hertha, m. Sohn, Castrop-Rauxel | Birkenweg | Conrad, Waldtraut, Köln-Klettenberg | Kurhotel Kaiserhof |
| Stolzenberg, Helmut, Ratingen | Kinderheim Fortuna | Dahmen, Jutta, Essen | Kinderheim Dünenrose |
| Gräfin Strachwitz, Vita, München | Villa Knyphausen | Dietel, Bruno, Krefeld | Kurhotel Kaiserhof |
| Sträter, Dorly, Rheine | Schulzenstr. 28 | Draeger, Christel, Mülheim-Ruhr | Haus Ennen |
| Strauss, Christian, München | Strandvilla Mathilde | Dräger, Bernhard, Stuttgart | Kurhotel Kaiserhof |
| Stuhlmann, Elvira, Wandhofen-Schwerte | Frisiastr. 30 | Dürscheidt, Marie-Luise, Düsseldorf | Kinderheim Dünenrose |
| Szermerski, Kurt, m. Frau, Dahl b. Hagen | Ellenstr. 13 | Eickhoff, Hedwig, m. 2 Söhnen, Hamm | Frisiastr. 5 |
| Tappe, Georg, Bad Meinberg | J.-Bergh.-Str. 44 | Einhaus, Elisabeth, Letmathe | Gartenstr. 20 |
| Tewes, Anneliese, m. 3 Kd. u. Mutter, Kamen | Kirchstr. 3 | Engels, Rudolf, Wuppertal-Cronenberg | Herrenpfad 17 |
| Töberich, Mimi, m. 2 Kindern, Detmold | Damenpfad 5 | Faensen, Heinrich, Köln | Kurhotel Kaiserhof |
| Trützscher, Rosa, m. Tocht. u. Enkel, Rheydt | Pens. Lehmann | Feldmann, Margarete, Ochtrup | Pens. Stoltenberg |
| Ullrich, Siegfried, Waldniel | J.-Bergh.-Str. 44 | Ferling, Franz, Köln | Kurhotel Kaiserhof |
| Vierfuß, Hans, Dr., m. Fr. u. 2 Söhnen, Köln | Südstr. 11 | Fila, Helga, Bochum | Hafenstr. 15 |
| Vogel, Dorothea, Oldenburg | Haus Margarete a. Meer | Fischer, Doris, Ratingen | Marienheim |
| Vorsteher, Claus, m. Frau, Wuppertal | Winterstr. 11 | Flach, Therese, m. 2 Kd. Kranefeld, Gelsenkirchen | Luciusstr. 27 |
| Wentzel, Erna, Minden | Pens. Schütte | Fleck, Roselinde, Düsseldorf | Halemstr. 8 |
| Wernscheid, Edelgard, m. Kind, Meinerzhagen | Siedlung 29 | Franken, Hubertine, m. 2 Kind. u. Mutter, Köln | Pens. Matz |
| Wickert, Elfriede, Opladen | Siedlung 8 | Freyhoff, Maria-Theresia, Erkenschwick | Pens. Stoltenberg |
| Wiegard, Paul, m. Frau, Gelsenkirchen | Siedlung 9 | Freyhoff, Hildegard, Erkenschwick | Pens. Stoltenberg |
| Wiengarten, Antonia, Beeben | Gartenstr. 14 | Frische, Emmy, Bochum | Heinrichstr. 4a |
| Wilke, Irmgard, Essen | Haus Rheinland | Fuchtmann, Hedwig, m. 3 Kindern, Gelsenkirchen | Siedlung 68 |
| Willmen, Ewald, Rheine | Heinrichstr. 11 | Funke, Elfriede, Gelsenkirchen | Haus Delang |
| Windmüller, Herm., m. Fr., Lengerich | Strandhot. Brem. Häuser | Funke, Peter, Gelsenkirchen | Haus Delang |
| Wingen, Anton, Dr., m. Tochter u. Sohn, | | Gallinat-Hohborn, Marga, m. Kind, Essen | Kurhotel Kaiserhof |
| Hannover | Strandvilla Eils | Gathmann, Marianne, Rotenburg | J.-Bergh.-Str. 45 |
| Wirtz, Alwine, Hagen | Tollestr. 6 | Geib, Lisbeth, Köln-Nippes | Pens. Matz |
| Wittkowski, Helmut, Dr., m. Frau u. 3 Kindern, | | Gensgen, Christian, Frechen | Kurhotel Kaiserhof |
| Arnsberg | J.-Bergh.-Str. 45 | Glaeser, Luise, m. 2 Kindern, Strümp | Schmiedestr. 3 |
| Wohlleben, Horst, Essen | Luisenstr. 20 | Gohmann, Walter, m. Frau, Gelsenkirchen-Buer | Luisenstr. 27 |
| Wojtech, Henny, Düsseldorf | Hotel-Pension Haus am Meer | von Gösseln, Annaliese, m. Angeh., Bremen | Kurhotel Kaiserhof |
| Zaudtke, Helmut, m. Fr. u. 2 Kind., Krefeld | Am Leuchtturm | Graaf, Wilh., Randerath | Haus Hellmuth |
| Zettler, Erich, m. Frau, Geislingen | Nordseeheim | Gräper, Waltraut, m. Angeh., Eickhorst | Hafenstr. 1 |
| Zirbel, Sabine, Ost-Großefehn | Strandvilla Eils | Grebe, Paul, m. Fr. u. 2 Kd., Siegen | Kurhotel Kaiserhof |
| Zürn, Inge, m. Tochter, Düsseldorf | Seilerstr. 11 | Grütters, Klaus, Gelsenkirchen | Haus Delang |
| | | Gündel, Heinz, m. Frau, Leer | Haus Antje |
| | | Günther, Hans, m. Frau, Rheine | Pens. Schipper |
| | | Güthling, Ilse, m. Sohn, Siegen | Bismarckstr. 4 |
| | | Haase, Ernst Rudolf, m. Fr. u. Kd., Lüdenscheid | J.-Bergh.-Str. 24 |
| | | Hahn, Robert, m. Frau, Wuppertal | Tollestr. 2 |
| | | Halfmann, Anne-Katrein, Herne | Kinderheim Dünenrose |
| | | Hamnes, Gerd, Wuppertal-Cronenberg | Herrenpfad 17 |
| | | Hanitsch, Karlheinz, m. Frau, Weilburg | Pens. Schipper |
| | | Hartelt, Herta, m. Kind, Heisingen | Kurhotel Kaiserhof |
| | | Haskelbrügge, Liesel, Hamm | Benekestr. 55 |
| | | Hausberg, Ruth, m. Kind, W.-Elberfeld | Tollestr. 1a |
| | | Heidkamp, Jürgen, Duisburg | Kinderheim Dünenrose |
| | | Heisters, Agnes, Anrath | Hotel-Pension Seadler |
| | | Heiting, Marg., m. 2 Kind., Lünen | Heinrichstr. 4a |
| | | Helm, Bob, Berlin | Winterstr. 5 |
| | | Helmke, Irmtraud, Bremen | Wiedaschstr. 13 |
| | | Herres, Marianne, Frankfurt | Frisiastr. 5 |
| | | Freifrau von der Heyden-Rynsch, Luise, | |
| | | Haus Winkel (Krs. Geldern) | Benekestr. 21 |
| | | Hildebrandt, Christa, Berlin | Damenpfad 28 |
| | | Hillebrand, Leo, m. Fr. u. Sohn, Düsseldorf | Kurhot. Kaiserhof |
| | | Höfer, Heino, Gelsenkirchen-Buer | Luisenstr. 27 |
| | | Hoffmann, Frieda, Düsseldorf | Halemstr. 8 |
| | | Hoffmann, Maria, Düsseldorf | Halemstr. 8 |

Angemeldet bis 13. August 1955 abends

| | |
|--|----------------------|
| Ahrens, Hans, m. Fr. u. 2 Kindern, Mülheim | Pens. Stoltenberg |
| Altmeyer, Herbert, Enniger | Haus Knigge |
| Anker, Elsbeth, m. Tochter, Düsseldorf | Kurhotel Kaiserhof |
| Apel, Gustav, m. Fr. u. 3 Kindern, Hagen | Pens. Schipper |
| Auerbach, Peter, Ennepetal | Kinderheim Dünenrose |
| Baeche, Klaus, Frankfurt/Main | Pens. Friesenhof |
| Baumeister, Brigitte, Münster | Winterstr. 5 |
| Beckenbauer, Irmhild, Wickede | Fremdenh. Cornelius |
| Begemann, Carl, m. Fr. u. Kind, Vlotho | In den Dünen 20 |

Solange es noch Zeit ist...

OKASA

IN APOTHEKEN

IN DEUTSCHLAND, SCHWEIZ, ÖSTERREICH, ITALIEN

| | |
|--|--------------------------|
| Hofmann, Margit, Witten | Kinderheim Dünenrose |
| Hoppe, Jutta, Göttingen | Pens. Janssen |
| Hornung, Erna, Schenglengsfeld | Marienheim |
| Hüßelmann, M., Hochkirchen | Kurhotel Kaiserhof |
| Jajes, Harry, Ent.-Milspe | Kurhotel Kaiserhof |
| Jansen, Käthe, Aachen | Pens. Schipper |
| Jansen, Kurt, m. Frau, Duisburg | Kurhotel Kaiserhof |
| Karstedt, Inge, m. 2 Kind. u. Bed., Bremen | Pens. Schipper |
| Kellermann, Willi, m. Fr. u. 2 Kind., Oedt | Hot.-Pens. Seeadler |
| Kennemann, Hans-Jochen, Siegburg | Pens. Schipper |
| Klothner, Franz-J., Randerath | Haus Hellmuth |
| Klothner, Marlis, Randerath | Haus Hellmuth |
| Knutzen, Rudolf, m. Fr. u. Kind, Kiel | Marienstr. 22a |
| Koch, Lothar, m. Fr., Kind u. Angest., Dortmund | Kurhotel Kaiserhof |
| Kock, Karlheinz, m. Frau, Bocholt | Wiedaschstr. 4 |
| Köhler, Max, m. Sohn, Dortmund | Haus Grimm |
| Kohlert, Waltraut, m. Schw., Scherfede | Hafenstr. 1 |
| Kortwig, Brigitte, m. Mutter, Bochum | Heinrichstr. 4a |
| Korzillius, Helga, Wesseling | Kinderheim Dünenrose |
| Kraeger, Reinold, Göttingen | Tollestr. 2 |
| Kraeger, Margret, Dr., m. Kind, Wuppertal-B. | Tollestr. 2 |
| Krieg, Hans, m. Fr. u. 2 Kindern, Wuppertal | Herrenpfad 17 |
| Kriegeskotte, Wilhelmine, Bochum | Hafenstr. 15 |
| Krinkel, Christ., m. Tochter, Haaren b. Aachen | Pens. Schipper |
| Kromminga, Hans-Joachim, Leer | J.-Bergh.-Str. 65 |
| Kruck, Werner, m. Frau, Stuttgart | Kurhotel Kaiserhof |
| Kümpers, Fritz, m. Frau, 2 Kind. u. Hausdame, Rheine | Haus Delang |
| Labitzke, Edith, Nordhorn | Herrenpfad 22 |
| Lackhoff, Elisabeth, m. 4 Kindern, Mannheim | Brunnenstr. 6a |
| Lange, Lucie, Dortmund | Viktoriastr. 7 |
| Lennartz, Heinr., m. Fr. u. Tocht., Düsseldorf | Richthofenstr. 7 |
| Lenz, Maria, Montabaur | Haus Ennen |
| Liesenhoff, Paul, m. Fr., 3 Kd. u. Bed., Münster | Wilhelmstr. 6 |
| Löhr, Karlheinz, m. Frau u. Kind, Essen | Kurhotel Kaiserhof |
| Ludewig, Ada, m. Tochter, Bad Oeynhausen | Benekestr. 55 |
| Lüffe, Erich, Essen | Bismarckstr. 6 |
| Lührig, Ferd., m. Frau, Köln | Bogenstr. 9 |
| Lukomski, Alexander, Sengwarden | Herrenpfad 22 |
| Maibaum, Else, m. Kind, Burgsteinfurt | Pens. Schipper |
| Maier, Margarete, Schopfheim | Siedlung 28 |
| Maier, Maria, m. Kind, Köln | Richthofenstr. 6 |
| Majer, Gertrud, m. Kind, Stuttgart | Pens. Schipper |
| Marklein, Hanna, m. 3 Kind., Düsseldorf | Siedlung 76 |
| Martens, Betty, m. Tochter, Essen | Kurhotel Kaiserhof |
| Maul, Walter, m. Frau, Hohenlimburg | Haus Ennen |
| Mayr, Rudolf, m. Fr. u. Kind, Solingen | Pens. Friesenhof |
| Meier, Georg, m. Fr. u. Kind, Herne | Schmiedestr. 1 |
| Melches, Bremen | Kurhotel Kaiserhof |
| Mellis, Willi, Berlin | Kurhotel Kaiserhof |
| Mensen, Heinrich, Bonn | Bismarckstr. 6 |
| Menze, Hans Günther, m. Frau, Duingen | Gartenstr. 17 |
| Merl, Marianne, m. 2 Kindern, Köln | Fremdenh. Cornelius |
| Messing, Joachim, Duisburg | Kinderheim Dünenrose |
| Meyer, Alfred, Osnabrück | Pens. Matz |
| Meyer, Karlheinz, Rheydt | Haus Wehen |
| Michalitschke, Paul, Dr., m. Frau u. Kind, Berlin-Charlottenburg | Kurhotel Kaiserhof |
| Michulsky, Rolf, m. Fr. u. 2 Kindern, Schwelm | Benekestr. 21 |
| Middelhaufe, Heinr., m. Fr. u. Kd., Castrop-Rauxel | Frisiastr. 17 |
| Miodek, Gertrud, Bad Wildungen | Herrenpfad 2 |
| Michler, Rudolf, m. Frau u. Tochter, Berlin | Haus Delang |
| Misum, Maria, Herdecke | Halemstr. 5 |
| Möbius, Richard, Weil (Rhein) | Mühlenstr. 6 |
| von Mocki, Ilse, Wiesbaden | Friedrichstr. 24 |
| Möller, Hildegard, m. 2 Söhnen, Breckerfeld | Ellernstr. 11 |
| Neische, Elsbeth, Hamburg | Fremdenheim Cornelius |
| Nelles, Heinz, m. Frau, Derschlag | Kurhotel Kaiserhof |
| Niebaum, Christa, Bochum | Heinrichstr. 4a |
| Nottebrock, Ernst, m. Fr. u. 2 Kd., Köln | Camping Flugplatz |
| Oppermann, Ludwig, m. Frau, Datteln | J.-Bergh.-Str. 45 |
| Ossenkopp, Helga, Hildesheim | Mühlenstr. 6 |
| Ostermeyer, Wilhelm, m. Frau, Isingerode | Hotel Kaiser Franz Josef |
| Pestel, Bruno, Dr., m. Fr. u. Kind, Nürnberg | Tollestr. 2 |
| Peters, Arnold, Köln | Kurhotel Kaiserhof |
| Pfützenreuter, Erika, m. 2 Kindern, Hamm | Feldhausenstr. 1 |
| Pixberg, Karl, Solingen-Ohligs | Kreuzstr. 8 |
| von Plehn, Axel, Hannover | Pens. Schipper |
| Praje, Jack, m. Fr. u. 2 Kd., Berlin | Kurhotel Kaiserhof |
| Quack, Eva, m. Tochter, Rheinhausen | Mühlenstr. 6 |
| Respondek, Fr., m. Br., G.-Winternheim | Pens. Stoltenberg |
| Rettig, Eleonore, Hildesheim | Pens. Friesenhof |

Der feine aromatische Bitterlikör

Fisser-Original- Seehund*

männlich 40 Vol. %
weiblich 38 Vol. %

aus der Likörfabrik

W. J. Fisser, Emden/Ostfriesland

*) Fisser-Original-Seehund nur mit dem roten Umband.

Normal- und Formflaschen in den
bekanntesten Fachgeschäften.

| | |
|---|----------------------|
| Reuech, Marlen, Iserlohn | Pens. Janssen |
| Richter, Wolfgang, Düsseldorf | Kinderheim Dünenrose |
| Ritter, Fred, Braunschweig | Kurhotel Kaiserhof |
| Ritzmann, Marit, m. Schw., Bad Ems | Haus Knigge |
| Röse, Elisabeth, m. Schw., Balve (Westf.) | Frisiastr. 17 |
| Rosenbach, Detlev, m. Frau, Hannover | Halemstr. 8 |
| Rossié, Margot, Halver | Kurhotel Kaiserhof |
| Rothe, Kurt, m. Br., Wuppertal-Elberfeld | Luisenstr. 22 |
| Röttger, Hans, m. Frau u. 2 Kindern, Remscheid-Lüttringhausen | Pens. Stoltenberg |
| Ruhland, Günter, Beckum | Kinderheim Dünenrose |
| Runte, Wilhelm, m. Fr. u. Enkelin, Bielefeld | Tollestr. 2 |
| Rutz, Ilse, m. Sohn, Bad Godesberg | Siedlung 21 |
| Rykers, Else, m. Tochter, Bergheim | Strandhotel Rixtine |
| Salisch, Gerda, Köln-Klettenberg | Kurhotel Kaiserhof |
| Samson, Paula, m. Kind, Warendorf | Fremdenh. Cornelius |
| Schachselmeister, Gertraude, Krefeld | Kurhotel Kaiserhof |
| Schäfer, Magret, m. Kind, Duisburg | Fremdenh. Cornelius |
| Scharpenack, Agnes, Hadamar | Mühlenstr. 10 |
| Schlesak, Martha, m. 3 Kindern, Mülheim-R. | Strandvilla Lührs |
| Schmidt, Helfried, Hildesheim | Mühlenstr. 6 |
| Schneider, Margret, m. Kind, Gelsenkirchen | Frisiastr. 17 |
| Schöbel, Karl, m. Fr. u. Kind, Oldenburg | Osterstr. 13 |
| Schuchardt, Dr., m. Fr. u. Kind, Göttingen | Pens. Janssen |
| Schulz, Irmgard, Münster | Pens. Friesenhof |
| Schulz, Jürgen, m. Bruder, Bielefeld | Kinderheim Dünenrose |
| Schürmann, Elinor, Speyer | Haus Nordeck |
| Schrader, Hans-Joachim, Bielefeld | Siedlung 71 |
| Schreibvogel, Reinhard, m. Frau, Gütersloh | Pens. Stoltenberg |
| Schröder, Kurt, m. Fr. u. 2 Kind., Altena | Haus Ennen |
| Schwank, Charlotte, Dortmund | Strandvilla Lührs |
| Seraphin, Hellmut, m. Frau, Wiesbaden | Damenpfad 16 |
| Siekman, Ilse, m. 2 Söhnen, Bergkamen | Haus Ennen |
| Siekman, Margarete, m. Tochter, Bielefeld | Siedlung 69 |
| Sielaff, Claus, Gr. Pampau | Langestr. 31 |
| Sielaff, Carl-Hermann, Bad Oldesloe | Langestr. 31 |
| Sielaff, Martin, Bochum | Siedlung 71 |
| Sleegers, Hans, Mülheim | Luisenstr. 14 |
| Städter, Hans-J., Dietgard u. Reinhard, Ennepetal | Kinderheim Dünenrose |
| Ständer, Annemarie, m. 3 Kindern, Essen | Kreuzstr. 8 |
| Stegemann, Lotte, Essen-Altenessen | Bismarckstr. 11 |
| Stegh, Jacob-Georg, m. Frau u. Kind, Euskirchen | Wiedaschstr. 4 |
| von den Steinen Otto, Wuppertal | Herrenpfad 17 |
| Steves, August, m. Frau, Düsseldorf | Langestr. 3 |
| Stückling, Ulrike, Gütersloh | Kinderheim Dünenrose |
| Stoklossa, Elisabeth, Zenting | Gartenstr. 39 |
| Strahmann, Inge u. Helga, Scherrendorf | Haus Westend |
| Strüwe, Heinz, m. Frau u. Geerd Kühle, Sprockhövel | Hafenstr. 18 |
| Stüber, Gisela, m. Kind, Iserlohn | Damenpfad 18 |
| Stursberg, Wolfgang, W.-Cronenberg | Herrenpfad 17 |
| Sültemeyer, Rita u. Norbert, Münster | Kinderheim Dünenrose |
| Surmann, Gertrud, m. Schwester, Schwerte | Gartenstr. 20 |
| Theile, Sigrid, Ebingen | Marienstr. 21 |
| Thürlings, Elsbeth, m. Kind, Krefeld | Damenpfad 28 |
| Tittmann, Werner, m. Frau, Berlin | Haus Wehen |
| Traut, Hanni, m. Kind, Essen | Kurhotel Kaiserhof |
| Türich, Edith, Breitscheid | Feldhausenstr. 1 |
| Ueberschau, Kurt, m. Frau u. 2 Kindern, Opladen | Bismarckstr. 7 |

Unkelbach, Arnold, Köln-Lindenthal Kurhotel Kaiserhof
 Vandenhirtz, Axel, Gütersloh Kinderheim Dünenrose
 Venker, Anneliese, Münster i. W. Benekestr. 55
 Viehmann, Manfred, Remscheid Luisenstr. 27
 Vogt, Lorenz, Köln Kurhotel Kaiserhof
 Vogts, Franz, Dr., m. Frau u. 2 Kindern,
 Bochum Pension Stoltenberg
 Vollmann, Kurt, m. Frau u. Tochter, Dortmund Frisiastr. 5
 Vosberg, Hermann, Pewsum Jann-Berghaus-Str. 65
 Voß, Fritz, Dr., m. Frau u. 2 Kindern,
 Bielefeld Luciusstr. 31
 Wagenführ, Werner, m. Frau u. Kind,
 Hamburg Benekestr. 55
 Weber, Ingeborg, m. 2 Söhnen, Durlach Friedrichstr. 6
 Weidner, Doris, Essen Kinderheim Dünenrose
 Weyand, Anne, m. Kind, Siegen i. W. Bismarckstr. 4
 Wickmann, Gisela, Dortmund Kurhotel Kaiserhof
 Wickmann, Josef, m. Frau u. Kind,
 Witten Kurhotel Kaiserhof
 Winkelhaue, Cläre, m. 2 Kindern, Opladen Feldhausenstr. 10
 v. Winterfeld, Achim, Dr., m. Frau,
 Hannover Kurhotel Kaiserhof
 Wolf, Else, m. Kind, Siegen Kurhotel Kaiserhof
 Wolff, Maria, Bad Godesberg Kurhotel Kaiserhof
 Zeigermann, Barbara, Dortmund Kurhotel Kaiserhof
 Zülch, Ruth, Bochum Luisenstr. 16

Angemeldet bis 4. August 1955 mittags

Benga, Gerdwie, Solingen Damenpfad 9
 Benthin, Gerhard, Dr., m. Frau, Wanne-Eickel Frisiastr. 24
 Berting, Gerhard, Solingen Roonstr. 4
 Beul, Kurt, m. Frau u. 2 Kindern, Solingen Benekestr. 57
 Beyer, Christa, Königslutter Heinrichstr. 10
 Birnitzer, Magdalene, m. 2 Geschw.,
 D.-Brechten Hotel Rheinischer Hof
 Blum, Josefine, m. Kind, Düsseldorf Damenpfad 14
 Boehm, Eberhard, Hannover Strandhotel Bremer Häuser
 Borzyn, Ute, Derschlag Kinderheim Fortuna
 Brackelmann, Fritz, m. Frau u. Sohn,
 Wiescherhöfen Haus Siegfried
 Brand, Maggie, Dortmund Strandvilla Therese
 Brix, Walter, m. Frau, Bremen Strandhotel Europäisch. Hof
 Busch, Lina, m. Enkelkind, Recklinghausen Damenpfad 9
 Cremerius, Katharina, m. Helga Kribbeler,
 Wiedenest (Bez. Köln) In den Dünen 1
 Dibowski, Benno, Hohenlimburg Strandhot. Europäisch. Hof
 Diedrich, Erich, m. Frau, Göttingen Haus Siegfried
 Dittmann, Renate, m. 2 Kindern u. Kinderpflegerin,
 Olpe i. W. Bäckerstr. 1
 Dormann, Annemarie, Düsseldorf Kinderheim Fortuna
 Dreiskämper, Ingeborg, m. Kind, Düsseldorf Nordseeheim
 Eckhardt, Walter, Dr., m. Frau u. Kind,
 Rimsting (Chiemsee) Strandhotel Europäisch. Hof
 Eesmann, Toni, m. Tochter, Herdecke Kirchstr. 24
 Eggers, Heinrich, m. Frau u. Kind,
 Hamburg-Wandsbek Nordseeheim
 Ehrlich, Maria, Papenburg Haus Daheim
 Eisen, Anneliese, m. Tochter, Oberhausen Strandvilla Therese
 Flachmeier, Helga, m. Kind, Hohenlimburg Haus Antje
 Francke, Richard, Dr., Hagen Strandhotel Bremer Häuser
 Frings, Max, m. Frau u. Kind, Alsfeld Friedrichstr. 21
 Fritzke, Helmut, Hannover Hotel Rheinischer Hof
 Fürst, Margot, Dortmund Hotel-Pension Haus am Meer
 Gehring, Werner, Gütersloh Wilhelmstr. 2
 Gillessen, Hedw., m. Tochter, M.-Gladbach In den Dünen 15
 Griese, Heinrich, m. Frau, Hameln Haus Weber
 Großkopf, Franziska, Siegen i. W. Damenpfad 21
 Haac, Gustavus, m. Frau, Bremen Strandhotel Br. Häuser
 Halbensteiner, Johannes, Dr., Bad Soden Schulzenstr. 40
 Halbensteiner, Hildegard, Dr., Bad Soden Schulzenstr. 40
 Hellweg, Walter, m. Frau, Brackwede Strandhot. Br. Häuser

Henkels, Wilhelm, m. Frau u. Kind,
 Wuppertal Haus Weber
 Herfel, Marianne, m. 2 Kindern, Iserlohn Gartenstr. 54
 Hermes, Karl, m. Frau, Düsseldorf Richthofenstr. 6
 Hesse, Meta, Dtd.-Brumminghausen Städtisches Krankenhaus
 Höffler, Hans, m. 2 Kindern, Neuerburg J.-Berghaus-Str. 8a
 Hoffmann, Erich, m. Frau, Siegen i. W. Damenpfad 21
 Hirschmann, Wolfgang, m. Frau, Wuppertal Marienstr. 12
 Iwan, Ruth, Hamburg-Sinstorf Nordhelmstr.
 Janzen, Gudrun, Dortmund Kinderheim Fortuna
 Jeworski, Günter, m. Frau u. Sohn, Herne Marienstr. 6
 Jörgens, Ruth, Wuppertal Marienstr. 12
 Judt, Robert, m. Frau, Dortmund Benekestr. 57
 Jungmann, H., Bielefeld Fremdenheim Cornelius
 Keller, Erika, m. 3 Kindern, Herzogenrath Haus Hubertus
 Klein, Aenne, Köln-Kalk In den Dünen 1
 Klinger, Paul, m. Frau, Wetschen Haus Siegfried
 Klotz, Elisabeth, Hameln Osterstr. 1
 Kluin, Adolf, m. Frau, Stuttgart Tollestr. 5
 Kluxen, Aenne, m. 2 Kindern,
 Köln-Dellbrück Hotel Rheinischer Hof
 Köchling, Anton, Dr., m. Sohn, Münster Knyphausenstr. 5
 Kraushaar, m. Kind u. Nichte, Osnabrück Benekestr. 57
 Kuhlmeiy, Hans, Bonn Viktoriastr. 4
 Kullick, Heinz, E.-Mittwald Haus Siegfried
 Kulsch, Erwin, m. Frau u. 2 Kindern,
 Bielefeld Jann-Berghaus-Str. 8a
 Kurtz, Hilde, Wuppertal Marienstr. 12
 Laaf, Emil, Frankfurt a. M. Gartenstr. 5
 Lange, Friedrich, Dr., m. Frau, Runderoth Nienburgstr. 1
 Lauvers, Max, m. Frau, Essen-Karnap Mühlenstr. 14
 Leisten, Renate, Düsseldorf-Gerresheim Kinderheim Fortuna
 Lieboner, Inge, Pforzheim Jann-Berghaus-Str. 10
 Lodde, Thea, m. 3 Kindern, Bochum An der Schanze 12
 Lohstöter, Ilse, Göttingen Strandhotel Europäischer Hof
 Löllgen, Anita, m. 2 Kindern, Nordhorn Frisiastr. 24
 Lottmann, Margarete, Oldenburg In den Dünen 15
 Lütkehöfter, Willi, m. Frau, Bielefeld Knyphausenstr. 6
 Marcks, Irene, Brüssel Strandvilla Therese
 Mattauch, Franz, Dr., m. Frau u. 2 Kindern,
 Solingen J.-Bergh.-Str. 30
 Mertens, Hertha, Lübeck Marienstr. 12
 Mertens, Th., Lippstadt Pension Haus Nordland
 Morczek-Havenaar, m. Norbert Havenaar,
 Gouda In den Dünen 15
 Mössner, Klara, Heilbronn a. N. Hotel-Pension Haus am Meer
 Müller, Liesel, m. 2 Kindern, Lüttringhausen Gartenstr. 54
 Mussgang, Karin, Braunschweig Damenpfad 9
 Nachbarschulte, Hubert, m. Frau, Wanne-Eickel Damenpfad 21
 Nagel, Carl, Holzminden Hotel Pique
 Nelles, Inge, Derschlag Kinderheim Fortuna
 Niederhöfer, Liesel, m. Kind,
 Neustadt a. d. Weinstraße Halemstr. 14
 Niemann, Christa, Hildesheim Damenpfad 9
 Nolte, Emmy, Iserlohn Gartenstr. 54
 Nyblad, Therese, Papenburg Haus Daheim
 Oeder, Wilhelm, Mannheim Hotel Pique
 Ophüls, Karl-Heinz, m. Frau, 3 Kindern u. Kindergärtnerin,
 Herne Haus Columbus
 Oppel, Erhard, Dr., m. Frau u. 3 Kindern,
 Schüttorf Hotel-Pension Haus am Meer
 Peine, Hermann, Gütersloh Wilhelmstr. 2
 Pesch, Max, m. Frau u. 2 Kindern, Rheydt Ellernstr. 8a
 Pilchowski, Johannes, m. Frau u. 2 Kindern,
 Goch (Rhld.) Wilhelmstr. 8
 Platzer, Ursula, Lippstadt Viktoriastr. 4
 Plöger, Willi, m. Frau, 3 Kindern, Kinderpflegerin u. Bed.,
 Greven Tannenstr. 3
 Pott, Erwin, m. Frau u. Sohn,
 Neuwied Hotel-Pension Haus am Meer
 Preusker, Martha, m. Kind, Sehnde Brunnenstr. 6
 Pussar, Wolfgang, m. Frau, Wuppertal-Elberf. Marienstr. 12
 Quabeck, Erna u. Jürgen, Halver i. W. J.-Berghaus-Str. 38
 Rehn, Lissy, Dr., m. 2 Kindern, Freiburg An der Schanze 12
 Reichmann, Hans, Stockholm Strandhotel Bremer Häuser
 Revet, Bastiaan, Gouda (Holland) In den Dünen 15
 Riedel, Margarete, m. Kind, Halver J.-Bergh.-Str. 38

Modisch und immer richtig
 unsere entzückenden **Strickmodelle!**

Bitte überzeugen Sie sich
 durch einen unverbindlichen Besuch von unseren reizenden
 Neuheiten – und unseren vorteilhaften Preisen

Stricksalon **MARGARETE HILL**, Friedrichstraße 19
 Versand von der Insel bis Niederdonau

Herausgeber und Verlag: Soltausche Buchdruckerei, Norderney (Ruf 243) in
 Zusammenarbeit mit der Kurverwaltung des Nordseeheilbades Norderney.
 Fotos: Verlagsarchiv und Archiv Kurverwaltung. – Druck: Soltausche Buch-
 druckerei, Norderney. – Verantwortlich für allgemeinen Teil und Anzeigen:
 Kurt Kühnemann, Norderney, Langstraße 6 (Ruf 243). – Einzelpreis 50 Pfg.

Öffnungszeiten der Kureinrichtungen

1. Kurmittelhaus

a) Meerwasser(Sole)-Bäder:
montags bis sonnabends 8.00 — 13.00 Uhr
(Wannenbäder, Schlick-Vollbäder sowie Schlick- bzw. Fango-Packungen und Massagen auf Vorbestellung.)

b) Inhalatorium:
montags bis sonnabends 8.00 — 13.00 Uhr

c) Finnische Sauna mit Meerwasser-Dusche:
Damen: montags 10.00 — 13.00 Uhr
mittwochs 13.30 — 15.30 Uhr
donnerstags 10.00 — 13.00 Uhr
(Die Damen werden gebeten, Badekappen mitzubringen.)
Herren: dienstags 10.00 — 13.00 Uhr
sonnabends 10.00 — 13.00 Uhr

2. Seewasser-Wellenschwimmbad

montags bis sonnabends 10.00 — 12.00 Uhr
15.30 — 17.00 Uhr
sonntags 10.00 — 13.00 Uhr

3. Nord- und West-Badestrand

Badezeit täglich 9.00 — 12.45 Uhr
15.00 — 16.45 Uhr

4. Ost-Badestrand „Weiße Düne“

Badezeit täglich 10.30 — 13.00 Uhr
14.00 — 16.30 Uhr

Außerhalb der festgesetzten Badezeiten und außerhalb der abgegrenzten Badeplätze geschieht das Baden am West-, Nord- und Ost-Badestrand auf eigene Gefahr.

5. Strandgymnastik

Nord-Badestrand: Kinder 10.30 Uhr
Erwachsene 11.00 Uhr
West-Badestrand: Kinder 10.30 Uhr
Erwachsene 11.00 Uhr

Ost-Badestrand
„Weiße Düne“: Kinder 15.00 Uhr
Erwachsene 15.30 Uhr

6. Kindergarten im Luft- und Sonnenbad (Nähe Wetterwarte)

täglich durchgehend 9.00 — 18.00 Uhr

7. Leseräume im Staatlichen Kurhaus

täglich durchgehend 10.00 — 22.00 Uhr

8. Schreibzimmer in der Schutzhalle am Weststrand

täglich durchgehend 10.00 — 22.00 Uhr

9. Meerwasser-Trinkkurhalle im Seewasser-Wellenschwimmbad

montags bis sonnabends 8.30 — 12.30 Uhr
16.00 — 18.00 Uhr
sonntags 9.30 — 12.00 Uhr

Die Wunderwelt unserer Nordseemuscheln

(Schluß von Seite 2)

Austern gewöhnlich mit der linken Schalenklappe festgewachsen zu sein. Die Miesmuscheln und Perlmuscheln benutzen zur Befestigung einen klebrigen Schleim, der als Ausscheidung einer Fußdrüse bei Berührung mit dem Wasser zu Fäden erstarrt. Bei der durch ihre großen Zerstörungen gefürchteten Bohrmuschel zeigen sich die Schalen verkümmert. Eine Bohrmuschel bohrt das Holz an und besitzt die Eigenschaft, stark zu leuchten. Bei dem so gefürchteten Schiffsbohrwurm ergibt sich eine noch stärkere Verkümmern der Schalen. Dem Aussehen nach handelt es sich um einen weichhäutigen Wurm, der sich in das Holz einbohrt und hierbei die Gänge mit Kalk verkleidet. Den früheren hölzernen Segelschiffen wurde der Bohrwurm sehr gefährlich, was auch heute noch von den Hafen- und Dammbauten gilt. In Holland sind mit großen Zerstörungen verknüpfte Dammbüche auf den Bohrwurm zurückzuführen. Es gibt auch Muscheln, die sich schnell in den Sand einbohren können. Diese Fähigkeit besitzt die Messermuschel, die in ziemlich kurzer Zeit bis zu einer Tiefe von 60 bis 90 cm eindringt.

Andere Muscheln benutzen zum Verankern im Sand Stacheln. Von dieser Art ist die stachelige Herzmuschel. Die Bodenverhältnisse sind eben für die Ausgestaltung der Organe bei den Muscheln, wie überhaupt in der Tierwelt, von größter Bedeutung. Die Teppichmuschel lebt im ruhigen Wasser in der Regel frei, in rasch fließendem Wasser befestigt sie sich jedoch mit einigen Fäden an den Steinen. Manche Muscheln treiben einen eigenartigen Nestbau, wie die klaffende Feilenmuschel mit ihrem, aus verschiedenen Fremdkörpern hergestellten Nest beweist. Die Kerbmuschel baut sich aus Seealgen ein Nest; recht eigenartig ist auch das in Felsspalten anzutreffende flaschenförmige Nest der Klaffbauchmuschel. Nicht immer trifft man diese Muscheln in ihrem Nest an, vielmehr besitzt beispielsweise die Feilenmuschel die Fähigkeit, durch kräftiges Zusammenschlagen der Schalen frei im Wasser zu schwimmen. Wenn auch die Beweglichkeit mancher Muscheln größer ist, als man gemeinhin annimmt, so sind die Bewegungsorgane der Muscheln kaum in der Lage, zu großen Wanderungen zu dienen. Die Ursache der ungeheuren Verbreitung ist bei den Larven zu suchen, die durch die Meeresströmungen leicht verbreitet werden. Auch Schiffe und Treibholz tragen zur Verbreitung der Muscheln bei.

Die Zahl der lebenden Muschelarten ist eine ungemein große und auf etwa 5000 zu veranschlagen. Noch größer ist die Zahl der Muscheln innerhalb der Versteinerungen, von denen etwa 10 000 bekannt sind. Als Gesteinsbildner spielen die Muscheln eine bedeutende Rolle, wobei ihre Kalkschalen die Grundlage abgeben. Gleich wichtig ist der auf manchen Muschelbänken anzutreffende Muschelsand, der durch die Tätigkeit mancher Krebse oder Fische entsteht. Letztere benutzen die Muscheln zur Nahrung und zerkleinern hierbei die Schalen. Eine gleiche Tätigkeit entwickeln manche Schnecken und Vögel. So sieht man auf den Miesmuschelbänken der

Omnibus-Fahrplan Schule „Weiße Düne“

| Ab Schule (Jann-Berghaus-Str.): | | Ab „Weiße Düne“: | |
|---------------------------------|-------------|------------------|-------------|
| vormittags | nachmittags | vormittags | nachmittags |
| 9.00 | 14.15 | 9.15 | 14.30 |
| 9.30 | 14.45 | 9.45 | 15.00 |
| 10.00 | 15.15 | 10.15 | 15.30 |
| 10.30 | 15.45 | 10.45 | 16.00 |
| 11.00 | 16.30 | 11.15 | 17.00 |
| 12.00 | 17.15 | 12.15 | 17.30 |
| 12.30 | 17.45 | 12.45 | 18.00 |
| 13.00 | 18.15 | 13.15 | 18.30 |
| — | 18.45 | — | 19.00 |

Bei Vollbesetzung der Omnibusse verkehren diese auch zwischen den einzelnen Abfahrtszeiten

Fahrscheine sind an der Omnibus-Abfahrtsstelle bei der Schule (Milchhandlung Brinkmann), im Hapag-Lloyd-Reisebüro, Am Kurplatz, und in der Halle am Ost-Badestrand „Weiße Düne“ erhältlich.

Die Fahrpreise betragen:

| | |
|--|---------------------|
| für Passanten | Einzelfahrt DM 0,50 |
| für Kurkarteninhaber | |
| Erwachsene: | Einzelfahrt DM 0,25 |
| | Zehnerkarte DM 2,— |
| Jugendliche 6 — 16 Jahre: | Einzelfahrt DM 0,20 |
| | Zehnerkarte DM 1,50 |
| Kinder bis zu sechs Jahren werden frei befördert | |

„Strand-Expresß“

Pendelverkehr täglich von 9.00 — 19.00 Uhr zwischen den Tennisplätzen an der Kaiserstraße und dem Nord-Badestrand. Fahrpreis pro Person und Fahrt DM 0,10. Kinder unter sechs Jahren in Begleitung Erwachsener werden frei befördert.

Nordsee Brachvögel, Regenpfeifer, Tauch- und Eiderenten und im Winter Krähen, die große Mengen der Miesmuscheln verzehren. Die Vögel reißen die Muscheln los und lassen sie dann hoch oben aus der Luft auf einen Stein fallen, um auf diese Weise die Schale zu zerbrechen zu bringen.

Die Zahl der natürlichen Feinde der Seemuschel ist nicht klein. Mit als die gefährlichsten Feinde sind der Seestern und der Sonnenstern zu nennen. Beide umspannen die Muschel mit ihren Armen und führen einen giftigen, lähmenden Stoff in dieselbe, so daß die Muschel ihre Schalen weit öffnet. Die Tiere stülpen ihren Magen in die Muschel und saugen den Inhalt auf. Unter den sonstigen Feinden der Seemuschel sind die Vielfresser des Meeres, die Krebse, ferner Fische, wie Grundeln, Schollen sowie Seeskorpione zu erwähnen. Es wird eine dankbare Aufgabe der Zukunft sein, die eßbaren Seemuscheln dem Volk als ausgezeichnetes Nahrungsmittel näher zu bringen, da das Meer in dieser Hinsicht ungeheure Schätze birgt, die mit zu einem Fundament der Volksernährung werden können und müssen.



Aufnahme: Foto-Roland

Kurdirektor Sibbersen bei der Siegerehrung zum Internationalen Tanz-Turnier, eine Veranstaltung, die sich durch einen besonderen gesellschaftlichen Glanz auszeichnete

Rechts mitte: Regierungspräsident Hamann und Bürgermeister Lührs bei einem Tee-Empfang zu Ehren hoher holländischer Regierungsbeamter im Heimatmuseum

Rechts unten: Die siegreiche Mannschaft der Jacht „Godo“, die auf der jüngsten Seeregatta endgültig den Wanderpreis der Ostfriesischen Landschaft gewann



Aufnahme: Insel-Foto

Auch auf Norderney geht es nicht ohne „Miß-Wahlen“. Unser Bild zeigt die in den Strandhallen gekürte „Miß Norderney“ mit ihrem Hofstaat



Aufnahme: Foto Elite



AUS GESELLSCHAFT UND SPORT

Norderneyer Kurgarten-Geplauder

Aktuelles und
Wissenswertes in Kürze

Wenn man des Guten zuviel tut

Auf Grund mehrjähriger Versuche hat die medizin-meteorologische Forschungsstelle für das Nordseegebiet einen Besonnungsplan aufgestellt, der gleichermaßen für die Nord- und Ostsee-Bäder gilt.

Wenn die Haut von der Sonne bestrahlt wird, tritt eine Bräunung auf (direkte Pigmentierung), es kann aber auch eine starke Rötung erscheinen, die den gefürchteten Sonnenbrand mit nachfolgender Hautabschürfung bringt. Sobald die Haut sich geschält hat, tritt die sekundäre Pigmentierung auf.

Zuviel Sonne ist in jedem Fall von Uebel, zu wenig Bestrahlung ist eine ungenügende Ausnutzung der Heilkräfte der Sonne. Wie soll man's machen? Eben darüber gibt der Besonnungsplan Aufschluß. Blasser Menschen mit zur Sommersprossenbildung neigender Haut und hellblonder Haarfarbe gehören zum Typ E. Sie sind dem Sonnenbrand ohne Bräunung am stärksten ausgesetzt. Als Normaltyp werden Menschen mit rötlicher Haut und normalen Hautfunktionen angesehen. Bei ihnen tritt die direkte Pigmentierung mit Erythem auf. Der dritte Typ wird von Menschen verkörpert, die stark pigmentierte Haut haben und von den Wissenschaftlern „Fischlederleute“ genannt werden. Bei ihnen gibt es keinen Sonnenbrand.

In jedem Falle ist während der ersten Tage an der See äußerste Vorsicht geboten. Naturgemäß ist die Strahlungsintensität in der Zeit von 11 bis 15 Uhr am größten. Sonnenempfindliche Menschen sollten sich in diesen Tagesstunden nur vorübergehend der Sonne aussetzen, auch bei bedecktem Körper; es sei denn, daß sie tagelang vorher in den frühen Morgen- und späten Nachmittagsstunden regelrecht Sonnenbäder genommen haben.

Ein allgemein verbreiteter Irrtum ist es, wenn man meint, in der Hauptsache müsse Stärke und Dauer der direkten Sonnenstrahlung die heilende Wirkung vollbringen. Die Helfaktoren der Nordsee sind Meeresluft und Salzwasser in Verbindung mit dem hohen ausschlaggebenden Anteil an diffuser Sonnenstrahlung.

Sprungfeder-Absatz und Cocktail-Rezepte

Das Foto-Stativ stand gewiß Pate zu einer neuen Pariser Modetorheit: dem Sprungfeder-Absatz. Er ist das Non-plus-ultra für die Dame, die die Veränderung liebt, denn er gestattet es, die Höhe des Schuhabsatzes unterwegs zu verändern. In der Art eines Stativs befindet sich unter dem Hackenteil ein Blockabsatz, in dem man nur ein paar kleine Silberschraubchen zu lockern braucht, und schon schiebt sich ein zusätzlicher Absatzteil aus dem Blockabsatz heraus, und der halbhohe Absatz ist da. Noch ein Schraubchen gelöst — schon hat man den ganz hohen Modeabsatz.

Böse Zungen behaupten, diese Spielerei sei nur kreierte worden, um der Damenwelt zu ermöglichen, sich auf die jeweilige Größe ihrer männlichen Begleitung einzustellen . .

Während bei der Entstehung dieser schraubenreichen Konstruktion, wie gesagt, das technische Moment dominierte, trägt ein ebenfalls nicht alltäglich zu nennendes Gebilde, das in diesem Hochsommer den Beinen der Damen in Deutschland



den sozusagen letzten Schwung gibt, einen ausgesprochen lustigen Charakter.

Man kann jetzt, zu den Füßen einer Schönen liegend, die beinahe vollkommene Vision haben, sich in entsprechend vorgerückter Stimmung in einer netten kleinen Bar mit dem bewußten internationalen Charme zu befinden. Entsprechend muß es jedenfalls um den Schöpfer dieses netten Gebildes, das den Namen „Waikiki“ trägt, hergegangen sein, als er Parkschilder, Whisky- und Likörflaschen, Bilder und Cocktailrezepte durcheinanderwirbelte und sich dann auf der Oberfläche eines Schüchens wieder zwanglos niedersetzen ließ, das junge Damen am Strand, zum Boogi-Woogi, zum Camping, bei kleinen munteren Feiern tragen können, um den zu ihren Füßen liegenden Jünglingen (so etwas soll es doch noch geben) aller Altersklassen vollends den Kopf zu verdrehen.

Gut wohnen in 60 Straßen

Es wird selbst auf Norderney noch nicht überall bekannt sein, daß die Insel ihre alljährlichen Gäste in nicht weniger als 60 verschiedenen Straßenzügen unterbringt. Hinsichtlich ihrer Aufnahmefähigkeit liegt selbstverständlich die Kaiserstraße mit 569 Zimmern und 954 Betten an der Spitze, gefolgt vom Damenpfad, der 257 Zimmer und 470 Betten hat. Dann kommt die Marienstraße mit 382 Betten in 219 Zimmern. Auch die Friedrichstraße liegt in der Spitzengruppe, denn sie hat 182 Zimmer mit 321 Betten.

50 000 Strandexpress-Passagiere

Der vor etwas mehr als Monatsfrist in Gegenwart von Reportern des Rundfunks und Fernsehfunks offiziell dem Verkehr übergebene Norderneyer „Strandexpress“ hat bisher seine Daseinsberechtigung und damit seinen erstmals in diesem Jahre erfolgenden Einsatz überaus drastisch unter Beweis stellen können. Vom 1. bis zum 31. 7. wurden mit den beiden Zügen nämlich über 50 000 Personen befördert. Sehr lebhaft gestaltete sich auch der Verkehr zum Ost-Badestrand „Weiße Düne“. Die hier zu verzeichnende Passagierzunahme liegt rund 40 Prozent über der vorjährigen Beförderungsziffer. Neben der ausnehmend günstigen Witterungslage dürfte die steigende Frequenz dieser Verbindung zu einem erheblichen Teile auch auf den Einsatz des hochmodernen Großraum-Antobuszuges zurückzuführen sein.

Die Kultur-Perspektiven der Woche

Sonntag

Erna Sack — heute abend im Kurhaus — betrachtet nicht ihre einmalige Höhe als den Schlüssel zu ihrem Erfolg. Diese, von noch keiner Sängerin der Welt erreichte Höhe dient Erna Sack lediglich dazu, ihrer Kunst Höhepunkte, Lichter, aufzusetzen. Was dagegen ihren wahren und anhaltenden Erfolg ausmacht, das ist ihr in vielen Jahren erworbenes profundes Können, das ist der Umstand, daß sie mit Leib und Seele Künstlerin, daß sie Vollblutsängerin ist. Wer diese Sängerin gehört hat, wie sie soeben Schubert und Schumann singt, wie sie ihr unnachahmliches piano verhauchen läßt, der kann kaum glauben, daß es dieselbe Sängerin ist, die am Ende ihres Programms mit unwiderstehlicher Lebendigkeit einen Walzer von Strauß interpretiert. Doch auch dieses allein macht den Erfolg nicht aus. Der außergewöhnliche Koloratur-Sopran, die fünf Oktaven umfassende Biegsamkeit der Stimme, die Genauigkeit und Feinheit des Vortrages, die Wärme des Tons und das mühelose Beherrschen des gesamten Stimmregisters, dazu eine außerordentliche und einmalige Persönlichkeit — — das macht den Erfolg Erna Sacks.

Als zweite Sonntagsveranstaltung ist der Heitere Wilhelm-Busch-Abend erwähnenswert, den Casimir Paris als Sprecher im Kleinen Saal gestaltet.

Montag

Das 6. Philharmonische Konzert ist, einer dankenswerten Gepflogenheit früherer Jahre folgend, zur Unterstützung des wertvollen Wirkens des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge gedacht. Bei sonst grundsätzlich freiem Eintritt wird daher bei diesem Philharmonischen Konzert um eine kleine Spende für den genannten Zweck gebeten. Der erste Teil des Abends trägt einen überwiegenden konzertanten Charakter, während nach der Pause ariose Werke in den Vordergrund treten. Zur Gestaltung des Konzertes haben sich dankenswerter Weise als Solisten Susanne Fischer (Klavier), Ursula Kappe (Sopran), Hermann Prey (Bariton der Hamburgischen Staatsoper) und Conrad von der Goltz (Violine) zur Verfügung gestellt. Die Gesamtleitung des Abends liegt in den Händen von Günther Weißenborn.

Dienstag

Wieder tritt heute das Kurtheater in Aktion, und zwar ausnahmsweise nachmittags für unsere kleinen Kurgäste mit einer Wiederholung des Märchenspiels „Rotkäppchen“.

Mittwoch

Eines der erfolgreichsten Stücke der letzten Spielzeit an zahlreichen deutschen Bühnen, Herman Wouks „Meuterei auf der Caine“, steht heute als Premiere auf dem Spielplan unseres Kurtheaters. Der nicht zuletzt auch durch Film und Rundfunk bekanntgewordene Stoff greift — praktisch in die jüngste Vergangenheit, nämlich den Krieg transponiert — das Kleistsche Homburg-Motiv wieder auf, die Grenzen des militärischen Gehorsams. Schauplatz der Handlung ist ein amerikanisches Kriegsschiff, das unter dem Kommando eines offensichtlich geistesgestörten Kapitäns einer Katastrophe zum Opfer zu fallen droht, bis sich die Schiffsoffiziere genötigt sehen, ihren Kommandanten abzusetzen. Aus dieser Maßnahme erwachsen eine Reihe schicksalsschwerer Probleme und Folgerungen, die in ihrer Allgemeingültigkeit so oder so in das Leben jedes Menschen hineinspielen. Die Regie der Aufführung wird Horst A. Stelter und das Bühnenbild Hanna Gruner besorgen.

Donnerstag

Zum ersten Male nach dem Kriege veranstaltet die Kurverwaltung heute abend wieder ein großes Strandfeuerwerk, das vor der Georgshöhe zur Entzündung kommt. Das zauberische Raketengesprühe, die Vielzahl der feurigen Effekte flammt von einem Ort aus in den nachtdunklen Himmel, der von allen Seiten aus beste Beobachtungsmöglichkeiten bietet.

Im Staatlichen Kurhaus werden sich die Freunde der wissenschaftlich fundierten Küstenforschung einfinden, um den trotz ihres gehaltvollen Charakters auch sehr populär und überaus interessant gehaltenen Ausführungen von Dr. Lang zu lauschen.

Abends sieht man außerdem das Kurtheater mit einer erneuten Aufführung des musikalischen Lustspiels von Scheu/Nebhut „Ein Engel namens Schmitt“, das so reizend ist, obwohl der Tod in ihm eine nicht unerhebliche Rolle spielt.

Freitag

Das 7. Symphoniekonzert beginnt mit der g-moll-Symphonie von Mozart. Aufwühlend überläßt sich der Komponist, der sonst schamhaft sein inneres Leid verschweigt, ganz seinen leidenschaftlichen Stimmungen, seinem scheuen Trotz und seinem aufbegehrenden Willen. Das dann folgende Konzert für Cello und Orchester in D-dur von Haydn (Solist Heinz Decker, Hannover) ist ein Werk, das man vornehmlich wegen seines geistigen Gehaltes immer wieder gerne vernimmt. Seelenfülle und Melodik, Schlichtheit und Würde einen sich in dieser Komposition mit echt Haydnischem Frohsinn. Als ein — wenn auch schon selbständiger — Nachbildner Haydns erweist sich Beethoven in seinem Jugendwerk, der 1. Symphonie in C-dur, die den Abschluß des Konzertes bildet. Schon aber zeichnet sich auch hier der künftige große Symphoniker ab, denn ein Grundmotiv bildet den lebendigen Kern, und die Thematik erwächst aus dem Dreiklang. Daneben erklingen schon Eigenheiten harmonischer und rhythmischer Art, die ganz den späteren Titanen im Reiche der Töne kennzeichnen. Als Dirigent wirkt heute abend abermals Günther Weißenborn.

Sonnabend

Vor kurzem noch in Wien, Salzburg und Innsbruck, jetzt von den Alpen bis zur Nordsee und zurück an den Bodensee, dazwischen im holländischen Scheveningen und bei den Tanzfestivals in Genua, das sind Harald Kreutzbergs Stationen für die „Ferienmonate“. Bei seinem hiesigen Gastspiel wird der Künstler eine reiche Auswahl seiner erfolgreichsten Tänze zur Aufführung bringen.

Hochwasser bei Norderney

| Datum | August | | September | | Oktober | |
|-------|--------|--------|-----------|--------|---------|--------|
| | vorm. | nachm. | vorm. | nachm. | vorm. | nachm. |
| 1. | 9.49 | 22.22 | 10.54 | 23.20 | 10.58 | 23.25 |
| 2. | 10.39 | 23.07 | 11.30 | 23.57 | 11.37 | — |
| 3. | 11.18 | 23.45 | — | 12.08 | 0.03 | 12.19 |
| 4. | 11.56 | — | 0.34 | 12.45 | 0.41 | 12.59 |
| 5. | 0.24 | 12.35 | 1.08 | 13.19 | 1.19 | 13.39 |
| 6. | 1.00 | 13.09 | 1.40 | 13.55 | 1.57 | 14.22 |
| 7. | 1.32 | 13.40 | 2.18 | 14.36 | 2.38 | 15.06 |
| 8. | 2.03 | 14.15 | 2.58 | 15.18 | 3.20 | 15.56 |
| 9. | 2.41 | 14.54 | 3.37 | 16.04 | 4.15 | 17.02 |
| 10. | 3.22 | 15.35 | 4.27 | 17.07 | 5.24 | 18.22 |
| 11. | 4.00 | 16.20 | 5.35 | 18.27 | 6.49 | 19.49 |
| 12. | 4.48 | 17.18 | 7.00 | 19.58 | 8.16 | 21.10 |
| 13. | 5.52 | 18.33 | 8.30 | 21.22 | 9.29 | 22.09 |
| 14. | 7.10 | 19.59 | 9.46 | 22.28 | 10.21 | 22.52 |
| 15. | 8.36 | 21.25 | 10.42 | 23.15 | 11.03 | 23.30 |
| 16. | 9.53 | 22.35 | 11.27 | 23.57 | 11.43 | — |
| 17. | 10.54 | 23.30 | — | 12.07 | 0.07 | 12.21 |
| 18. | 11.44 | — | 0.35 | 12.45 | 0.39 | 12.56 |
| 19. | 0.18 | 12.29 | 1.07 | 13.20 | 1.09 | 13.29 |
| 20. | 0.59 | 13.09 | 1.39 | 13.54 | 1.40 | 14.03 |
| 21. | 1.36 | 13.46 | 2.12 | 14.29 | 2.14 | 14.35 |
| 22. | 2.11 | 14.23 | 2.44 | 15.02 | 2.44 | 15.05 |
| 23. | 2.47 | 14.59 | 3.11 | 15.31 | 3.12 | 15.39 |
| 24. | 3.21 | 15.32 | 3.42 | 16.10 | 3.53 | 16.31 |
| 25. | 3.50 | 16.06 | 4.31 | 17.11 | 4.55 | 17.45 |
| 26. | 4.26 | 16.53 | 5.43 | 18.34 | 6.16 | 19.07 |
| 27. | 5.19 | 18.01 | 7.11 | 20.02 | 7.36 | 20.22 |
| 28. | 6.35 | 19.23 | 8.32 | 21.16 | 8.44 | 21.22 |
| 29. | 8.00 | 20.47 | 9.37 | 22.10 | 9.38 | 22.09 |
| 30. | 9.17 | 21.56 | 10.21 | 22.49 | 10.23 | 22.49 |
| 31. | 10.14 | 22.44 | — | — | 11.06 | 23.31 |

Wann - woher und wohin?

Ankunftszeiten in Norddeich:

- 7.49 Uhr** aus Richtung Emden-Süd – sonntags ab Papenburg.
- 9.44 Uhr** aus Richtung Münster-Leer-Emden=West (werktags), sonntags ab Papenburg.
- 9.56 Uhr** aus Richtung Bremen-Oldenburg-Leer-Emden=West an Sonntagen, die zwischen dem 25.6. und 4.9. liegen.
- 11.48 Uhr** aus Richtung Wuppertal-Vohwinkel-Hagen-Hamm-Münster-Leer-Emden.
- 13.18 Uhr** aus Richtung Goslar-Hannover-Bremen-Oldenburg-Sande-Jever-Norden. Kurswagen Hamburg-Norddeich. Dieser Zug verkehrt nur vom 25.6. bis 7.9.
- 13.27 Uhr** aus Richtung München-Würzburg-Hannover-Bremen-Oldenburg-Leer-Emden. Kurswagen: Garmisch-Partenkirchen-Norddeich, Oberstdorf-Norddeich, Bielefeld-Norddeich vom 25.6. bis 7.9.
- 14.20 Uhr** aus Richtung Köln-Wuppertal-Hagen-Hamm-Münster-Rheine-Leer-Emden.
- 14.52 Uhr** aus Richtung Koblenz-Köln-Essen-Münster-Leer-Emden. Zug verkehrt nur vom 23.7. bis 11.9.
- 17.07 Uhr** aus Richtung München-Würzburg-Frankfurt-Köln-Düsseldorf-Duisburg-Münster-Leer-Emden. – Kurswagen Frankfurt-Siegen-Hagen-Dortmund-Münster. Zug verkehrt nur vom 11.7. bis 6.9.
- 18.12 Uhr** aus Richtung Rheine-Leer-Emden. Zug verkehrt ab 12.9. nur werktags.

Abfahrtszeiten von Norddeich:

- 8.38 Uhr** P in Richtung Emden-Süd (9.50) mit Anschluß nach Leer (10.24) - Meppen (11.41) - Lingen (12.13) - Rheine (12.49) - Münster (14.13) - Hamm (14.49). In Leer Anschluß nach Oldenburg (11.29) - Bremen (12.22).
- 10.21 Uhr** E in Richtung Emden=West (10.59) - Leer (11.26) - Oldenburg (12.32) - Bremen (13.33) - Hannover (15.37). Von Norddeich bis Emden=W. nur vom 12.7. bis 7.9.
- 10.55 Uhr** D in Richtung Emden=West (11.43) - Leer (12.16) - Rheine (13.58) - Münster (14.37) - Hamm (15.14) - Hagen (16.11) - Wuppertal=E. (16.50) - Köln (17.36).
- 12.17 Uhr** D in Richtung Emden=West (13.13) - Leer (13.48) - Rheine (15.16) - Münster (15.54) - Essen (17.28) - Duisburg (17.52) - Düsseldorf (18.18) - Köln (19.04) - Frankfurt (23.01) - Würzburg (1.58) - München (6.05); mit Kurswagen über Dortmund (16.48) - Hagen (17.22) - Siegen (19.35) - Gießen (21.07) - Frankfurt (22.24). Zug verkehrt nur vom 12.7. bis 7.9.
- 14.42 Uhr** E in Richtung Emden=West (15.25) - Leer (16.03) - Rheine (18.04) - Münster (18.45) - Hamm (19.21) - Wuppertal-Elberfeld (20.51). Anschluß in Emden=W. in Richtung Oldenburg (17.00) - Bremen (17.55) - Hannover (19.50). Kurswagen Norddeich-Bielefeld (20.40) vom 25.6. bis 7.9.
- 14.42 Uhr** E in Richtung Norden (14.57) - Sande (16.33) - Oldenburg (17.22) - Bremen (18.23) - Hannover (20.31) - Goslar (22.31); mit Kurswagen Norddeich-Hamburg (20.31). Zug verkehrt vom 25.6. bis 7.9.
- 16.38 Uhr** D in Richtung Emden=West (17.23) - Leer (17.56) - Rheine (19.23) - Münster (19.56) - Düsseldorf (22.06) - Köln (22.42). Zug verkehrt vom 23.7. bis 11.9.
- 17.46 Uhr** P in Richtung Emden=West (19.05) - Leer (19.45) - Rheine (22.09) - Münster (23.18) - Hamm (00.30).
- 18.36 Uhr** D in Richtung Emden=West (19.20) - Leer (19.50) - Oldenburg (20.55) - Bremen (21.48) - Hannover (23.44) - Nürnberg (6.45) - München (9.37); mit Kurswagen Norddeich-Garmisch-Partenkirchen, Norddeich-Oberstdorf.
- 19.19 Uhr** P in Richtung Emden=West (20.19) - Leer (21.23) - Meppen (22.43) - von Leer Anschluß nach Oldenburg (22.28) - Bremen (23.21). Zug verkehrt nur an Sonn- und Feiertagen.
- 19.45 Uhr** E in Richtung Emden=West (20.26) - Leer (20.57) - Oldenburg (22.10) - Bremen (23.13). Zug verkehrt nur an Sonntagen, die zwischen dem 26.6. u. 4.9. liegen.
- 21.10 Uhr** P in Richtung Emden=West (22.14) - Leer (23.02) - Aschendorf (23.47). Zug verkehrt nur an Sonn- und Feiertagen.

Ohne Gewähr!

HISTORISCHE MARIENHÖHE

Ernst Radtke Wwe.

Am Weststrand

Stiftung der Königin Marie von Hannover



CONDITOREI UND CAFÉ

Im Ausschank

bekannt durch ihre Qualitäts-Erzeugnisse

König Pilsener

Hotel Rheinischer Hof

Bes.: Otto Tanke Tel. 236 Herrenpfad 25

In zentraler ruhiger Lage
Fließendes warmes und kaltes Wasser

Besuchen Sie das

**Speise-Restaurant
„STADTSCHÄNKE“**

... und die gemütliche **Bierstube „SEEHUND“**

Haushaltungsschule mit Internat der Stadt Norderney

In einem gut und neuzeitlich eingerichteten Gebäude wird jungen Mädchen eine gründliche hauswirtschaftl. Ausbildung, ein angenehmer Aufenthalt und Erholung im gesunden Nordseeklima geboten. –

Dauer der Ausbildung 1 Jahr.

Staatliche Abschlußprüfung.

Wahlfach: Kaufmännische Fächer

Nähere Auskunft durch den Direktor der beruflich bildenden Schulen der Stadt Norderney, Telefon 465



Pferde - Toto

ohne jeden Aufschlag

Hohe Gewinnchancen.

Im dritten Rang:

Durchschnitt ca. 200.- DM

Annahme bei

Arthur Freund, Jann-Berghaus-Straße 8

Strandhotel Germania

HERRLICHE LAGE AM OFFENEN MEER
ERSTKLASSIG UND KOMFORTABEL

Bes.: F. Hartmann
Ruf 220
Kaiserstr. 1

Das Seeterrassen-Restaurant für Feinschmecker · Die Herrenbar für Kenner

TÄGLICH LEBENDE HUMMER — FRISCHE SEEFISCHE AUS HIESIGEN FÄNGEN — SÄMTLICHE DELIKATESSEN DER SAISON

DAS RESTAURANT
DER GEPFLEGTEN
GASTLICHKEIT
UND DER ERSTKLASSIGEN KÜCHE

Hotel Pique

mit Strandvillen „Olga“
und „Mathilde“

Telefon 232

Reichhaltige
Speisen- und Getränkekarte

TÄGLICH LEBENDE HUMMER

Fischspezialitäten

Im Ausschank *König Pilsener*

Strandhotel Bremer Häuser AG.

EMPFIEHLT

seine Küche

seinen Keller

die Regina-Bar

GEPFLEGT UND GUT

STRANDHOTEL

„Europäischer Hof“

Kaiserstraße 12
Telefon 543

Erstrangiges ruhiges Familienhotel direkt am Meer

Lift — Tagungsräume

Zimmer mit Balkon zur See · Bäder · Zentralheizung

SEETERRASSEN - RESTAURANT

Delikatessen der Saison — Lebende Hummer

König Pilsener

Besitzer und Leiter: E. Brockhoff (vormals Hotel „Der Fürstenhof“ Münster i. W.)



Verbringen Sie Ihren Abend in unserer
„EUROPA-BAR“